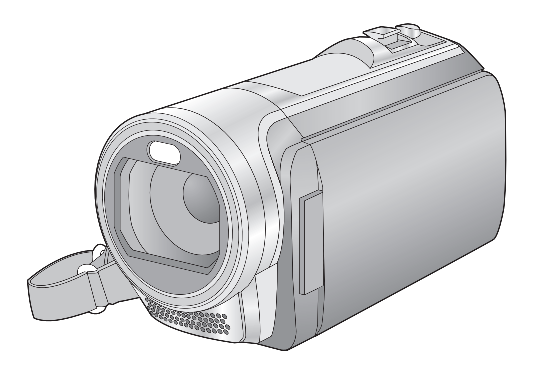
Panasonic®

Manuel d'utilisation

Caméscope haute définition

Modèle **HC-V500PC**

HC-V500MPC



Avant de raccorder, régler ou utiliser l'appareil, il est recommandé de lire attentivement le manuel d'utilisation.











Pour de l'aide, composez le 1-800-561-5505 ou visitez notre site Internet à www.panasonic.ca

VQT3W32-1

À notre clientèle,

Merci d'avoir choisi Panasonic!

Vous avez acheté l'un des appareils les plus perfectionnés et les plus fiables actuellement sur le marché. Utilisé selon les directives, il vous apportera, ainsi qu'à votre famille, des années de plaisir. Veuillez prendre le temps de remplir les informations ci-contre.

Le numéro de série se trouve sur l'étiquette située sur la partie arrière de votre caméscope. **Conservez le présent manuel** afin de pouvoir le consulter au besoin.

Date d'achat ____________________

Vendeur ____________________

Adresse du vendeur ____________________

Numéro de téléphone du vendeur ____________________

Numéro de modèle ____________________

Numéro de série ____________________

Mesures de sécurité

AVERTISSEMENT :

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage à l'appareil :

- N'exposez pas cet appareil à la pluie, à l'humidité, à l'égouttement ou aux éclaboussements.
- Ne placez sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme par exemple des vases.
- Utilisez exclusivement les accessoires recommandés.
- Ne retirez pas les couvercles.
- N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même. Confiez toute réparation à un technicien de service qualifié.

ATTENTION!

Pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de dommage à l'appareil :

- Ne pas installer ou placer cet appareil dans une bibliothèque, une armoire ou tout autre espace confiné. S'assurer que la ventilation de l'appareil est adéquate.
- Ne pas boucher les évents d'aération de l'appareil avec des journaux, nappes, rideaux ou autres objets similaires.
- Ne pas placer une source de flamme nue, comme une chandelle, sur cet appareil.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Adaptateur secteur

VSK0780 ; Cet adaptateur secteur fonctionne sur le courant alternatif entre 100 V et 240 V.
VSK0711 ; Cet adaptateur secteur fonctionne sur le courant alternatif entre 110 V et 240 V.
Par contre,

- Aux États-Unis et au Canada, l’adaptateur secteur doit uniquement être connecté à une prise électrique de 120 V.
- Lors du raccordement de l’adaptateur secteur dans une prise de courant à l’extérieur du Canada ou des États-Unis, utilisez un adaptateur de prise conçu pour la prise secteur.
- Pour connecter une prise secteur de 125 V et plus, assurez-vous que le cordon électrique est adapté au voltage de la prise secteur et au courant nominal de l’adaptateur secteur.
- Consultez un distributeur de fournitures électriques pour connaître l’adaptateur de prise et le câble appropriés.

L’appareil doit être installé de façon à permettre son débranchement immédiat en cas de problème.

■ À propos de la batterie

Batterie (batterie au lithium-ion)

- Utilisez l’appareil spécifié pour recharger la batterie.
- N’utilisez la batterie avec aucun autre appareil que l’appareil spécifié.
- Évitez que de la saleté, du sable, des liquides ou d’autres corps étrangers n’entrent en contact avec les bornes.
- Ne touchez pas les bornes des fiches (+ et −) avec des objets métalliques.
- Évitez de démonter, remodeler, chauffer ou jeter au feu.

Si de l’électrolyte entre en contact avec vos mains ou vos vêtements, lavez-les avec beaucoup d’eau.
Si de l’électrolyte entre en contact avec vos yeux, ne les frottez pas.
Rincez-vous les yeux avec beaucoup d’eau, puis consultez un médecin.

Avertissement

Il y a des risques d’incendie, d’explosion et de brûlure. Ne pas démonter, chauffer au-delà de 60 °C (140 °F) ou incinérer.

ATTENTION

- Danger d’explosion si la batterie/pile n’est pas remplacée correctement. Remplacez-la uniquement par une batterie/pile de type recommandé par le fabricant.
- Renseignez-vous auprès des autorités locales ou de votre revendeur afin de connaître la méthode de mise au rebut appropriée.

■ Plaque signalétique

Produit	Positionnement
Caméscope haute définition	Logement de la batterie
Adaptateur secteur	En dessous

ATTENTION:



L'appareil que vous vous êtes procuré est alimenté par une batterie au lithium-ion recyclable. Pour des renseignements sur le recyclage de la batterie, veuillez composer le 1-800-8-BATTERY.

Directives importantes

Avant d'utiliser l'appareil, lire attentivement les instructions qui suivent. Se conformer tout particulièrement aux avertissements inscrits sur l'appareil et aux consignes de sécurité indiquées ci-dessous. Conserver le présent manuel pour consultation ultérieure.

1) Lire attentivement ces instructions.

2) Conserver ces instructions.

3) Lire toutes les mises en garde.

4) Suivre toutes les instructions.

5) Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'eau.

6) Ne nettoyer qu'avec un chiffon sec.

7) Ne pas bloquer les évents d'aération. Installer l'appareil selon les instructions du fabricant.

8) Ne pas installer l'appareil près d'un appareil de chauffage tel qu'un radiateur, une cuisinière, un registre de chaleur ou tout dispositif émettant de la chaleur (y compris un amplificateur).

9) Pour des raisons de sécurité, ne pas modifier la fiche polarisée ou celle de mise à la terre. Une fiche polarisée est une fiche à deux lames, dont une plus large. Une fiche de mise à la terre est une fiche à deux lames avec une broche de masse. La lame plus large ou la broche de masse procure une protection accrue. Si ce genre de fiche ne peut être inséré dans une prise de courant, communiquer avec un électricien pour remplacer la prise.

10) S'assurer que le cordon est placé dans un endroit où il ne risque pas d'être écrasé, piétiné ou coincé. Faire particulièrement attention à ses extrémités de branchement, y compris sa fiche.

11) N'utiliser que les accessoires ou périphériques recommandés par le fabricant.

12) Ne placer l'appareil que dans une baie ou sur un support, trépied, gabarit d'installation, etc., recommandé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Le chariot sur lequel se trouve l'appareil doit être déplacé avec soin. Des arrêts brusques, l'utilisation d'une force excessive et des surfaces inégales peuvent entraîner la chute du chariot.



13) Débrancher cet appareil lors d'un orage ou en cas de non-utilisation prolongée.

14) Confier l'appareil à un technicien qualifié pour toute réparation : cordon d'alimentation ou fiche endommagé, liquide renversé ou objet tombé dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, mauvais fonctionnement ou échappement de l'appareil.

Précautions

Utilisation et emplacement

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter les chocs électriques** ... Le caméscope et son bloc d'alimentation ne doivent pas être exposés à la pluie ou à une humidité excessive. Ne pas brancher le bloc d'alimentation ou faire fonctionner le caméscope s'ils sont mouillés. Le caméscope a été conçu pour être utilisé à l'extérieur, mais il serait probablement endommagé et ce, de façon irrémédiable, par le contact direct avec l'eau, la pluie, la neige, la poussière, le sable, des éclaboussures d'une piscine ou même du café. Ne pas tenter de démonter l'appareil; il ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur. Débrancher le caméscope du bloc d'alimentation avant de le nettoyer.
- **COMME TOUT AUTRE PETIT OBJET, LES CARTES SD PEUVENT ÊTRE AVALÉES PAR DE JEUNES ENFANTS. CONSERVER LA CARTE SD HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.**

⚠ ATTENTION

- **Ne pas orienter le caméscope vers le soleil ou d'autres sources de lumière intense.**
- **Ne pas exposer le caméscope à des températures élevées pendant de longues périodes** ... Ne pas l'exposer à la lumière directe du soleil, le laisser dans une voiture stationnée toutes vitres fermées, près d'un radiateur, etc. La chaleur pourrait endommager irrémédiablement les pièces internes du caméscope.
- **Éviter les changements subits de température** ... Si l'appareil est transporté d'un endroit froid à un endroit chaud, de la condensation pourrait se former sur la carte et à l'intérieur de l'appareil.
- **Ne pas laisser le caméscope ou le bloc d'alimentation en marche lorsqu'il n'est pas utilisé.**
- **Rangement du caméscope** ... Ranger et manipuler le caméscope de façon à éviter des mouvements inutiles (chocs et vibrations). Le caméscope est muni d'un dispositif sensible qui pourrait être endommagé par une manutention ou un rangement inadéquat.

Entretien

- **Nettoyage** ... Ne pas utiliser de détersif fort ou abrasif pour nettoyer le caméscope.
- **Protection de l'objectif** ... Ne pas toucher la surface de l'objectif. Utiliser un liquide et un papier de nettoyage pour caméscope pour nettoyer l'objectif. Un nettoyage inadéquat pourrait rayer la surface de l'objectif.
- **Boîtier du caméscope** ... Avant d'utiliser le caméscope, se laver le visage et les mains pour éviter que des produits chimiques tels que de la lotion de bronzage n'endommagent le fini de l'appareil.

-Si ce symbole apparaît-

Information sur la mise au rebut dans les pays n'appartenant pas à l'Union européenne





Ce symbole est uniquement valide dans l'Union européenne. Si vous désirez mettre ce produit au rebut, contactez l'administration locale ou le revendeur et informez-vous de la bonne façon de procéder.

■ À propos du format d'enregistrement pour l'enregistrement des images animées

Vous pouvez enregistrer des images animées avec les formats d'enregistrement AVCHD*1 ou iFrame en utilisant cet appareil. (➜ 51, 64)

*1 Il est compatible avec AVCHD Progressive (1080/60p).

AVCHD:

Il est possible d'enregistrer avec la meilleure qualité d'image de cet appareil (1080/60p) et une image en haute définition (1080/60i). Il est adapté pour le visionnement sur un téléviseur grand écran ou pour la sauvegarde sur un disque*2.

*2 Pour sauvegarder les images enregistrées en 1080/60p, il est nécessaire de copier les images sur un disque à l'aide du logiciel HD Writer AE 4.0.

iFrame:

Il s'agit d'un format d'enregistrement adapté à la lecture ou à l'édition sur un ordinateur Mac (iMovie'11).

À l'aide de iMovie'11, il est possible d'importer des images au format iFrame plus rapidement que celles au format AVCHD. De plus, les fichiers d'images animées au format iFrame sont moins volumineux que les fichiers d'images animées au format AVCHD.

- Ce format n'est pas compatible avec les images animées enregistrées au format AVCHD.

■ Indemnités concernant les contenus enregistrés

Panasonic n'accepte en aucun cas d'être directement ou indirectement responsable des problèmes résultant d'une perte d'enregistrement ou du contenu édité, et ne garantit aucun contenu si l'enregistrement ou l'édition ne fonctionne pas correctement. En outre, ce qui précède s'applique également dans le cas où tout type de réparation est fait à l'appareil (Y compris sur toute autre mémoire non interne et disque dur).

■ Manipulation de la mémoire interne [HC-V500M]

L'appareil est équipé d'une mémoire interne. Lors de l'utilisation de ce composant, faites attention aux points suivants.

Sauvegardez les données régulièrement.

La mémoire interne est un support de stockage temporaire. Afin d'éviter l'effacement des données dû à l'électricité statique, aux ondes électromagnétiques, à un bris, et aux pannes, sauvegardez les données sur un ordinateur ou un DVD. (➜ 109, 119)

- Le voyant d'accès [ACCESS] (➜ 17) s'allume pendant l'accès à la carte SD ou à la mémoire interne (initialisation, enregistrement, lecture, suppression etc.). N'effectuez pas les opérations suivantes si le voyant est allumé. Cela peut endommager la mémoire interne ou causer un mauvais fonctionnement de l'appareil.
  - Mettre l'appareil hors tension (retirer la batterie)
  - Insérer/retirer le câble USB
  - Exposer l'appareil à des vibrations ou des chocs
- À propos de la mise au rebut ou du transfert de propriété de cet appareil. (➜ 144)

■ Condensation (Lorsque l'objectif ou l'écran ACL est embué)

- De la condensation pourrait se former lors de changements de température ou d'humidité. Prenez garde à la condensation car elle pourrait causer des taches, de la moisissure sur l'objectif ou l'écran ACL ou encore un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Pour plus de détails sur les causes et les étapes à suivre en cas de condensation, consultez la page 147.

Cartes que vous pouvez utiliser avec cet appareil

Carte mémoire SD, carte mémoire SDHC et carte mémoire SDXC

- Les cartes mémoire de 4 Go ou plus n'ayant pas le logo SDHC ou les cartes mémoire de 48 Go ou plus n'ayant pas le logo SDXC ne sont pas basées sur les spécifications normalisées de la carte mémoire SD.
- Consultez la page 22 pour plus de renseignements sur les cartes SD.

Pour les besoins de ce mode d'emploi

- La carte mémoire SD, la carte mémoire SDHC et la carte mémoire SDXC sont appelées dans ce mode d'emploi "carte SD".
- Fonction qui peut être utilisée pour le mode enregistrement des images animées:
  Fonction qui peut être utilisée pour le mode enregistrement d'images fixes:
- Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture:
  Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture (images animées uniquement):
  Fonction qui peut être utilisée avec le mode lecture (images fixes uniquement):
- Scène(s) enregistrée(s) en 1080/60p ou 1080/60i: "scène(s) AVCHD"
- Les pages de référence sont indiquées avec une flèche, par exemple : ➜ 00

Ce manuel d'utilisation a été créé pour être utilisé avec les modèles HC-V500 et HC-V500M. Les images peuvent être légèrement différentes de l'original.

- Les illustrations utilisées dans ce manuel d'utilisation montrent le modèle HC-V500, cependant, plusieurs parties de ces explications se réfèrent aux différents modèles.
- Selon le modèle, certaines fonctions ne sont pas disponibles.
- Certaines caractéristiques peuvent être différentes, veuillez lire attentivement.
- Tous les modèles ne sont pas disponibles en fonction de la région de l'achat.

Table des matières

Préparatifs

Fonctions de base

Fonctions avancées (Enregistrement)

Fonctions avancées (Lecture)

Copie/Duplication

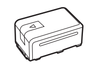
Avec un ordinateur

Autres

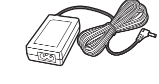
Accessoires

Vérifiez les accessoires avant d’utiliser l’appareil.
Gardez les accessoires hors de la portée des enfants pour éviter qu’ils ne les avalent.
Numéros de produit corrects à compter de janvier 2012. Ceci peut être sujet à des changements.

Batterie
VW-VBK180



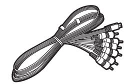
Adaptateur secteur
VSK0780
ou VSK0711



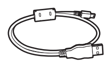
Cordon d’alimentation
K2CA2CA00025



Câble AV Multi
K1HY12YY0016



Câble USB
K2KYYYY00201



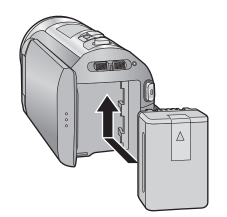
CD-ROM
Logiciel



Guide sommaire

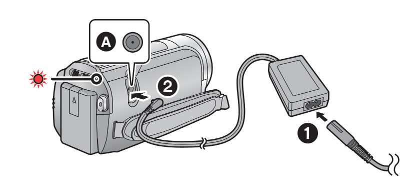
■ Insertion de la batterie

Installez la batterie en l'introduisant dans la direction montrée sur l'illustration.



- Introduisez la batterie jusqu'à ce qu'elle clique et se bloque.

■ Chargement de la batterie



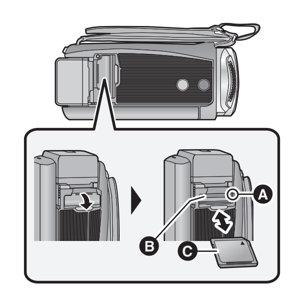
Ⓐ Prise d'entrée c.c.

❶ Raccordez le câble secteur à l'adaptateur secteur puis à la prise secteur.

❷ Raccordez l'adaptateur secteur à l'entrée c.c.

- L'indicateur d'état clignotera en rouge à un intervalle de 2 secondes (allumé environ 1 seconde, éteint environ 1 seconde), indiquant ainsi que le chargement a commencé.
  Il s'éteindra lorsque le chargement sera terminé.

■ Insertion/retrait d'une carte SD



Voyant d'accès [ACCESS] Ⓐ
- Lorsque cet appareil accède à la carte SD ou à la mémoire interne, le voyant d'accès s'allume.

- Assurez-vous que le voyant d'accès s'est éteint.

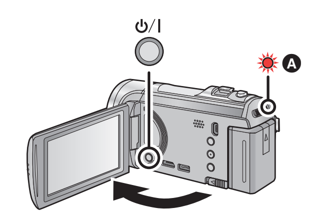
1) Ouvrez le couvercle de la carte SD et insérez (retirez) la carte SD dans (de) son logement Ⓑ.
- Orientez le côté étiquette Ⓒ dans le sens indiqué sur l'illustration et enfoncez la carte aussi loin que possible.
- Pour enlever une carte SD, appuyez sur le milieu de la carte SD puis tirez-la d'un seul coup.

2) Fermez soigneusement le couvercle de la carte SD.
- Fermez-le soigneusement jusqu'à ce qu'il s'enclenche.

Mise sous/hors tension de l'appareil

Mise sous/hors tension à l'aide de la touche d'alimentation

Ouvrez l'écran ACL, puis appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre sous tension.



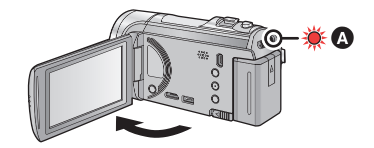
Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

- Pour mettre l'appareil hors tension, maintenez la touche d'alimentation enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne.

Mise sous/hors tension de l'appareil avec l'écran ACL

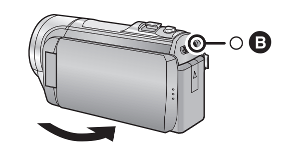
L'ouverture de l'écran ACL met l'appareil sous tension. La fermeture de l'écran ACL met l'appareil hors tension.

Pour mettre l'appareil sous tension



Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

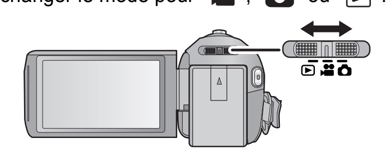
Pour mettre l'appareil hors tension



Ⓑ L'indicateur d'état s'éteint.

Sélection d'un mode

Utilisez le commutateur de mode pour changer le mode pour , ou .



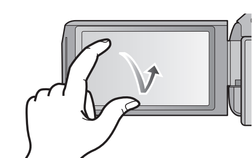
	Mode enregistrement d'images animées (➜ 30)
	Mode enregistrement d'images fixes (➜ 32)
	Mode lecture (➜ 37, 80)

Utilisation de l'écran tactile

Vous pouvez piloter l'appareil en touchant directement l'écran ACL (écran tactile) avec votre doigt.

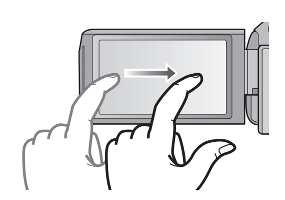
Toucher

Touchez et relâchez l'écran tactile pour sélectionner l'icône ou l'image.



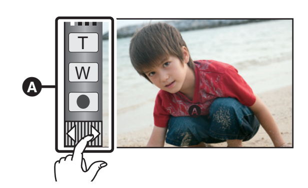
Toucher et glissement

Déplacez votre doigt tout en appuyant sur l'écran tactile.



Menu tactile

Touchez [icône] pour afficher le menu tactile.
Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de [icône] sur le menu tactile pour commuter l'affichage des icônes d'opération.



Ⓐ Menu tactile

■ Sélection de la langue

1) Touchez MENU, puis touchez [CONFIG.] → [LANGUE].
2) Touchez la langue désirée.

■ Pour sélectionner un support sur lequel enregistrer

HC-V500M

1) Changez pour le mode [vidéo] ou [photo].
2) Sélectionnez le menu.

MENU : [SÉLECT.SUPP.]

3) Touchez le support pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

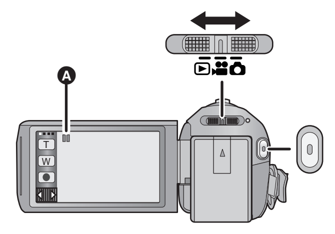


- Le support sélectionné indépendamment pour les images fixes et les images animées est surligné en jaune.

4) Touchez [ENTRER].

■ Enregistrement d'images animées

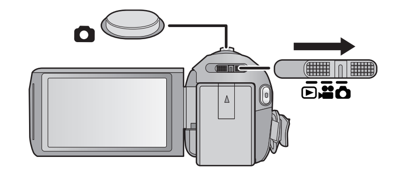
1) Changez le mode pour [vidéo].
2) Ouvrez l'écran ACL.
3) Appuyez sur la touche de marche/arrêt d'enregistrement pour commencer l'enregistrement.



Ⓐ Lorsque vous démarrez l'enregistrement, ❚❚ se change en ●.

■ Enregistrement d'images fixes

1) Changez pour le mode [photo].
2) Ouvrez l'écran ACL.
3) Appuyez à fond sur la touche [photo] pour prendre la photo.

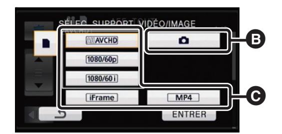


■ Lecture des images animées/ images fixes

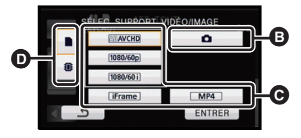
1) Changez pour le mode [▶] .
2) Touchez l'icône de sélection du mode lecture Ⓐ.



3) HC-V500
Sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement d'images animées Ⓒ que vous désirez lire.



HC-V500M
Sélectionnez le support d'enregistrement Ⓓ, puis sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement d'images animées Ⓒ que vous désirez lire.



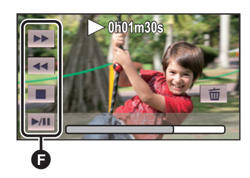
- Touchez [ENTRER].
- L'icône s'affiche dans l'affichage vignette lorsque l'élément de l'image animée est touché. (AVCHD , 1080/60p , 1080/60i , iFrame , MP4)
- 60p s'affiche dans les scènes 1080/60p lorsque [ALL AVCHD] est touché.

4) Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue.



- Lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, l'affichage est commuté à l'écran portant l'icône 🗑 et les touches de défilement des vignettes Ⓔ.
- Pour afficher la page suivante (précédente) :
  – Tout en la touchant, glissez la vignette vers le haut ou le bas.
  – Touchez ▲ (haut) / ▼ (bas) du levier de défilement des vignettes.

5) Sélectionnez l'opération de lecture en touchant les icônes d'opération.



Ⓕ Icône de l'opération

- Les icônes des opérations et l'écran affiché disparaîtront si aucune fonction par toucher n'est effectuée pendant une période précise. Pour les afficher de nouveau, touchez l'écran.

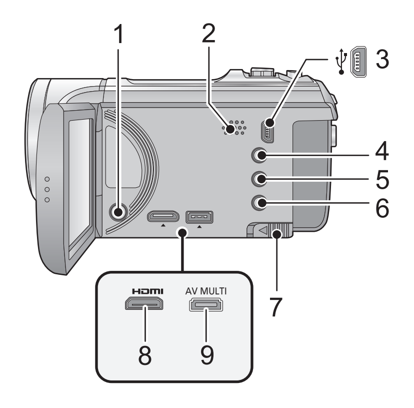
(Lecture des images animées)

▶/❚❚ : Lecture/Pause
◀◀ : Lecture arrière
▶▶ : Lecture avance-rapide
■ : Arrêt de la lecture et affichage des vignettes.

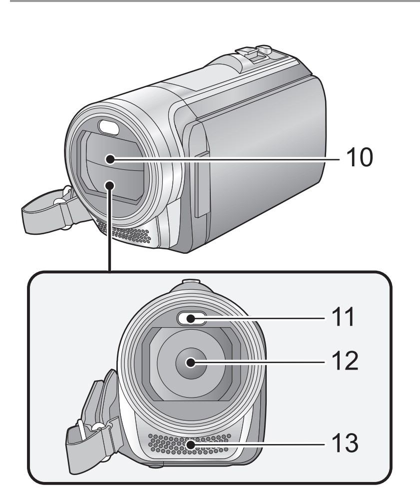
(Lecture des images fixes)

▶/❚❚ : Lecture/Pause du diaporama (lecture des images fixes dans l'ordre numérique).
◀❚❚ : Lecture de l'image précédente.
❚❚▶ : Lecture de l'image suivante.
■ : Arrêt de la lecture et affichage des vignettes.

Noms et fonctions des éléments principaux



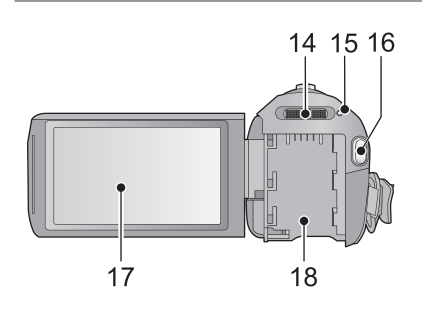
1 Touche d'alimentation [⏻/|] (➜ 24)
2 Haut-parleur
3 Port USB [ψ] (➜ 110,115,127)
4 Touche d'automatisation intelligente/ manuelle [iA/MANUAL] (➜ 35, 76)
5 Touche du stabilisateur optique de l'image [((✋)) O.I.S.] (➜ 50)
6 Touche 1080/60p [1080/60p] (➜ 51)
7 Levier de dégagement de la batterie [BATT] (➜ 19)
8 Mini connecteur HDMI [HDMI] (➜ 100, 104)
9 Connecteur AV multi [AV MULTI] (➜ 100, 118)
- Utilisez le câble AV multi (uniquement le câble fourni).



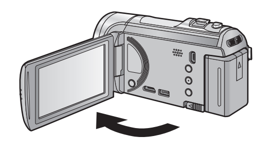
10 Couvre-objectif
- Le couvre-objectif s'ouvre en 🎥 mode d'enregistrement d'images animées ou en 📷 mode enregistrement d'images fixes. (➜ 25)

11 Éclairage DEL
- Il peut être utilisé comme une torche vidéo ou comme éclairage photo. (➜ 58, 75)

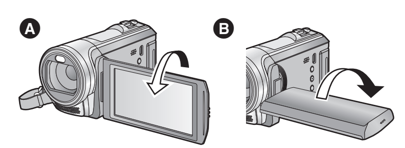
12 Objectif
13 Microphones internes



14 Commutateur de mode (➜ 25)
15 Indicateur d'état (➜ 24)
16 Touche de marche/arrêt d'enregistrement (➜ 30)
17 Écran ACL (Écran tactile) (➜ 25)



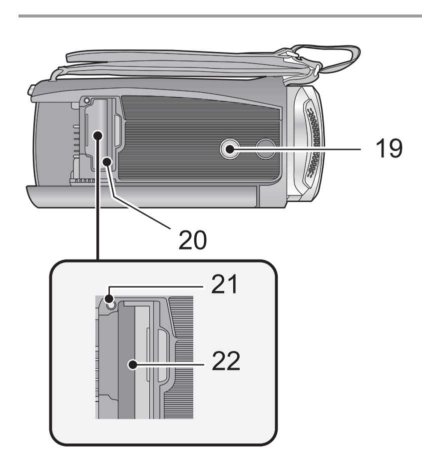
- Il peut s'ouvrir d'un maximum de 90°.



- Il peut pivoter jusqu'à 180° A vers l'objectif ou 90° B dans la direction opposée.

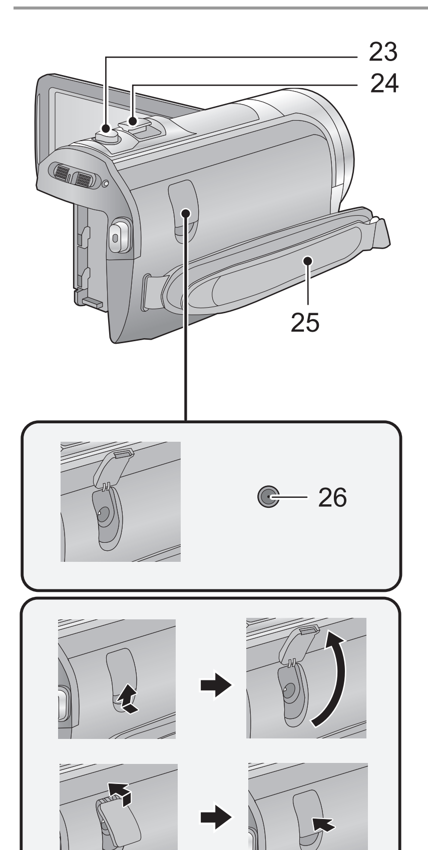
Du fait de limitations de la technologie de production ACL, il pourrait y avoir des petites taches brillantes ou sombres sur l'écran ACL. Cependant, cela n'est pas un mauvais fonctionnement et n'affecte pas l'image enregistrée.

18 Logement de la batterie (➜ 19)



19 Réceptacle du trépied
- Un trépied avec vis d'une longueur de 5,5 mm (0,22 po) ou plus pourrait endommager l'appareil.

20 Couvercle de la carte SD (➜ 23)
21 Voyant d'accès [ACCESS] (➜ 23)
22 Fente de la carte (➜ 23)



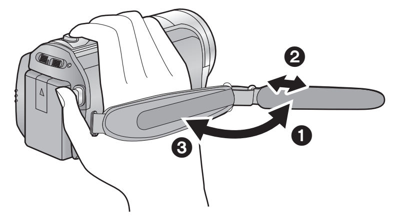
23 Touche de prise de vue [📷] (➜ 32)

24 Levier du zoom [W/T] (En mode enregistrement d'images animées ou en mode enregistrement d'images fixes) (➜ 49)

Commutateur d'affichage des vignettes [▦ / 🔍]/Levier du volume [−VOL+] (En mode de lecture) (➜ 38)

25 Courroie de la poignée

Réglez la longueur de la courroie pour l'adapter à votre main.



❶ Détachez la courroie.
❷ Réglez la longueur.
❸ Remettez la courroie en place.

26 Prise d'entrée c.c. [DC IN] (➜ 20)

- N'utilisez aucun autre adaptateur secteur que celui fourni.

Alimentation

■ À propos des batteries utilisables avec cet appareil

La batterie qui peut être utilisée avec cet appareil : VW-VBK180/VW-VBK360.

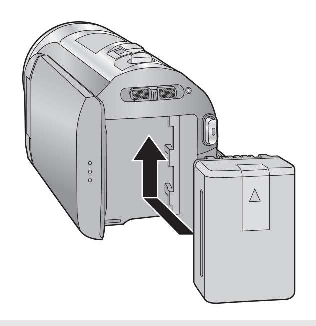
- **Cet appareil possède une fonction qui lui permet de déterminer quel type de batterie peut être utilisé en toute sécurité. La batterie dédiée (VW-VBK180/VW-VBK360) prend en charge cette fonction. Les seules batteries adaptées pour être utilisées avec cet appareil sont des produits originaux de Panasonic ainsi que des batteries fabriquées par d'autres compagnies et certifiées par Panasonic. (Les batteries ne prenant pas en charge cette fonction ne peuvent pas être utilisées). Panasonic ne peut en aucun cas garantir la qualité, la performance ou la sécurité des batteries fabriquées par d'autres compagnies et qui ne sont pas des produits originaux de Panasonic.**

Nous avons découvert que des batteries de contrefaçon ressemblant beaucoup au produit original sont vendues dans certains magasins. Certaines de ces batteries n'ont pas la protection interne adéquate qui leur permettrait de correspondre aux normes de sécurité appropriées. Il y a une possibilité que ces batteries puissent prendre feu ou exploser. Veuillez prendre note que nous ne sommes pas responsables des accidents ou des pannes survenues à la suite de l'utilisation d'une de ces batteries de contrefaçon. Pour assurer la sécurité des produits, nous vous conseillons d'utiliser une batterie Panasonic originale.

Insertion/retrait de la batterie

- **Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil hors marche (➔ 24)**

Installez la batterie en l'introduisant dans la direction montrée sur l'illustration.

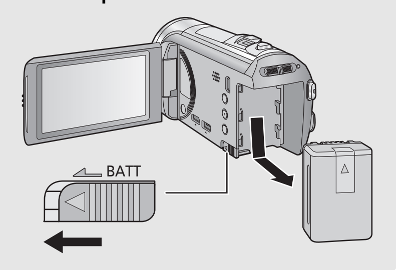


Introduisez la batterie jusqu'à ce qu'elle clique et se bloque.

Retrait de la batterie

Assurez-vous de maintenir la touche d'alimentation enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne. Retirez ensuite la batterie en prenant soin de ne pas la faire tomber.

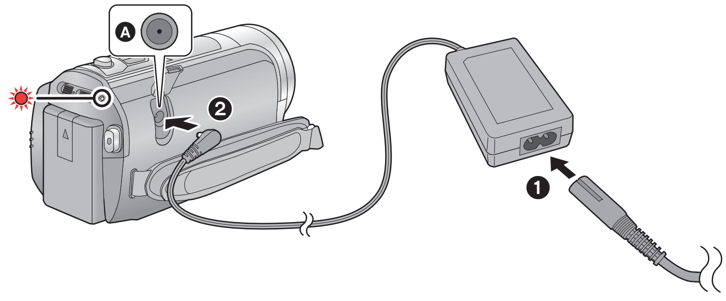
Déplacez le levier de dégagement de la batterie dans la direction indiquée par la flèche et retirez la batterie lorsqu'elle est débloquée.



Chargement de la batterie

Au moment de l'achat de l'appareil, la batterie n'est pas chargée. Chargez la batterie avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

Important :
- **Utilisez l'adaptateur secteur fourni. N'utilisez pas celui d'un autre appareil.**
- **N'utilisez pas le cordon d'alimentation avec un autre appareil car il a été conçu uniquement pour cet appareil. Par ailleurs, n'utilisez pas le cordon d'alimentation d'autres appareils avec cet appareil.**
- **La batterie peut également être chargée en utilisant le chargeur de la batterie (VW-BC10PP : en option).**
- **La batterie ne se chargera pas si l'appareil est en marche.**
- **Nous vous conseillons de charger la batterie à une température située entre 10 °C et 30 °C (50 °F et 86 °F). (La température de la batterie devra également être la même.)**



Ⓐ Prise d'entrée c.c.
- Insérez les fiches à fond.

1 Raccordez le câble secteur à l'adaptateur secteur puis à la prise secteur.

2 Raccordez l'adaptateur secteur à l'entrée c.c.

- L'indicateur d'état clignotera en rouge à intervalle de 2 secondes (allumé environ 1 seconde, éteint environ 1 seconde), indiquant ainsi que le chargement a commencé. Il s'éteindra lorsque le chargement sera terminé.

■ Connexion de la prise secteur

Si vous mettez l'appareil en marche alors qu'il est branché à l'adaptateur secteur, il sera possible de l'utiliser avec l'alimentation fournie par la prise de courant.
Utilisez-le avec la batterie pour enregistrer pendant un long moment avec l'adaptateur secteur raccordé.

■ Pour le chargement lors de la connexion à d'autres appareils

Il est possible d'effectuer le chargement en connectant l'appareil à d'autres périphériques à l'aide du câble USB (fourni). Veuillez consulter la page 128.

- Si l'indicateur d'état clignote à une vitesse particulièrement lente ou rapide, référez-vous à la page 145.
- Il est recommandé d'utiliser des batteries Panasonic. (➜ 11, 21, 155)
- Si vous utilisez d'autres batteries, nous ne pouvons pas garantir la qualité de ce produit.
- N'exposez pas la batterie à la chaleur et tenez-la éloignée de toute flamme.
- Ne laissez pas la/les batterie(s) dans un véhicule exposé directement au soleil pendant un long moment avec les vitres et les portières fermées.

Temps de chargement et autonomie d’enregistrement

■ Temps de chargement/autonomie d’enregistrement

- Température : 25 °C (77 °F)/Humidité relative : 60 %
- Les temps de chargement entre parenthèses sont ceux lors de l’utilisation de la prise USB.

<table>
<tr><th>Numéro de modèle de la batterie [Tension/capacité (minimum)]</th><th>Temps de chargement</th><th>Mode d’enregis-trement</th><th>Durée maximale de l’enregistrement continu</th><th>Temps enregistrable effectif</th></tr>
<tr><td rowspan="4">Batterie fournie/ VW-VBK180 (en option) [3,6 V/1790 mAh]</td><td rowspan="4">2 h 25 min (5 h 45 min)</td><td>[1080/60p]</td><td>1 h 45 min</td><td rowspan="2">55 min</td></tr>
<tr><td>[HA]</td><td>1 h 55 min</td></tr>
<tr><td>[HG],[HX], [HE]</td><td>1 h 55 min</td><td>1 h</td></tr>
<tr><td>[iFrame]</td><td>2 h 5 min</td><td>1 h 5 min</td></tr>
<tr><td rowspan="5">VW-VBK360 (en option) [3,6 V/3580 mAh]</td><td rowspan="5">4 h 20 min (10 h 40 min)</td><td>[1080/60p]</td><td>3 h 30 min</td><td>1 h 45 min</td></tr>
<tr><td>[HA]</td><td>3 h 45 min</td><td rowspan="2">1 h 55 min</td></tr>
<tr><td>[HG]</td><td>3 h 50 min</td></tr>
<tr><td>[HX],[HE]</td><td>3 h 50 min</td><td>2 h</td></tr>
<tr><td>[iFrame]</td><td>4 h 10 min</td><td>2 h 10 min</td></tr>
</table>

- Ces temps sont des approximations.
- **La durée de chargement indiquée s’entend lorsque la batterie a été complètement déchargée. La durée de chargement et la durée d’enregistrement varient selon les conditions d’utilisation comme la basse/haute température.**

- Le temps d’enregistrement effectif se réfère au temps d’enregistrement sur une carte quand, de façon répétée, vous démarrez/arrêtez l’enregistrement, vous mettez l’appareil sous/hors tension, vous utilisez le levier du zoom etc.
- Les batteries chauffent après l’utilisation ou le chargement. Cela n’est pas un signe de mauvais fonctionnement.

Indicateur de capacité de la batterie

- L’affichage change selon que la capacité de la batterie diminue.
  → → → →
  S’il reste moins de 3 minutes de charge, alors devient rouge. Si la batterie est déchargée, alors clignote.
- L’affichage à l’écran disparaît si aucune opération tactile n’est effectuée pendant une période de temps spécifique. Toutefois, si la charge résiduelle de la batterie est de moins de 30 minutes, il restera affiché.
- La capacité résiduelle de la batterie est affichée lors de l’utilisation d’une batterie Panasonic compatible avec cet appareil. Le temps actuel peut varier selon l’utilisation.
- En utilisant l’adaptateur secteur ou des batteries fabriquées par d’autres compagnies, l’énergie résiduelle de la batterie ne sera pas indiquée.

Enregistrement sur une carte

L’appareil peut enregistrer des images fixes ou des images animées sur une carte SD ou la mémoire interne. Pour enregistrer sur une carte SD, lisez ce qui suit.

Cet appareil (un appareil compatible à SDXC) prend en charge les cartes mémoire SD, les cartes mémoires SDHC et les cartes mémoire SDXC. Quand vous utilisez une carte mémoire SDHC/une carte mémoire SDXC avec un autre appareil, assurez-vous que celui-ci est compatible avec ces cartes mémoire.

Les cartes pouvant être utilisées avec cet appareil

Utilisez des cartes SD conformes à la Class 4 ou supérieures du SD Speed Class Rating* pour l’enregistrement des images animées.

Type de carte	Capacité
Carte mémoire SD	512 Mo/1 Go/2 Go
Carte mémoire SDHC	4 Go/6 Go/8 Go/12 Go/16 Go/24 Go/32 Go
Carte mémoire SDXC	48 Go/64 Go

* SD Speed Class Rating est la vitesse standard de l’écriture en continu. Vérifiez à l’aide de l’étiquette sur la carte, etc.

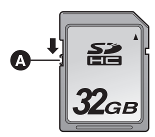
par exemple : CLASS 4

- Veuillez consulter les dernières informations disponibles sur les cartes mémoire SD/SDHC/SDXC utilisables pour l’enregistrement d’images animées sur le site suivant.

http://panasonic.jp/support/global/cs/e_cam

(Ce site est en anglais uniquement.)

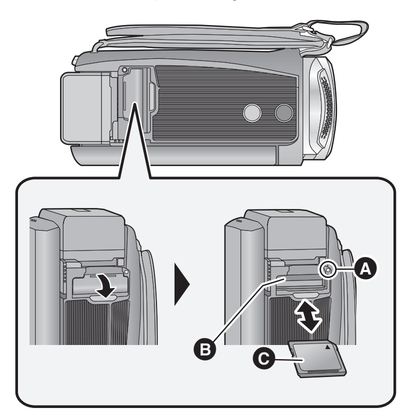
- Le fonctionnement des cartes mémoire SD d’une capacité de 256 Mo ou moins n’est pas garanti. De plus, les cartes mémoire SD d’une capacité de 32 Mo ou moins ne peuvent pas être utilisées pour l’enregistrement des images animées.
- Les cartes mémoire de 4 Go ou plus qui n’ont pas le logo SDHC ou les cartes mémoire de 48 Go ou plus qui n’ont pas le logo SDXC ne sont pas basées sur les normes de la carte mémoire SD.
- Les opérations des cartes mémoire dépassant 64 Go ne sont pas garanties.
- Si la languette de protection contre l’écriture Ⓐ de la carte SD est verrouillée, plus aucune opération d’enregistrement, de suppression ou de montage n’est possible sur la carte.
- Conservez la carte mémoire hors de portée des enfants afin qu’ils ne puissent pas l’avaler.



Insertion/retrait d’une carte SD

Pour utiliser une carte SD qui n’est pas de Panasonic, ou une carte déjà utilisée avec un autre équipement, pour la première fois avec cet appareil, formatez la carte SD. (➜ 47)
Lorsque la carte SD est formatée, toutes les données enregistrées sont supprimées. Une fois que les données sont supprimées, elles ne peuvent plus être restaurées.

Attention :
Assurez-vous que le voyant d’accès s’est éteint.



Voyant d’accès [ACCESS] Ⓐ
- Lorsque cet appareil accède à la carte SD ou à la mémoire interne, le voyant d’accès s’allume.

1 Ouvrez le couvercle de la carte SD et insérez (retirez) la carte SD dans (de) son logement Ⓑ.

- Orientez le côté étiquette Ⓒ comme indiqué sur l’illustration et enfoncez-la aussi loin que possible.
- Pour enlever une carte SD, appuyez sur le milieu de la carte SD puis tirez-la d’un seul coup.

2 Fermez soigneusement le couvercle de la carte SD.

- Fermez-le soigneusement jusqu’à ce qu’il s’enclenche.

- Ne touchez pas les bornes présentes au dos de la carte SD.
- Ne faites pas subir de chocs violents à la carte SD, ne la pliez pas, et ne la laissez pas tomber.
- Les parasites électriques, l’électricité statique ou toute défaillance de l’appareil ou de la carte SD elle-même peut endommager ou effacer les données sauvegardées sur la carte SD.
- Lorsque le voyant est allumé, ne pas
  – Retirer la carte SD
  – Mettre l’appareil hors tension
  – Insérer/retirer le câble USB
  – Exposer l’appareil à des vibrations ou des chocs

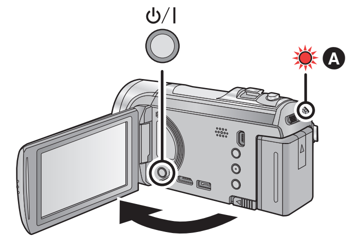
  Effectuer ce qui précède avec le voyant allumé pourrait endommager les données/carte SD ou cet appareil.
- N’exposez pas les bornes de la carte SD à l’eau, à la saleté ou à la poussière.
- Ne mettez pas les cartes SD dans l’un des endroits suivants :
  – À la lumière directe du soleil
  – Dans des endroits très poussiéreux ou humides
  – Près d’un radiateur
  – Endroits soumis à des écarts de température importants (risque de formation de condensation)
  – Endroits pouvant présenter de l’électricité statique ou des ondes électromagnétiques
- Lorsqu’elles ne sont pas utilisées, rangez les cartes SD dans leurs boîtiers pour les protéger.
- À propos de la mise au rebut ou du don de la carte SD. (➜ 146)

Mise sous/hors tension de l'appareil

L'appareil peut être mis sous/hors tension à l'aide de la touche d'alimentation ou en ouvrant et fermant l'écran ACL.

Pour mettre sous/hors tension l'appareil avec la touche alimentation

Ouvrez l'écran ACL, puis appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension.



Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

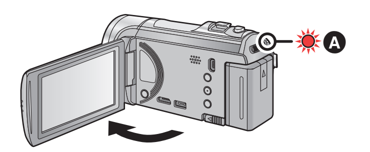
Pour mettre l'appareil hors tension
Maintenez la touche d'alimentation enfoncée jusqu'à ce que l'indicateur d'état s'éteigne.

Pour mettre sous/hors tension l'appareil avec l'écran ACL

L'appareil est sous tension si l'écran ACL est ouvert et il est hors tension lorsque l'écran ACL est fermé.

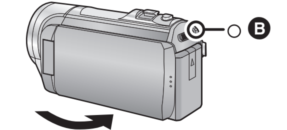
Au cours d'une utilisation habituelle, l'ouverture et la fermeture de l'écran ACL constitue une façon pratique de mettre l'appareil sous/hors tension.

■ Pour mettre l'appareil sous tension



Ⓐ L'indicateur d'état s'allume.

■ Pour mettre l'appareil hors tension



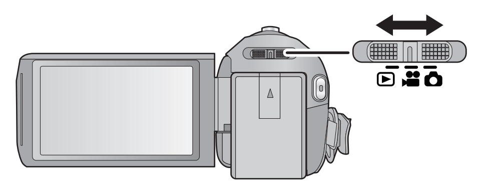
Ⓑ L'indicateur d'état s'éteint.

- L'alimentation ne sera pas coupée pendant l'enregistrement des images animées même si l'écran ACL est fermé.
- Dans les cas suivants, l'ouverture de l'écran ACL ne met pas l'appareil sous tension. Appuyez sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension.
  – Lorsque vous achetez l'appareil
  – Lorsque vous l'avez mis hors tension à l'aide de la touche d'alimentation

Sélection d’un mode

Changez le mode pour enregistrer ou pour visionner.

Utilisez le commutateur de mode pour changer le mode pour [vidéo], [photo] ou [lecture].



[vidéo]	**Mode enregistrement d’images animées (➜ 30)**
[photo]	**Mode enregistrement d’images fixes (➜ 32)**
[lecture]	**Mode lecture (➜ 37, 80)**

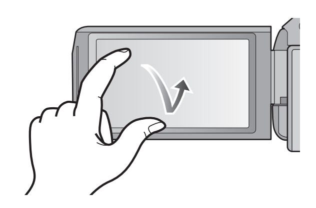
Comment utiliser l’écran tactile

Vous pouvez piloter l’appareil en touchant directement l’écran ACL (écran tactile) avec votre doigt.

■ Toucher

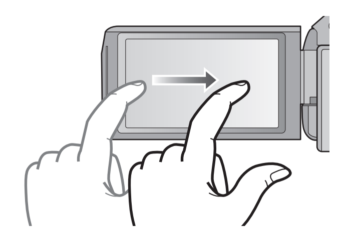
Touchez et relâchez l’écran tactile pour sélectionner l’icône ou l’image.

- Touchez le centre de l’icône.
- Le toucher de l’écran tactile ne fonctionnera pas si vous touchez une autre partie de l’écran tactile en même temps.

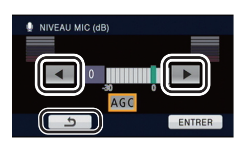


■ Toucher et glissement

Déplacez votre doigt tout en appuyant sur l’écran tactile.



■ À propos des icônes d'opération



▲/▼/◀/▶ :

Ces icônes sont utilisées pour commuter le menu et la page d'affichage des vignettes, pour la sélection des éléments et la configuration, etc.

 :

Touchez pour revenir à l'écran précédent comme par exemple, lors de l'accès aux menus de configuration.

À propos du menu tactile

Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de ◁▥▷ sur le menu tactile pour commuter les icônes d'opération.

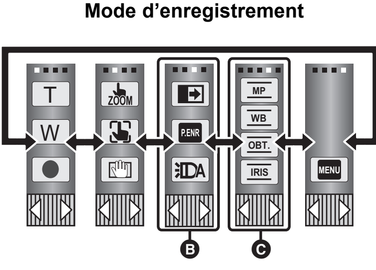
Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de ◁▥▷ sur le menu tactile.

- Il est également possible de commuter les icônes d'opération en touchant-glissant le menu tactile à gauche ou à droite.

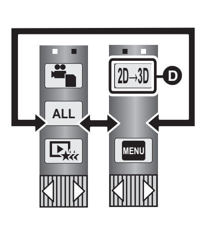


Ⓐ Menu tactile

Mode d'enregistrement




Mode de lecture



Ⓑ **Il est possible de modifier les icônes d'opération à afficher. (➜ 45)**

Ⓒ **S'affiche uniquement pendant le mode manuel. (➜ 76)**

Ⓓ **S'affiche uniquement lors de la connexion à un téléviseur. (➜ 106)**

■ Affichage du menu tactile



L'affichage du menu tactile disparaît si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une période de temps spécifique. Pour l'afficher de nouveau, touchez [icône].

- Ne touchez pas l'écran ACL avec une pointe dure, comme celle d'un stylo bille.

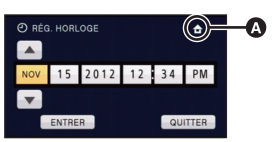
Réglage de la date et de l'heure

Quand vous mettez l'appareil sous tension pour la première fois, un message vous demandant de régler la date et l'heure apparaît.
Sélectionnez [OUI] et effectuez les étapes de 2 à 3 ci-dessous pour régler la date et l'heure.

1 Sélectionnez le menu. (➜ 40)

MENU : [CONFIG.] →[RÉG. HORLOGE]

2 Touchez la date ou l'heure qui doit être réglée, puis réglez la valeur désirée en utilisant ▲/▼.



Ⓐ **Affichage de la configuration de l'heure mondiale (➜ 41) :**
[DÉPART]/ [ARRIVÉE]

- L'année peut être définie de 2000 à 2039.
- Le système 12-heures est utilisé pour afficher l'heure.

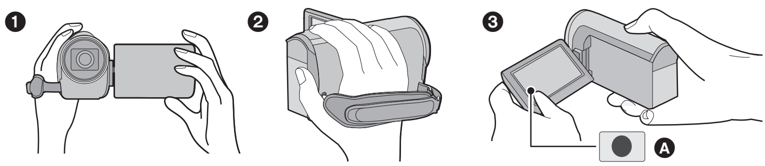
3 Touchez [ENTRER].

- Un message invitant à la configuration de l'heure mondiale peut s'afficher. Effectuez la configuration de l'heure mondiale en touchant l'écran. (➜ 41)
- Touchez [QUITTER] pour achever le réglage.

- La fonction date et heure est alimentée par une batterie incorporée au lithium.
- Si l'horloge s'affiche ainsi [- -], la batterie au lithium incorporée a besoin d'être rechargée. Pour recharger la batterie au lithium incorporée, connectez l'adaptateur secteur ou fixez la batterie à l'appareil. Laissez l'appareil pendant environ 24 heures et la batterie maintiendra l'affichage de la date et de l'heure pendant environ 4 mois. (La batterie se recharge même si l'appareil est mis hors tension.)

Avant l'enregistrement

■ Positionnement de base du caméscope



❶ Tenez le caméscope avec les deux mains.
❷ Passez votre main dans la courroie.
❸ Il est pratique d'utiliser l'icône de la touche d'enregistrement Ⓐ lorsque l'appareil est tenu au niveau de la taille.

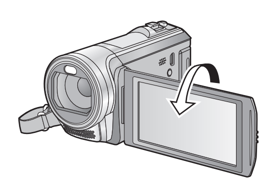
- Quand vous enregistrez, assurez-vous que vos pieds sont stables et qu'il n'y a aucun risque de collision avec une autre personne, un objet, etc.
- Quand vous êtes à l'extérieur, enregistrez des images avec la lumière du soleil derrière vous. Si le sujet est éclairé par derrière, il devient sombre dans l'enregistrement.
- Gardez vos bras près du corps et écartez vos jambes pour un meilleur équilibre.
- Ne couvrez pas les microphones avec vos mains etc.

■ Enregistrement de base d'images animées

- L'appareil devrait normalement rester stable pendant l'enregistrement.
- Si vous déplacez l'appareil pendant l'enregistrement, faites-le doucement, en maintenant une vitesse constante.
- Le fonctionnement du zoom est utile pour enregistrer des sujets desquels on ne peut pas s'approcher, mais la surexploitation du zoom avant et du zoom arrière peut rendre le résultat des images animées moins agréable à regarder.

■ Auto-enregistrement

Tournez l'écran ACL vers le côté objectif.



- L'image est tournée horizontalement comme si vous voyiez une image dans un miroir. (Cependant, l'image enregistrée est la même que lors d'un enregistrement normal.)
- Seulement certaines indications apparaissent à l'écran. Lors de l'affichage de [!], remettez l'écran ACL en position normale et vérifiez les indications de mise en garde. (➜ 135)




Sélection d'un support d'enregistrement [HC-V500M]

La carte et la mémoire interne peuvent être sélectionnés séparément pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

1 Changez pour le mode [vidéo] ou [photo].

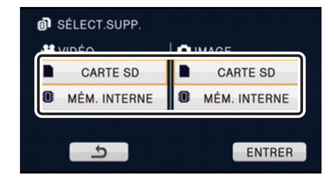
2 Sélectionnez le menu. (➜ 40)

MENU : [SÉLECT.SUPP.]

3 Touchez le support pour enregistrer des images animées ou des images fixes.

- Le support sélectionné séparément pour les images fixes et les images animées est surligné en jaune.

4 Touchez [ENTRER].



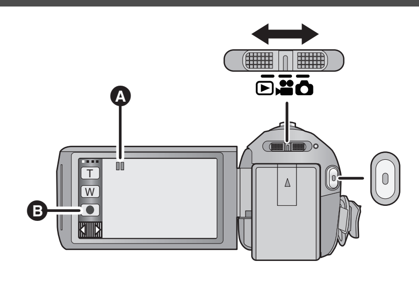


Enregistrement d'images animées

1 Changez pour le mode 🎥 **.**

2 Ouvrez l'écran ACL.

3 Appuyez sur la touche de marche/arrêt d'enregistrement pour commencer l'enregistrement.





Ⓐ Lorsque vous démarrez l'enregistrement, ❚❚ se change en ●.

Ⓑ Icône de la touche d'enregistrement

- L'enregistrement peut également être amorcé/arrêté en touchant l'icône de la touche d'enregistrement. Cette icône fonctionne de la même manière que la touche marche/arrêt d'enregistrement.

4 Appuyez de nouveau sur la touche de marche/arrêt d'enregistrement pour mettre l'enregistrement en pause.

■ Les indicateurs à l'écran du mode enregistrement d'images animées

HG1920	Mode d'enregistrement
R 1h20m	Durée approximative d'enregistrement restante ● Si la durée restante est de moins de 1 minute, R 0h00m clignote en rouge.
0h00m00s	Durée d'enregistrement écoulée ● "h" est l'abréviation d'heure, "m" de minute et "s" de seconde. ● Chaque fois que l'appareil est mis en pause d'enregistrement, l'affichage du compteur se remet sur 0h00m00s.



- L'affichage à l'écran disparaît si aucune opération tactile n'est effectuée pendant une période de temps spécifique. Pour l'afficher de nouveau, touchez l'écran. (➜ 41)
- Si la durée d'enregistrement restant est de moins de 30 minutes, il restera affiché.

- **Pour changer le format d’enregistrement, changez le mode enregistrement (➔ 64) ou appuyez et maintenez la touche 1080/60p. (➔ 51)**
- **Des images fixes peuvent être enregistrées pendant l’enregistrement d’images animées. (➔ 34)**
- Les images enregistrées, entre le moment de la pression de la touche marche/arrêt de l’enregistrement pour démarrer l’enregistrement et celui de la nouvelle pression pour mettre l’enregistrement en pause, deviennent une scène.
  Si l’enregistrement est effectué avec [MODE ENREG.] réglé sur [iFrame], les scènes dont la durée est supérieure à 20 minutes seront automatiquement divisées. (L’enregistrement se poursuit)
- (Nombre maximum de scènes enregistrables sur une seule carte SD ou la mémoire interne)

Formats d’enregistrement	[1080/60p]/[HA]/[HG]/[HX]/[HE]	[iFrame]
Nombre de scènes enregistrables	Environ 3900	Environ 89100
Dates différentes (➔ 84)	Environ 900	Environ 900

- Le nombre maximum de scènes enregistrables et le nombre maximum de dates différentes seront plus petits que sur le tableau ci-dessus s’il y a des scènes et des images fixes iFrame enregistrées ensemble sur une carte SD ou la mémoire interne.
- Lorsque l’enregistrement est en cours, celui-ci ne s’arrêtera pas même si l’écran ACL est fermé.
- Reportez-vous à la page 149 pour de plus amples détails sur le temps d’enregistrement disponible.

À propos de la compatibilité des images animées enregistrées

Lors de l’enregistrement d’images animées AVCHD Progressive

- Seules les images animées enregistrées au format d’enregistrement AVCHD Progressive sont prises en charge par un équipement compatible AVCHD Progressive.
- Il n’est pas toujours possible de lire les images animées enregistrées AVCHD Progressive sur un équipement prenant en charge AVCHD Progressive. Dans ce cas, effectuez le visionnement sur cet appareil.

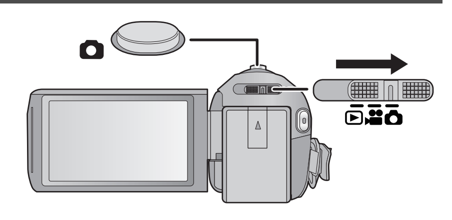
Enregistrement au format AVCHD

- Seules les images animées enregistrées avec le format d’enregistrement réglé sur AVCHD sont prises en charge par un équipement compatible à AVCHD. Les images ne peuvent pas être visionnées par un équipement qui ne prend pas en charge le format AVCHD (enregistreurs DVD ordinaires). Vérifiez que votre équipement prend en charge le format AVCHD en consultant le manuel d’utilisation.
- Il n’est pas toujours possible de visionner des images animées enregistrées avec le format d’enregistrement réglé sur AVCHD sur un équipement compatible AVCHD. Dans ce cas, visionnez-les sur cet appareil.

Enregistrement au format iFrame

- Le visionnement peut se faire sur un ordinateur Mac (iMovie’11).
- Ce format n’est pas compatible avec les images animées enregistrées au format AVCHD.
- Il n’est pas toujours possible de visionner des images animées enregistrées avec le format d’enregistrement réglé sur iFrame sur un équipement compatible iFrame. Dans ce cas, visionnez-les sur cet appareil.

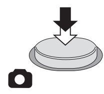
Enregistrement d'images fixes



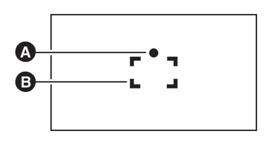
1 Changez pour le mode [photo].

2 Ouvrez l'écran ACL.

3 Appuyez à mi-course sur la touche [photo]. (Uniquement pour la mise au point automatique)



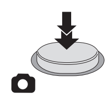
Indication de la mise au point :



A Indications de mise au point :
○ (Le témoin blanc clignote) : mise au point
● (Le témoin vert s'allume) : en mise au point
Pas de marque : quand la mise au point échoue.

B Zone de mise au point (Zone à l'intérieur des crochets)

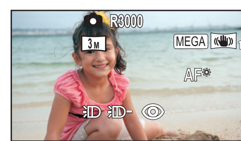
4 Appuyez à fond sur la touche [photo].



- Si vous réglez la fonction du stabilisateur optique de l'image (➜ 50) sur [stabilisateur]1 ([MODE1]), alors celle-ci sera plus efficace. (MEGA (Méga-stabilisateur optique de l'image) sera affiché si la touche [photo] est appuyée à mi-course.)
- Dans un environnement sombre, l'éclairage photo clignotera. (➜ 58)
- L'utilisation de l'éclairage photo ou d'un trépied est conseillée pour enregistrer des images fixes dans un endroit sombre car la vitesse d'obturation devient lente.
- Il est également possible d'enregistrer une image fixe simplement en touchant le sujet sur lequel doit se faire la mise au point. (Déclencheur par toucher : ➜ 54)
- Pour imprimer une image, sauvegardez-la sur une carte SD (➜ 107) et imprimez à l'aide d'un ordinateur ou d'une imprimante.

■ À propos des indications à l’écran en mode d’enregistrement d’images fixes.

[appareil photo]	Indicateur d’image fixe (➜ 132)
R3000	Nombre restant d’images fixes ● clignote en rouge lorsque [0] apparaît.
3M	Taille des images fixes (➜ 73)
MEGA	Stabilisateur optique MEGA de l’image (➜ 32)
[main] 1	Stabilisateur optique de l’image (➜ 50)
AF✻	Lampe d’assistance pour la mise au point automatique (➜ 75)
[éclairage]	Éclairage photo (➜ 58)
[éclairage] -	Niveau de l’éclairage photo (➜ 58)
[œil]	Réduction yeux rouges (➜ 59)



- L’affichage à l’écran disparaît si aucune opération tactile n’est effectuée pendant une période de temps spécifique. Pour l’afficher de nouveau, touchez l’écran.
- Si le nombre restant d’images fixes pouvant être enregistrées est de 200 ou moins, il restera affiché.

■ À propos de l’indicateur de mise au point

- L’indicateur de mise au point montrera l’état de la mise au point automatique.
- L’indicateur de mise au point n’apparaît pas en mode de mise au point manuelle.
- L’indicateur de mise au point n’est pas affiché ou la mise au point est difficile dans les cas suivants.
  - Lorsque des sujets rapprochés et des sujets éloignés sont dans la même scène.
  - Lorsque la scène est sombre.
  - Lorsqu’une partie de la scène est éclairée.
  - Lorsque la scène est remplie de lignes horizontales.

■ À propos de la zone de mise au point

Lorsqu’il y a un objet présentant un fort contraste devant ou derrière le sujet dans la zone de mise au point, il se peut que la mise au point ne soit pas faite sur le sujet. Si c’est le cas, déplacez l’objet de contraste en dehors de la zone de mise au point.

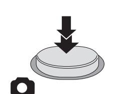
- La zone de mise au point n’est pas affichée dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode d’automatisation intelligente (en mode portrait) est utilisé.
  - Lorsque la détection MPA/EA est utilisée.
  - En cas d’utilisation du zoom optique étendu.
  - S’il est nécessaire d’allumer la lampe d’assistance MPA (➜ 75)

Enregistrement d’images fixes en mode enregistrement d’images animées

Vous pouvez enregistrer des images fixes tout en enregistrant des images animées.

◇ **Changez pour le mode 🎥 .**

Appuyez à fond sur la touche 📷 (appuyez sur le bas) pour prendre la photo.



- Il est possible d’enregistrer des images fixes tout en enregistrant des images animées. (Enregistrement simultané)
- Le nombre restant d’images enregistrables est affiché pendant que les images fixes sont enregistrées.

- L’éclairage photo, la réduction des yeux rouges et le retardateur (➔ 59) ne fonctionnent pas.
- Pendant l’enregistrement des images animées ou pendant l’opération de pré-enregistrement, la qualité de l’image est différente des images fixes ordinaires car l’enregistrement des images animées a la préférence sur l’enregistrement des images fixes.
- Si l’enregistrement simultané est utilisé pendant l’enregistrement d’images animées, la durée d’enregistrement restante sera raccourcie. Si l’appareil est mis hors marche ou si le commutateur de mode est utilisé, la durée d’enregistrement restante peut s’allonger.

Mode d’automatisation intelligente

Les modes adaptés aux conditions suivantes sont sélectionnés simplement en dirigeant l’appareil sur ce que vous voulez enregistrer.



Touche d’automatisation intelligente/mode manuel

Appuyez sur cette touche pour commuter le mode d’automatisation intelligente/mode manuel.

- Reportez-vous à la page 76 pour plus de détails sur le mode manuel.

Mode		Effet
	Portrait	Les visages sont détectés et mis au point automatiquement, et la luminosité est réglée pour qu’ils soient enregistrés de façon nette.
	Paysage	Le paysage entier sera enregistré avec éclat sans zone blanchâtre dans le ciel de fond, qui peut être très lumineux.
*1	**Projecteur**	Les objets très lumineux sont enregistrés de façon nette.
*1	**Éclairage faible**	Vous pouvez enregistrer de façon nette même si la pièce est sombre ou si c’est le crépuscule.
*2	**Portrait nocturne**	Une personne ainsi que l’arrière-plan sont enregistrés avec une luminosité proche de la vie réelle.
*2	**Paysage nocturne**	Vous pouvez enregistrer un paysage nocturne vivant en ralentissant la vitesse d’obturation.
*2	**Macro**	Ceci permet d’enregistrer en se rapprochant de l’objet à enregistrer.
*1 *2	**Normal**	Dans les modes autres que ceux décrits ci-dessus, le contraste est ajusté pour donner de la clarté à l’image.

*1 En mode enregistrement d’images animées uniquement
*2 En mode enregistrement d’images fixes uniquement

- Selon les conditions d’enregistrement, l’appareil peut ne pas passer en mode désiré.
- Dans le mode portrait, projecteur ou éclairage faible, le visage détecté est identifié par un cadre blanc. Dans le mode portrait, un sujet plus gros et près du centre de l’écran sera identifié par un cadre orange. (➔ 68)
- L’utilisation d’un trépied est conseillée en mode portrait nocturne et paysage nocturne.
- Les visages ne peuvent pas être détectés selon les conditions d’enregistrement, comme lorsque les visages ont une certaine taille, une certaine inclinaison ou lorsque le zoom numérique est utilisé.

■ Mode d’automatisation intelligente

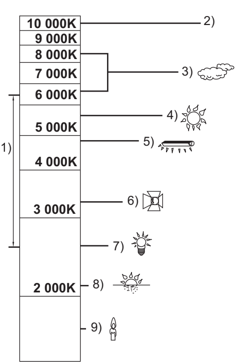
Lorsque le mode d’automatisation intelligente est activé, la balance des blancs automatique et la mise au point automatique fonctionnent et ajustent automatiquement la balance des couleurs et la mise au point.
Selon la luminosité du sujet, etc., l’ouverture et la vitesse de l’obturateur sont automatiquement réglées pour une luminosité optimale.

- La balance des couleurs et la mise au point ne peuvent pas être réglées automatiquement selon les sources de lumière ou les scènes. Si c’est le cas, réglez manuellement ces paramètres. (➜ 77, 79)

Balance automatique des blancs

L’illustration indique la plage dans laquelle la balance automatique des blancs fonctionne.

1) La plage de réglage de la balance automatique des blancs de cet appareil
2) Ciel bleu
3) Ciel couvert (pluie)
4) Soleil
5) Lampe fluorescente blanche
6) Ampoule halogène
7) Ampoule à incandescence
8) Aube ou crépuscule
9) Bougies



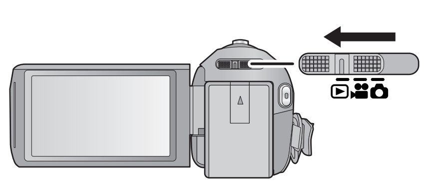
Si la balance des blancs automatique ne fonctionne pas normalement, ajustez-la manuellement. (➜ 77)

Mise au point automatique

L’appareil fait automatiquement la mise au point.

- La mise au point automatique ne fonctionne pas correctement dans les situations suivantes. Utilisez alors le mode de mise au point manuelle. (➜ 79)
  - Enregistrement des objets éloignés et proches en même temps
  - Enregistrement d’un sujet derrière une vitre sale ou poussiéreuse
  - Enregistrement d’un sujet qui est entouré par des objets à la surface vernie ou par des objets hautement réfléchissants

Lecture des images animées/images fixes



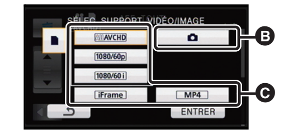
1 Changez pour le mode [▶] .

2 Touchez l'icône de sélection du mode lecture Ⓐ. (➜ 26)



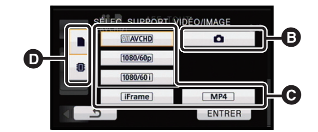
3 HC-V500

Sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓒ que vous désirez visionner.



HC-V500M

Sélectionnez le type de support Ⓓ puis sélectionnez l'image fixe Ⓑ ou le format d'enregistrement des images animées Ⓒ que vous désirez visionner.

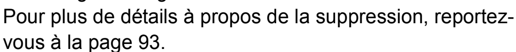


- Touchez [ENTRER].
- L'icône s'affiche dans l'affichage vignette lorsque l'élément de l'image animée est touché. (AVCHD, 1080/60p, 1080/60i, iFrame, MP4)
- 60p s'affiche dans les scènes 1080/60p lorsque [ALL AVCHD] est touché.

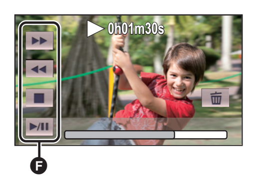
4 Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue.



- L'écran commutera à l'affichage de 🗑 et des touches de défilement des vignettes Ⓔ lorsqu'aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes dans l'écran d'affichage des vignettes.
  Pour plus de détails à propos de la suppression, reportez-vous à la page 93.
- Affichage de la page suivante (précédente) :
  – Glissez la vignette vers le haut (bas) en la touchant.
  – Touchez ▲ (haut) / ▼ (bas) du levier de défilement des vignettes.



5 Sélectionnez l'opération de lecture en touchant l'icône de l'opération.

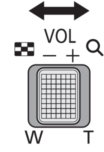


F Icône de l'opération

- Les icônes des opérations et l'écran affiché disparaîtront si aucune fonction par toucher n'est effectuée pendant une période précise. Pour les afficher de nouveau, touchez l'écran.

Lecture images animées	Lecture images fixes
▶/❚❚ : Lecture/Pause **◀◀ : Lecture arrière** **▶▶ : Lecture avance-rapide** **■ : Arrêt de la lecture et affichage des vignettes.**	**▶/❚❚ : Lecture/Pause du diaporama (lecture des images fixes dans l'ordre numérique).** **◀❚❚ : Lecture de l'image précédente.** **❚❚▶ : Lecture de l'image suivante.** **■ : Arrêt de la lecture et affichage des vignettes.**

■ Modification de l'affichage des vignettes



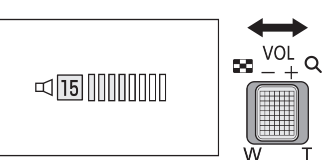
Pendant que la vignette est affichée, l'affichage vignette change dans l'ordre suivant si le levier du zoom est utilisé du côté Q ou du côté ▦.
20 scènes ⟷ 9 scènes ⟷ 1 scène ⟷ Faits saillants et intervalles par index* (➜ 82)

* L'index de faits saillants et intervalles peut uniquement être réglé en mode lecture des images animées.

- L'affichage 9 scènes revient si l'appareil est mis hors marche ou bien si le mode est modifié.
- Par l'affichage en 1 scène ou en appuyant et en maintenant la pression sur la vignette dans l'affichage 20 scènes ou 9 scènes, la date et l'heure d'enregistrement s'affichent pendant le visionnement des images animées, et la date d'enregistrement et le numéro de fichier pendant celui des images fixes.

■ Ajustement du volume du haut-parleur

Utilisez le levier du volume pour ajuster le volume du haut-parleur pendant la lecture des images animées.



Vers "+" :	Augmente le volume
Vers "–" :	Diminue le volume

- Le son sera audible seulement pendant la lecture normale.
- Si la pause de lecture est prolongée pendant environ 5 minutes, l'écran revient sur les vignettes.
- Le temps écoulé sur l'indicateur de lecture sera ramené à 0h00m00s pour chaque scène.
- Si vous visionnez avec [ALL AVCHD] sélectionné, l'écran peut devenir momentanément noir au moment où les scènes changent.

Compatibilité des images animées

- Cet appareil est basé sur les formats de fichier AVCHD Progressive/ AVCHD/MPEG-4 AVC.

Format AVCHD Progressive

- Le signal vidéo de l'AVCHD Progressive pouvant être lu sur cet appareil est le 1920×1080/60p.
- Cet appareil pourrait détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format AVCHD Progressive.

Format AVCHD

- Les signaux vidéo pour le AVCHD pouvant être lus avec cet appareil sont 1920×1080/60i, 1920×1080/24p et 1440×1080/60i
- Cet appareil pourrait détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format AVCHD.

Format iFrame

- Les signaux vidéo pour le iFrame pouvant être lus avec cet appareil sont 960×540/30p.
- Les images animées enregistrées au format AVCHD et iFrame ne sont pas compatibles entre elles.
- Cet appareil pourrait détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées ou créées par d'autres appareils et les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées par cet appareil, même si ceux-ci prennent en charge le format iFrame.

Format MP4

- Seules les images animées au format MP4 (640×360/30p) enregistrées avec cet appareil peuvent être lues.
- Les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images animées enregistrées sur cet appareil même si ces produits prennent en charge le format MP4.

Compatibilité des images fixes

- Cet appareil est conforme au standard unifié DCF (Design rule for Camera File system) établi par JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Le format de fichier d'images fixes pris en charge par cet appareil est JPEG. (Tous les fichiers formatés JPEG ne seront pas lus.)
- Cet appareil pourrait détériorer ou ne pas lire les images fixes enregistrées ou créées sur d'autres appareils, et les autres appareils pourraient détériorer ou ne pas lire les images fixes enregistrées sur cet appareil.

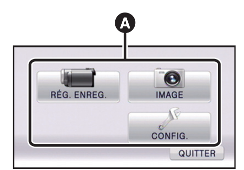
Utilisation de l'écran de menu

- Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de [icône] sur le menu tactile pour afficher MENU . (➜ 26)

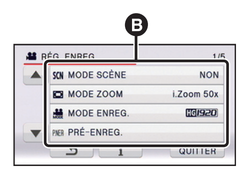
1 Touchez MENU .



2 Touchez le menu principal Ⓐ.

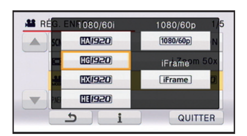


3 Touchez le sous-menu Ⓑ.



- La page suivante (précédente) s'affiche en touchant ▲ / ▼ .

4 Touchez l'élément désiré pour entrer la configuration.



5 Touchez [QUITTER] pour sortir de la configuration du menu.

■ À propos i de l'affichage du guide

Après avoir touché i , toucher les sous-menus et les éléments fera apparaître les descriptions et les messages de confirmation de configuration.

- Après l'affichage des messages, l'affichage du guide est annulé.

Utilisation du menu de configuration

- **Les éléments affichés diffèrent selon la position ou la configuration du commutateur de mode.**

Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG.] → réglage désiré

[AFFICHAGE]

[5 S]/[OUI]

Définissez la méthode d'affichage de l'écran d'information.

[5 S] :	Les informations s'affichent à l'écran pendant 5 secondes après le démarrage du mode enregistrement, le démarrage de la lecture ou en touchant l'écran.
[OUI] :	Affiché de façon permanente.

[RÉG. HORLOGE]

Veuillez vous référer à la page 27.

[HEURE MOND.]

Il est possible de sélectionner et d'enregistrer l'heure du lieu de destination du voyage en sélectionnant votre lieu de résidence et la destination du voyage.

1 Touchez [HEURE MOND.].

- Si l'horloge n'est pas réglée, réglez-la à l'heure en cours. (➜ 27)
- Si [DÉPART] (votre lieu de résidence) n'est pas configuré, le message apparaît. Touchez [ENTRER] et passez à l'étape 3.

2 (Uniquement en configurant votre lieu de résidence)
Touchez [DÉPART].

- Touchez [ENTRER].

3 (Uniquement en configurant votre lieu de résidence)
Touchez ◀/▶ pour sélectionner votre lieu de résidence et touchez [ENTRER].

- **Touchez [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour régler l'heure d'été. ☼◔ apparaît et la configuration de l'heure d'été s'active; l'horloge sera avancée d'une heure par rapport à l'heure GMT. Touchez de nouveau [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour revenir à la configuration normale de l'heure.**



A L'heure actuelle
B Heure de différence par rapport à l'heure GMT (Greenwich Mean Time)

4 (Uniquement en configurant le lieu de votre destination)
Touchez [ARRIVÉE].

- Touchez [ENTRER].

● Lorsque le lieu de résidence est réglé pour la première fois, l'écran de sélection du lieu de résidence/destination du voyage apparaît tout de suite après le réglage du lieu de résidence. Si le lieu de résidence avait déjà été configuré, exécutez l'opération de menu de l'étape 1.

5 (Uniquement en configurant le lieu de destination de votre voyage)
Touchez ◀/▶ pour sélectionner votre lieu de destination et touchez [ENTRER].



C L'heure locale de l'endroit de destination du voyage
D La différence d'heure entre le lieu de destination du voyage et le lieu de résidence

● **Touchez [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour définir l'heure d'été. ☼◔ apparaît et la configuration de l'heure d'été s'active. L'heure du lieu de destination du voyage et le décalage horaire par rapport à l'heure du lieu du domicile seront avancés d'une heure. Touchez de nouveau [RÉG. HEURE D'ÉTÉ] pour revenir à la configuration normale de l'heure.**
● Fermez la configuration en touchant [QUITTER]. ✈ apparaît et l'heure du lieu de destination du voyage est montré.

Pour revenir à l'affichage du réglage du lieu de résidence
Réglez le lieu de résidence en suivant les étapes de 1 à 3, et fermez le réglage en touchant [QUITTER].

● Si vous ne pouvez pas trouver le lieu de destination de votre voyage parmi ceux montrés à l'écran, réglez-la en utilisant la différence d'heure qu'il y a avec votre lieu de résidence.

[DATE/HEURE]	**[DATE]/[D/H]/[NON]**

Il est possible de changer le mode d'affichage de la date et de l'heure.

[FORMAT DATE]	**[A/M/J]/[M/J/A]/[J/M/A]**

Il est possible de changer le format de la date.

[AFFICHAGE ZOOM/ ENR.]	**[OUI]/[NON]**

Il est possible de régler le mode d'affichage des icônes de la touche de zoom (T / W) et de l'icône de la touche d'enregistrement (●).

[OUI] :	Affichage constant.
[NON] :	Les icônes disparaîtront après 5 secondes sans aucune opération tactile.

[AFF. VERR. S.O.I.] **[OUI]/[NON]**

Définissez la méthode d’affichage de l’icône de verrouillage S.O.I. ( ).

[OUI] :	Affichage constant.
[NON] :	Les icônes disparaîtront après 5 secondes sans aucune opération tactile.

[AFF. TÉLÉ] **[SIMPLE]/[DÉTAILLÉ]/[NON]**

Veuillez vous référer à la page 102.

[ÉCO. ÉNERGIE (BATT)] **[OUI]/[NON]**

Quand environ 5 minutes se sont écoulées sans aucune opération, l’appareil se met automatiquement hors tension pour empêcher la batterie de se décharger.

- Cet appareil ne s’éteindra pas automatiquement même si [ÉCO. ÉNERGIE (BATT)] est sur [OUI] dans les cas suivants :
  - Lorsqu’on utilise un adaptateur secteur.*
  - En utilisant un câble USB pour l’ordinateur, etc.
  - Si le pré-enregistrement est utilisé.
  - Pendant le visionnage du diaporama.

* L’appareil s’éteint automatiquement si [ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] est actionné.

[ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] **[OUI]/[NON]**

Si aucune opération n’est effectuée pendant environ 30 minutes lors du raccordement de l’adaptateur secteur à cet appareil, ce dernier s’éteint automatiquement.

- Cet appareil ne s’éteindra pas automatiquement même si [ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] est sur [OUI] dans les cas suivants :
  - En utilisant un câble USB pour l’ordinateur, etc.
  - Si le pré-enregistrement est utilisé.
  - Pendant le visionnage du diaporama.

[MARCHE RAPIDE] **[OUI]/[NON]**

L’appareil est mis en pause d’enregistrement environ 1 seconde lorsqu’il est mis en marche avec le mode réglé sur ou .

- Selon les conditions d’enregistrement, la durée de démarrage peut être plus longue que 1 seconde.
- En mode démarrage rapide, l’agrandissement du zoom passe à 1×.

[DÉMAR. RAPIDE] [OUI]/[NON]

L'appareil se mettra en pause d'enregistrement environ 0,6 seconde après la réouverture de l'écran ACL.

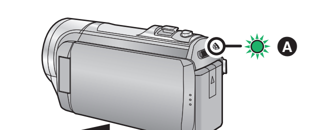
- **Puisque en mode veille du démarrage rapide environ 70% de l'alimentation utilisée pour le mode pause d'enregistrement est utilisée, alors la durée d'enregistrement sera réduite.**
- HC-V500
  Le démarrage rapide ne fonctionnera pas s'il n'y a aucune carte SD présente.
- HC-V500M
  Le démarrage rapide ne fonctionnera pas si la [CARTE SD] est sélectionnée dans [SÉLECT.SUPP.], même s'il n'y a aucune carte SD présente.
- **Changez pour le mode ou .**

1 Réglez [DÉMAR. RAPIDE] sur [OUI].

2 Fermez l'écran ACL.

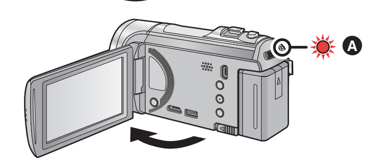
L'indicateur d'état Ⓐ clignote en vert et l'appareil passe en mode veille du démarrage rapide.

- Le capuchon d'objectif ne se ferme pas.



3 Ouvrez l'écran ACL.

L'indicateur d'état Ⓐ s'allume en rouge et l'appareil passe en pause d'enregistrement.



- Le mode veille du démarrage rapide est annulé :
  – Après environ 5 minutes.
  – Si le mode est réglé sur .
- Selon les conditions d'enregistrement et les paramétrages effectués, le démarrage rapide pourrait prendre plus de 0,6 seconde.
- Il pourrait falloir un certain temps pour que la balance automatique des blancs soit ajustée.
- En mode de démarrage rapide, l'agrandissement du zoom passe à 1×.
- S'il s'est mis automatiquement en mode veille du démarrage rapide avec [ÉCO. ÉNERGIE (BATT)] (➜ 43)/[ÉCO. ÉNERGIE (SECTEUR)] (➜ 43), fermez d'abord l'écran ACL et rouvrez-le.
- Mettez l'appareil hors tension à l'aide de la touche d'alimentation.

[BIP] 🕩 / 🕪 /[NON]

Une opération de l'écran tactile, le démarrage et l'arrêt de l'enregistrement et la fonction marche/arrêt de l'alimentation peuvent être confirmés par ce son.

🕩 (Volume bas)/ 🕪 (Volume élevé)

2 bips répétés 4 fois

Lorsqu'une erreur survient. Vérifiez l'affichage à l'écran. (➜ 135)

[SÉLECT. ICÔNES OPÉRATION]

Vous pouvez changer les icônes des opérations à afficher dans le menu tactile.
Mémorisez 3 icônes d'opération favorites.

- Les paramètres par défaut sont (Fondu), P.ENR (Pré-enregistrement) et (Torche vidéo) pour le mode enregistrement des images animées, et (Éclairage photo), (Retardateur) et (Compensation du contre-jour) pour le mode enregistrement des images fixes.

1 Touchez [SÉLECT. ICÔNES OPÉRATION].

2 Touchez l'icône de l'opération que vous désirez changer pour annuler le réglage.

3 Touchez l'icône de l'opération qui doit être définie.

- Le nom de la fonction s'affiche en maintenant la pression sur l'icône de l'opération.
- Pour annuler, touchez de nouveau l'icône de l'opération.

4 Touchez [ENTRER].

- Pour plus de détails sur chaque icône d'opération, reportez-vous à la page 55.

[ACCENTU. ACL]

A/+2/+1/0/-1

Ceci rend plus facile la visibilité de l'écran ACL dans les endroits lumineux, extérieurs inclus.

- Ces paramètres n'affectent pas les images enregistrées.

+2 (Rend encore plus lumineux)/ +1 (Rend lumineux)/ 0 (Normal)/ -1 (Rend moins lumineux)/ A *(Ajustement automatique)

* Il n'est pas affiché en mode manuel ou en mode lecture.

- Lorsque l'adaptateur secteur est en cours d'utilisation, l'écran ACL est automatiquement réglé sur +1.
- La durée enregistrable avec la batterie est raccourcie si l'écran ACL est rendu plus lumineux.

[RÉGLAGE ACL]

Cela ajuste la luminosité et la densité des couleurs de l'écran ACL.

- Ces paramètres n'affectent pas les images enregistrées.

1 Touchez [RÉGLAGE ACL].

2 Touchez l'élément de réglage désiré.

[LUMINOSITÉ] :	Luminosité de l'écran ACL
[COULEUR] :	Niveau de chrominance de l'écran à cristaux liquides

3 Touchez ◀/▶ pour ajuster la configuration.

4 Touchez [ENTRER].

- Touchez [QUITTER] pour sortir de l'écran de menu.

[AV MULTI]

[COMPOSANT]/[SORTIE AV]

Veuillez vous référer à la page 103.

[COMPOSANT]

[1080i]/[480i]

Veuillez vous référer à la page 103.

[RÉSOLU. HDMI]

[AUTO]/[1080p]/[1080i]/[480p]

Veuillez vous référer à la page 103.

[VIERA Link]

[OUI]/[NON]

Veuillez vous référer à la page 104.

[FORMAT TÉLÉ]

[16:9]/[4:3]

Veuillez vous référer à la page 102.

[RÉGLAGE INITIAL]

Sélectionnez [OUI] pour remettre la configuration par défaut du menu.

- Configuration du [SÉLECT.SUPP.]*, [RÉG. HORLOGE] et [LANGUE] ne changeront pas.

* Pour les utilisateurs qui ont HC-V500, ce menu n'est pas affiché.

[Position auto du curseur]

[OUI]/[NON]

Le caractère entré est validé environ 1 seconde après sa saisie, et le curseur est déplacé vers la droite.

Cela rend la saisie plus facile sans avoir besoin de déplacer le curseur lorsque les caractères d'une même clé doivent être entrés de nouveau.

- L'écran de saisie des caractères s'affiche dans les cas suivants :
  - En enregistrant le [REC. VISAGE]. (➜ 65)
  - En paramétrant la [RÉG. TITRE] pour la lecture de faits saillants. (➜ 89)

[RÉTABLIR COMPTE.]

Configurez le numéro de fichier pour iFrame et l'image fixe enregistrée à la suite de 0001.

- Le numéro de dossier est mis à jour et le numéro de fichier démarrera à partir de 0001. (➜ 129)
- Pour réinitialiser le numéro de dossier, formatez la carte SD et la mémoire interne, puis effectuez [RÉTABLIR COMPTE.].
- Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc. (➜ 109, 119)

HC-V500

[FORMAT CARTE]

Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc. (➜ 109, 119)

- Une fois que le formatage est terminé, touchez [QUITTER] pour quitter l'écran de message.
- Effectuez un formatage physique de la carte SD si cet appareil doit être mis au rebut/ donné. (➜ 146)

- Pendant le formatage, ne mettez pas l'appareil hors tension et ne retirez pas la carte SD. N'exposez pas l'appareil à des vibrations ou à des chocs.

Utilisez cet appareil pour formater le support.
Ne formatez pas de carte SD en utilisant un autre appareil comme un PC. La carte pourrait ne plus pouvoir être utilisée avec cet appareil.

HC-V500M

[FORMATER SUPP.]

Veuillez prendre note que si un support est formaté, toutes les données enregistrées sur celui-ci seront effacées et ne pourront pas être restaurées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, un DVD, etc. (➜ 109, 119)

1 Touchez [FORMATER SUPP.].

2 Touchez [CARTE SD] ou [MÉM. INTERNE].

- Lorsque le formatage est achevé, touchez [QUITTER] pour sortir de l'écran du message.
- Effectuez un formatage physique de la carte SD si celle-ci doit être mise au rebut/donnée. (➜ 146)
- Effectuez un formatage physique de la mémoire interne si cet appareil doit être mis au rebut/donné. (➜ 144)

- Ne mettez pas cet appareil hors marche et ne retirez pas la carte SD, pendant le formatage. Ne soumettez pas l'appareil à des vibrations ou à des chocs.

Utilisez cet appareil pour formater le support.
Le formatage de la mémoire interne est uniquement disponible avec cet appareil.
Ne formatez pas de carte SD en utilisant un autre appareil comme un PC. La carte pourrait ne plus pouvoir être utilisée avec cet appareil.

HC-V500

[ÉTAT DE LA CARTE]

L'espace utilisé et la durée d'enregistrement restant sur la carte SD peuvent être contrôlés.

- Lorsque le commutateur de mode est réglé sur 🎥, la durée enregistrable restante pour le mode enregistrement sélectionné s'affiche.
- Touchez [QUITTER] pour fermer l'indicateur.

- La carte SD demande un certain espace pour stocker les informations et les fichiers du système de gestion, ce qui fait que l'espace réellement utilisable est légèrement inférieur à la valeur indiquée. L'espace utilisable est généralement calculé ainsi 1 Go = 1 000 000 000 octets. Les capacités de cet appareil, de l'ordinateur et du logiciel sont exprimées ainsi 1 Go = 1 024×1 024×1 024 = 1 073 741 824 octets. Par conséquent, la valeur de la capacité indiquée semble être plus petite.

HC-V500M

[ÉTAT SUPPORT]

L'espace utilisé et la durée d'enregistrement restant sur la carte SD et la mémoire interne peuvent être contrôlés.

- Toucher [MODIFIER SUPPORT] permet de permuter entre l'affichage de la carte SD et l'affichage de la mémoire interne.
- Lorsque le commutateur de mode est réglé sur , la durée enregistrable restante pour le mode enregistrement sélectionné s'affiche.
- Touchez [QUITTER] pour fermer l'indicateur.

- La carte SD ou la mémoire interne nécessitent de l'espace pour conserver les informations et les fichiers de gestion du système, ce qui fait que l'espace utilisable réel est légèrement plus petit que la valeur indiquée. L'espace utilisable de la carte SD/mémoire interne est habituellement calculé ainsi 1 Go = 1 000 000 000 octets. Les capacités de cet appareil, de l'ordinateur et du logiciel sont exprimées ainsi 1 Go = 1 024×1 024×1 024 = 1 073 741 824 octets. Par conséquent, la valeur de la capacité indiquée semble être plus petite.

[MODE DÉMO]

[OUI]/[NON]

Cet élément est utilisé pour démarrer la démonstration de l'appareil.
(Uniquement si le mode est sur la position ou)
Si le [MODE DÉMO] est mis sur [OUI] et si vous touchez [QUITTER] alors qu'il n'y a aucune carte SD présente et tandis que cet appareil est connecté à l'adaptateur secteur, la démonstration démarre automatiquement.
Si une opération est effectuée, la démonstration est annulée. Cependant si durant 10 minutes aucune opération n'est effectuée, la démonstration redémarre automatiquement.
Pour arrêter la démonstration, réglez le [MODE DÉMO] sur [NON] ou insérez une carte SD.

[DÉMO S.O.I.]

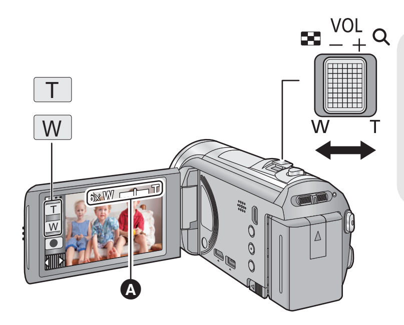
Cet élément est utilisé pour démarrer la démonstration du stabilisateur optique de l'image.
(Uniquement si le mode est sur la position)
Touchez [DÉMO S.O.I.], la démonstration démarre automatiquement.
Lorsque vous touchez [QUITTER], la démonstration sera annulée.

[LANGUE]

Vous pouvez sélectionner la langue sur l'écran d'affichage et l'écran de menu.




Utilisation du zoom



Levier/icônes de la touche de zoom

Côté T :
Enregistrement rapproché (zoom avant)

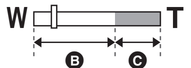
Côté W :
Enregistrement grand-angle (zoom arrière)

Ⓐ **Barre du zoom**

- Le taux d'agrandissement maximum du zoom pour l'enregistrement des images animées peut être réglé à l'aide du [MODE ZOOM]. (➜ 63)
- Il est également possible d'effectuer un zoom en touchant tout simplement l'écran ACL. (Zoom au toucher : ➜ 52)

■ À propos de la barre du zoom

La barre du zoom s'affiche pendant l'opération du zoom.



Ⓑ Zoom optique
Ⓒ Mode enregistrement d'images animées : Zoom.i/Zoom numérique (bleu)
Mode enregistrement d'image fixe : Zoom optique étendu (bleu)

■ À propos de la vitesse du zoom

La vitesse du zoom sera plus rapide dans l'ordre suivant : le levier du zoom, les icônes de la touche de zoom, puis le zoom par toucher.

- La vitesse du zoom dépend de l'amplitude de mouvement du levier du zoom.
- L'opération du zoom à l'aide de l'icône de la touche de zoom ou du zoom par toucher sera effectuée à une vitesse constante respectivement.

Taux d'agrandissement maximum du zoom dans le mode enregistrement d'images fixes

Le taux d'agrandissement maximum du zoom peut être étendu jusqu'à 70× sans dégradation de la qualité de l'image avec le mode enregistrement d'Images fixes. (Zoom optique étendu)

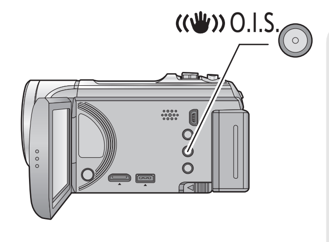
- Le coefficient du zoom optique étendu change en fonction du paramètre de [TAILLE IMAGE]. (➜ 73)

- Si vous enlevez votre doigt du levier du zoom pendant le fonctionnement du zoom, le bruit du fonctionnement pourrait être enregistré. Pour ramener le levier du zoom dans sa position d'origine, déplacez-le doucement.
- Si le grossissement du zoom est à son maximum, les sujets sont mis au point à environ 1,6 m (5,3 pieds) ou plus.
- Quand l'agrandissement du zoom est de 1×, l'appareil peut faire la mise au point sur un sujet à environ 3 cm (1,2 po) de l'objectif.

Fonction stabilisateur d'image

Utilisez le stabilisateur d'image pour réduire les effets de secousse pendant l'enregistrement.
L'appareil est équipé d'un S.O.I. HYBRIDE.
S.O.I. HYBRIDE est un stabilisateur hybride optique et électrique de l'image.



Touche du stabilisateur optique de l'image (S.O.I.)

Appuyez sur la touche pour activer/désactiver le stabilisateur optique de l'image.

(Mode enregistrement des images animées)

/ → (réglage annulé)

- Lorsque [S.O.I. HYBRIDE] est sur [OUI], s'affiche. Lorsqu'il est sur [NON], s'affiche.
- Pour enregistrer avec un trépied en mode enregistrement des images animées, nous vous conseillons de désactiver le stabilisateur.

(Mode enregistrement des images fixes)

1/2 → (réglage annulé)

- Lorsque [S.O.I.] est sur [MODE1], 1 s'affiche. Lorsque [S.O.I.] est sur [MODE2], 2 s'affiche.

■ Pour changer le mode du stabilisateur de l'image

(Mode enregistrement des images animées)

MENU : [RÉG. ENREG.] → [S.O.I. HYBRIDE] → [OUI] ou [NON]

Lorsqu'il est réglé sur [OUI], vous pouvez améliorer encore plus la stabilisation de l'image pour enregistrer en marchant, ou en tenant l'appareil et en enregistrant un sujet distant à l'aide du zoom.
- Le paramétrage par défaut de cette fonction est [OUI].

(Mode enregistrement des images fixes)

MENU : [RÉG. ENREG.] → [S.O.I.] → [MODE1] ou [MODE2]

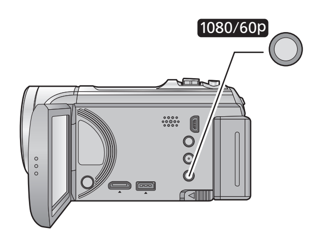
[MODE1] :	La fonction est toujours activée.
[MODE2] :	La fonction est activée lorsque la touche est appuyée. Nous vous conseillons d'utiliser ce mode pour un auto-enregistrement ou pour un enregistrement avec trépied en mode enregistrement des images fixes.

- Référez-vous à la page 54 pour plus de détails sur le verrouillage du stabilisateur optique de l'image.

Enregistrement 1080/60p

Il s’agit d’un mode d’enregistrement qui peut enregistrer en 1080/60p (1920×1080/60 progressif), ce qui est la qualité d’image la plus élevée de cet appareil.



Touche 1080/60p

Pour régler le mode enregistrement sur 1080/60p, appuyez et maintenez une pression sur la touche jusqu’à ce que 1080/60p s’affiche.

- Pour revenir au mode enregistrement normal, appuyez et maintenez une pression sur la touche jusqu’à ce que 1080/60p disparaisse.

Il est également possible de sélectionner à partir du menu.

 **: [RÉG. ENREG.] → [MODE ENREG.] → [1080/60p]**

- Reportez-vous à la page 149 pour des détails sur la durée d’enregistrement approximative.

Enregistrement par toucher

Vous pouvez enregistrer à l'aide de fonctions pratiques simplement en touchant l'écran.

1 Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de ◁|||▷ sur le menu tactile pour afficher les icônes de la fonction par toucher. (➜ 26)



2 Touchez l'icône de la fonction par toucher.

(par exemple détection MPA/EA)

- Pour annuler, touchez de nouveau l'icône de la fonction par toucher. (Le verrouillage du stabilisateur optique de l'image s'annule si vous relâchez votre doigt .)



Icônes de fonctions par toucher

ZOOM	Zoom par toucher
	Détection MPA/EA
	Verrouillage du stabilisateur optique de l'image*1
	Déclencheur par toucher*2

*1 En mode enregistrement d'images animées uniquement.
*2 En mode enregistrement d'images fixes uniquement.



- Une icône est affichée à la position A lorsque l'icône de la fonction par toucher a été activée.

 Zoom par toucher  

L'opération de zoom peut être effectuée en touchant la barre de zoom par toucher.

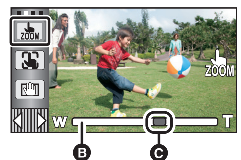
- La fonction de zoom par toucher est pratique pour effectuer des ajustements précis de l'agrandissement du zoom.

1 Touchez ZOOM .

- La barre de zoom par toucher apparaît.

2 Touchez et maintenez une pression sur la barre de zoom par toucher.

- Il est possible d'effectuer un zoom à la position touchée.
- Touchez le côté T pour le zoom avant ou touchez le côté W pour le zoom arrière.
- Il est également possible d'effectuer un zoom en glissant la barre de zoom par toucher vers T ou W en la touchant.



B Barre de zoom par toucher
C Position d'agrandissement du zoom

- Veuillez vous référer à la page 49 pour plus de détails sur la vitesse du zoom.

 Détection MPA/EA  

Il est possible de régler la mise au point et l'exposition du sujet spécifié en touchant l'écran.
La mise au point et l'exposition continueront à suivre le sujet automatiquement même si celui-ci se déplace. (Détection dynamique)

1 Touchez [icône].

- Lorsque [REC. VISAGE] (➜ 65) est réglé sur [OUI] et qu'un visage mémorisé est détecté, la cible est automatiquement verrouillée.

2 Touchez le sujet et verrouillez la cible.



Ⓐ **Cadre cible**

- Lorsque vous touchez la tête du sujet, le cadre cible est verrouillé et la poursuite démarre.
- Touchez de nouveau le sujet qui doit être changé si vous désirez changer de cible.
- Lorsque le mode d'automatisation intelligente est sélectionné, la configuration devient [iA] (normale) et le sujet touché est détecté. La sélection devient [i portrait] (portrait) lorsque le cadre cible est verrouillé. (Le réglage pourrait passer à [iA] (normale) même si le cadre cible est verrouillé sur un visage lors d'un éclairage brillant ou lors de l'enregistrement d'une scène sombre.)

3 Démarrez l'enregistrement.

■ À propos du cadre cible

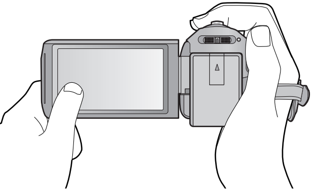
- Lorsque le verrouillage de la cible échoue, le cadre cible clignote en rouge puis disparaît. Touchez une partie caractéristique (couleur etc.) du sujet et verrouillez de nouveau la cible.
- Lorsque la touche [photo] est appuyée à mi-course en mode d'enregistrement d'images fixes, la mise au point est réglée sur l'objet qui est verrouillé. Le cadre cible devient vert lorsqu'il est au point, et la cible ne peut pas être changée.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode manuel. Lorsque le mode manuel est réglé dans le mode enregistrement d'images fixes, il peut uniquement être utilisé avec certains réglages du mode scène.
- Il peut suivre des objets différents ou ne pas verrouiller la cible selon certaines conditions d'enregistrement telles que celles qui suivent :
  - Lorsque le sujet est trop grand ou trop petit
  - Lorsque la couleur du sujet est similaire à celle de l'arrière-plan
  - Lorsque la scène est sombre
- Lorsque la cible est verrouillée en mode enregistrement d'images fixes, l'écran s'assombrira ou la lampe d'assistance MPA peut être activée. (➜ 75)
- La détection MPA/EA est annulée dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode est changé
  - Lorsque l'alimentation est coupée
  - Lorsque le mode scène est établi
  - Permutez sur le mode d'automatisation intelligente/mode manuel
  - Commutez sur l'auto-enregistrement

 Verrouillage du stabilisateur optique de l’image 

En mode enregistrement d’images animées, vous pouvez augmenter davantage la stabilisation optique de l’image en maintenant le toucher sur [icône]. Avec cette fonction, vous pouvez réduire davantage l’effet des secousses qui peuvent survenir en utilisant le zoom.





1 Appuyez sur la touche du stabilisateur optique de l’image pour activer le stabilisateur de l’image.

2 Touchez et maintenez [icône].

- L’icône est affichée dans Ⓐ pendant le toucher [icône].
- Si vous retirez le doigt de l’icône, le stabilisateur optique de l’image se déverrouillera.

■ Pour faire disparaître l’affichage de [icône]

L’affichage de [icône] ne disparaîtra pas même si aucune opération n’est effectuée pendant une période précise avec la configuration du moment de l’achat. Pour faire disparaître l’affichage de [icône], changez le paramètre de [AFF. VERR. S.O.I.].

MENU : [CONFIG.] → [AFF. VERR. S.O.I.] → paramètre désiré

[OUI] :	Affichage constant.
[NON] :	Les icônes disparaîtront après 5 secondes sans aucune opération tactile.

- La stabilisation peut ne pas être possible si l’appareil est fortement secoué.
- Pour enregistrer tout en déplaçant rapidement l’appareil, déverrouillez le stabilisateur optique de l’image.

Déclencheur par toucher 

Il est possible de faire la mise au point et d’enregistrer l’image fixe d’un sujet qui a été touché.

1 Touchez [icône].

2 Touchez le sujet.

- L’aire de mise au point est affichée sur la position touchée, et une image fixe est enregistrée.



- Selon les conditions de l’enregistrement ou de la reconnaissance de l’endroit touché, il pourrait ne pas être possible d’enregistrer l’image voulue.
- Ceci ne peut fonctionner en mode autoportrait.

Icônes d'opération des fonctions d'enregistrement

Réglez les fonctions d'enregistrement en sélectionnant les icônes d'opération pour ajouter des effets différents aux images enregistrées.

1 Touchez ◁ (côté gauche)/ ▷ (côté droit) de [icône] sur le menu tactile pour afficher les icônes d'opération. (➜ 26)

2 Touchez une icône d'opération.

(ex. : Pré-enregistrement)





- Sélectionnez de nouveau l'icône d'opération pour annuler la fonction.
  Référez-vous aux pages correspondantes pour l'annulation des fonctions suivantes.
  – Déclenchement sourire (➜ 57)
  – Lampe vidéo (➜ 58)
  – Éclairage photo (➜ 58)
  – Retardateur (➜ 59)
  – Grilles de référence (➜ 61)
- L'icône est affichée dans Ⓐ lorsque l'icône d'opération est réglée. (L'icône de pré-enregistrement ou du retardateur est affichée dans Ⓑ.)

Icônes d'opération

[icône]	Fondu*1
[icône]	Contrôle intelligent du contraste*1
P.ENR	Pré-enregistrement*1
[icône]	Déclenchement sourire*1
[icône]	Lampe vidéo*1
[icône]	Éclairage photo*2
[icône]	Réduction yeux rouges*2

[icône]	Retardateur*2
[icône]	Exposition intelligente*2
[icône]	Compensation
[icône]	Télé-macro
[icône]	Grilles de référence
[icône]	Enregistrement nocturne en couleur*1

*1 Non affiché en mode d'enregistrement d'images fixes.
*2 Non affiché en mode d'enregistrement d'images animées.

- Les icônes des opérations qui s'affichent dans le menu tactile peuvent être changées. ([SÉLECT. ICÔNES OPÉRATION] : ➜ 45)
- Si vous éteignez cet appareil ou si vous changez le mode pour [▶], les fonctions pré-enregistrement, compensation du contre-jour, enregistrement nocturne en couleur, retardateur et macro télé sont annulées.
- Si vous mettez cet appareil hors marche, la fonction de fondu est annulée.
- Il est possible de sélectionner à partir du menu.

Fondu

Lors du démarrage d'un enregistrement, l'image et le son apparaissent graduellement. (Fondu d'ouverture)
Quand vous mettez en pause un enregistrement, l'image/son disparaissent graduellement. (Fondu de fermeture)
- La configuration du fondu est annulée lorsque l'enregistrement s'arrête.

(Fondu d'ouverture)



(Fondu de fermeture)



■ Pour sélectionner la couleur du fondu d'ouverture/de fermeture

MENU : [RÉG. ENREG.] → [FONDU] → [BLANC] ou [NOIR]

- Les vignettes des scènes enregistrées en utilisant le fondu d'ouverture deviennent noires (ou blanches).

Contrôle intelligent du contraste

Ceci illumine les parties qui sont dans l'ombre et difficiles à voir et supprime la saturation des blancs des parties lumineuses en même temps. Les parties sombres et lumineuses peuvent être enregistrées clairement.

- S'il y a des parties extrêmement foncées ou claires ou si la luminosité est insuffisante, l'effet pourrait ne pas être clair.

P.ENR Pré-enregistrement



Ceci vous évite de manquer une prise de vue.

Ceci permet à l'enregistrement des images et du son de démarrer environ 3 secondes avant que la touche de marche/arrêt d'enregistrement soit pressée.
- PRÉ-ENREG. apparaît à l'écran.

- **Pointez l'appareil vers le sujet à l'avance.**
- Il n'y a aucun bip sonore.
- Le pré-enregistrement est annulé dans les cas suivants.
  – Si vous changez le mode.
  – HC-V500
    Si vous retirez la carte SD
  – HC-V500M
    Si vous retirez la carte SD pendant que [SÉLECT.SUPP.] est sur [VIDÉO/CARTE SD]
  – Si vous touchez MENU
  – Si vous appuyez sur la touche 1080/60p
  – Si l'appareil est mis hors tension
  – Si vous démarrez l'enregistrement
  – 3 heures se sont écoulées
- Les 3 premières secondes de la vidéo ne pourront pas être enregistrées si l'enregistrement démarre dans les 3 secondes après la configuration du pré-enregistrement et le passage sur l'écran d'enregistrement.

- Les images affichées sur la vignette en mode lecture seront différentes des images animées affichées au démarrage de la lecture.

Déclenchement sourire 

Lorsqu'un visage souriant est détecté pendant l'enregistrement des images animées, l'appareil enregistre automatiquement une image fixe.

L'icône change chaque fois qu'elle est touchée.

([OUI]) → ([REC.VISAGE]) → [NON]

:	L'appareil enregistre une image fixe en détectant un visage souriant.
:	Les images fixes sont uniquement prises lorsque le visage d'une personne enregistré dans la reconnaissance de visage (➔ 65) est détecté.
[NON] :	Annule la configuration.

- Pendant un enregistrement avec déclenchement sourire, le visage détecté comme étant souriant est encadré en vert et / sont rouges.
- L'enregistrement avec déclenchement sourire ne fonctionnera pas dans les cas suivants. (/ clignotera)
  - HC-V500
    S'il n'y a aucune carte SD présente
  - HC-V500M
    Lorsqu'il est sur [IMAGE/CARTE SD] dans [SÉLECT.SUPP.], et s'il n'y a aucune carte SD présente
  - Lors du réglage sur la mise au point manuelle
  - Lorsque la [REC. VISAGE] est réglée sur [NON], ou si rien n'est mémorisé. (Dans ([REC.VISAGE]) uniquement)

- Selon les conditions d'enregistrement (type de sourire, secousse du caméscope, etc.), le visage du sujet peut ne pas être correctement détecté.
- Les nombre de pixels d'enregistrement est 3M (2304×1296) ou 2.1M (1920×1080). (➔ 73)
- Lorsque les images fixes qui ont été enregistrées en utilisant le déclenchement sourire sont affichées sous forme de vignettes, apparaît.
- Lorsque la fonction de détection MPA/EA verrouille la cible sur le visage d'un sujet, les images fixes sont enregistrées uniquement si un sourire est détecté sur le sujet verrouillé. Si la fonction de déclenchement sourire est réglée sur ([REC.VISAGE]), l'enregistrement se fait uniquement si le visage du sujet mémorisé avec [REC. VISAGE] est verrouillé en tant que cible.

Lampe vidéo 

Il est possible d’enregistrer avec éclairage même dans des endroits sombres avec le mode enregistrement des images animées.
Chaque fois que l’icône est sélectionnée, l’indicateur change d’un réglage dans l’ordre suivant.

([OUI]) → ([AUTO]) → ([NON])

:	Toujours allumé.
:	S’allume/s’éteint automatiquement en fonction de la luminosité de l’environnement.
:	Annule la configuration.

- Lorsque paramétrée sur ([AUTO]), la lampe vidéo s’allume en mode éclairage faible du mode d’automatisation intelligente.
- Lorsque la lampe vidéo est utilisée, la durée pendant laquelle il est possible d’enregistrer en utilisant la batterie sera raccourcie.
- La portée utile (approximative) de la lampe vidéo peut aller jusqu’à environ 1,2 m (3,9 pieds).
- L’utilisation de la fonction enregistrement nocturne en couleur au même moment rendra les conditions plus lumineuses.

Éclairage photo 

L’éclairage photo clignote et une image fixe est enregistrée lorsque la touche est pressée. Utilisez cette fonction pour prendre une photo dans un endroit sombre.
Chaque fois que l’icône est sélectionnée, l’indicateur change d’un réglage dans l’ordre suivant.

([OUI]) → ([AUTO]) → ([NON])

:	Clignote sans arrêt.
:	L’éclairage photo clignotera automatiquement en déterminant l’éclairage ambiant.
:	Annule la configuration.

- L’appareil détermine automatiquement si l’éclairage photo est nécessaire même s’il a été paramétré sur pour détecter la luminosité ambiante. (S’il détermine que l’éclairage photo est nécessaire, l’indicateur s’allume en rouge.)

■ **Pour ajuster la luminosité de l'éclairage photo**

MENU : [IMAGE] → [NIVEAU LAMPE PHOTO] → paramètre désiré

+:	Beaucoup plus lumineux
±0:	Normal
−:	Moins lumineux

- Si la [LAMPE ASS. MPA] est paramétrée sur [AUTO] (➔ 75) et l'éclairage photo sur A ([AUTO]) ou ([NON]), l'éclairage photo s'allumera en prenant des photos dans un endroit sombre pour rendre la mise au point plus facile.
- Si l'indicateur etc. clignote lorsque la touche est appuyée à mi-course, l'éclairage photo n'est pas activé.
- Le sujet doit se trouver à 1,2 m (3,9 pieds) de l'appareil.
- Lorsque l'éclairage photo clignote, la vitesse d'obturation s'ajuste automatiquement en déterminant la luminosité ambiante.
- Le flash peut ne pas se déclencher si l'éclairage DEL est très chaud.

Réduction yeux rouges

Réduit le phénomène qui rend les yeux humains rouges créé par l'éclairage photo.

- L'éclairage photo se déclenche deux fois.
- Le phénomène des yeux rouges tend à apparaître sous certaines conditions d'enregistrement et plus particulièrement avec certaines personnes qu'avec d'autres.
- Lorsque les visages sont détectés en mode d'automatisation intelligente, la réduction des yeux rouges est activée.

Retardateur 

Ceci permet d'enregistrer des images fixes en utilisant le retardateur.
Chaque fois que l'icône est sélectionnée, l'indication change d'un paramètre à la fois dans l'ordre suivant :
10 (Enregistre après 10 secondes) → 2 (Enregistre après 2 secondes) → réglage annulé

- Lorsque la touche , est appuyée, une image fixe est enregistrée après l'affichage de 10 ou de 2 et le témoin d'enregistrement clignote pendant la durée qui a été réglée. Après l'enregistrement, le retardateur se désactive.
- En mode mise au point automatique, si la touche est appuyée à mi-course une fois et puis à fond, l'objectif fait la mise au point du sujet lorsque la touche est appuyée à mi-course. Si la touche est appuyée une fois à fond, l'objectif fait la mise au point du sujet juste avant l'enregistrement.

Pour arrêter le retardateur à mi-course
Touchez [ANNULER].

- Le paramétrage du retardateur sur 2 est une bonne façon d'empêcher l'image de bouger lors de l'actionnement de la touche quand vous utilisez un trépied, etc.

i◑ Exposition intelligente 

Ceci illumine les parties sombres pour que l'image puisse être enregistrée de façon claire.

- S'il y a des parties extrêmement foncées ou si la luminosité est insuffisante, l'effet pourrait ne pas être clair.

Compensation 

Ceci rend les images lumineuses pour éviter l'assombrissement d'un sujet à contre-jour.

Télé-macro  

Une image plus impressionnante peut être obtenue en mettant seul le sujet en gros plan et en brouillant l'arrière plan.

- L'appareil peut faire la mise au point d'un sujet à une distance d'environ 70 cm (28 po).
- Si télé macro est réglé sur un agrandissement de zoom plus bas que 42× en mode enregistrement d'images animées, il se réglera automatiquement sur 42×.
- Lorsque la fonction télé-macro est paramétrée en mode enregistrement d'image fixe avec la taille de l'image sur [16:9 3M]/[16:9 2.1M], le grossissement du zoom se paramètre automatiquement sur 42× s'il est de moins de 42×. Il se paramétrera automatiquement sur 38× si la taille de l'image est paramétrée sur [4:3 2.6M]/[4:3 0.3M]/[3:2 2.8M].

- La fonction télé-macro est annulée si l'agrandissement du zoom devient plus bas que 42× en mode enregistrement d'images animées.
- La fonction télé-macro est automatiquement annulée si le grossissement du zoom devient moins élevé que ci-dessous en mode enregistrement d'image fixe :
  - Moins élevé que 42× (si la taille de l'image est [16:9 3M]/[16:9 2.1M])
  - Moins élevé que 38× (si la taille de l'image est [4:3 2.6M]/[4:3 0.3M]/[3:2 2.8M])



Grilles de référence

Vous pouvez vérifier si l'image est à niveau pendant l'enregistrement ou la lecture d'images animées et d'images fixes. La fonction peut aussi être utilisée pour estimer la balance de la composition.

La grille changera chaque fois que l'icône est touchée.

→ → → Réglage annulé

- La grille de référence n'apparaît pas sur les images enregistrées.

Pour afficher la grille de référence à la lecture

- **Changez pour le mode et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD, ou paramétrez sur [iFrame] ou [MP4]. (➜ 37)**

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [GRILLE DE RÉF.] → réglage désiré

- Pour annuler la fonction Grilles de référence pendant la lecture, paramétrez sur [NON].
- Elle ne peut pas être sélectionnée pendant le mode lecture des images fixes.

Enregistrement nocturne en couleur



Cette fonction vous permet d'enregistrer des images en couleur dans un environnement à très faible luminosité. (Éclairage minimum requis : environ 1 lx)

- **Les scènes enregistrées sont vues comme si des photogrammes manquaient.**
- S'il est mis dans un endroit très lumineux, l'écran devient blanchâtre pendant quelques instants.
- Des points lumineux habituellement invisibles peuvent être vus, mais il ne s'agit pas d'un mauvais fonctionnement.
- L'utilisation d'un trépied est recommandée.
- Dans les endroits très sombres, la mise au point automatique peut faire le point un peu plus lentement. Cela est normal.

Menus des fonctions d’enregistrement

[MODE SCÈNE]  

Quand vous enregistrez des images dans différentes situations, ce mode paramètre automatiquement la vitesse et l’ouverture de l’obturateur.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE SCÈNE] → réglage désiré

[NON] :	Annulation du réglage.
Sports :	Pour faire des scènes à mouvement rapide moins instables lors de la lecture lente et la pause de lecture.
Portrait :	Pour faire ressortir les personnes de l’arrière-plan.
Lissage de la carnation :	Pour rendre la couleur de la peau plus douce pour un aspect plus joli.
Projecteur :	Pour améliorer la qualité lorsque le sujet est sous forte luminosité.
Neige :	Qualité d’image augmentée pour les prises de vue d’endroits enneigés.
Plage :	Pour rendre intense le bleu de la mer et du ciel.
Crépuscule :	Pour rendre intense le rouge du lever et du coucher de soleil.
Paysage :	Pour un paysage spacieux.
Feux d’artifice :	Pour capturer les feux d’artifice dans un magnifique ciel nocturne.
Paysage nocturne :	Pour capturer de magnifiques paysages le soir ou la nuit.
Éclairage faible :	Pour des scènes sombres, comme à la tombée de la nuit. (Uniquement en mode d’enregistrement des images animées)
Portrait nocturne :	Pour capturer une personne ainsi que l’arrière-plan brillamment. (Uniquement en mode enregistrement d’images fixes)

- **(Sports/Portrait/Lissage de la carnation/Projecteur/Neige/Plage/Crépuscule/Paysage)**
  - La vitesse d’obturation est de 1/8 ou plus en mode enregistrement d’images fixes.
- **(Crépuscule/Éclairage faible)**
  - La vitesse d’obturation est de 1/30 ou plus en mode enregistrement d’images animées.
- **(Crépuscule/Paysage/Feux d’artifice/Paysage nocturne)**
  - L’image peut être floue si un sujet proche est enregistré.
- **(Sports)**
  - En lecture normale, le mouvement de l’image pourrait ne pas apparaître régulier.
  - La couleur et la luminosité de l’écran peuvent changer sous un éclairage d’intérieur.
  - Si la luminosité est insuffisante, le mode sports ne fonctionne pas. L’affichage clignote.
- **(Portrait)**
  - La couleur et la luminosité de l’écran peuvent changer sous un éclairage d’intérieur.

- **(Lissage de la carnation)**
  – Si l'arrière-plan ou un élément de la scène possède des couleurs similaires à celle de la peau, elles seront également adoucies.
  – Si la luminosité est insuffisante, l'effet peut ne pas être net.
  – Si vous enregistrez une personne éloignée, le visage peut ne pas être enregistré de façon nette. Dans ce cas, annulez le mode lissage de la carnation ou effectuez un zoom avant vers le visage (gros plan) pour enregistrer.
- **(Feux d'artifice)**
  – La vitesse d'obturation est de 1/30.
  – L'image peut sembler délavée si elle a été enregistrée dans un environnement lumineux.
- **(Paysage nocturne/Portrait nocturne)**
  – La vitesse d'obturation est de 1/2 ou plus en mode enregistrement d'images fixes.
  – L'utilisation d'un trépied est recommandée.
- **(Portrait nocturne)**
  – L'éclairage photo est réglé sur [OUI].

[MODE ZOOM]



Réglez le facteur de grossissement maximal du zoom pour le mode enregistrement d'images animées.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE ZOOM] → réglage désiré

[i.Zoom NON] :	Jusqu'à 42×
[i.Zoom 50×] :	Cette fonction zoom vous permet de garder une qualité d'image en haute définition. (Jusqu'à 50×)
[Z. num. 100×] :	Zoom numérique (Jusqu'à 100×)
[Z. num. 2500×] :	Zoom numérique (Jusqu'à 2500×)

- Plus le grossissement du zoom numérique est élevé, plus la qualité de l'image est dégradée.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode enregistrement d'images fixes.

[MODE ENREG.]



Modifiez la qualité de l'image et le format d'enregistrement des images animées à enregistrer.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [MODE ENREG.] → réglage désiré

[HA]/[HG]/[HX]/[HE]*1 :	Réglez le mode enregistrement sur 1080/60i.
[1080/60p]*2 :	Réglez le mode enregistrement sur 1080/60p.
[iFrame]*3 :	Réglez le mode enregistrement sur iFrame.

*1 L'enregistrement aura une meilleure qualité dans cet ordre [HA], [HG], [HX], et [HE].
*2 L'enregistrement aura la qualité d'image la plus élevée de cet appareil.
*3 [iFrame] est un format d'image convenant à l'ordinateur Mac (iMovie'11). Il est recommandé de sélectionner ce format si vous utilisez un ordinateur Mac.

- **Temps d'enregistrement avec la batterie (➜ 21)**
- La configuration par défaut de cette fonction est [HG].
- Se reporter à la page 149 pour plus de détails sur la durée d'enregistrement approximative.
- Si l'appareil est souvent déplacé ou déplacé rapidement, ou lorsqu'un sujet se déplaçant rapidement est enregistré (particulièrement pendant un enregistrement en mode [HE]), des parasites de type mosaïque peuvent apparaître à la lecture.

HC-V500M

[ENR. ENCHAÎNÉ]



Il est possible de continuer un enregistrement sur la carte SD s'il n'y a plus assez d'espace dans la mémoire interne. (Cela vous permet d'enregistrer sur une carte SD à partir de la mémoire interne).

- **Réglez [SÉLECT.SUPP.] sur [MÉM. INTERNE].**
- **Réglez [MODE ENREG.] sur [HA], [HG], [HX], [HE] ou [1080/60p].**
- **Introduisez une carte SD.**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [ENR. ENCHAÎNÉ] → [OUI]

- ⇨ ▯ s'affiche à l'écran. ⇨ ▯ disparaîtra s'il n'y a plus d'espace sur la mémoire interne et l'enregistrement sur la carte SD démarre.
- L'enregistrement enchaîné ne peut être effectué qu'une seule fois.
- **Combinez les scènes qui sont enregistrées en enchaînement [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES] sur la carte SD. (➜ 98, 107)**
- Une fois que vous avez effectué [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES], vous pouvez utiliser de nouveau la fonction d'enregistrement enchaîné. Si [ENR. ENCHAÎNÉ] est réglé sur [OUI] sans effectuer de [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES], un message est affiché. Vous pourrez effectuer l'enregistrement enchaîné en touchant [OUI], mais vous ne pourrez plus effectuer de [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES] subséquemment.

- Les images fixes sont enregistrées sur la carte SD après l'enregistrement enchaîné.
- ⇨ est affiché sur la vignette pendant la lecture d'une scène qui a été enregistrée en enchaînement dans la mémoire interne.

[REC. VISAGE]  

La reconnaissance de visage est une fonction permettant de trouver des visages qui ressemblent à des visages qui ont déjà été enregistrés et de donner automatiquement la priorité de la mise au point et de l'exposition à ces visages. Cette fonction permet de garder la mise au point sur le visage de vos proches même lorsqu'ils sont à l'arrière ou à l'extrémité d'une rangée dans une photo de groupe.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [REC. VISAGE] → réglage désiré

[OUI] :	La fonction de reconnaissance de visage est disponible.
[NON] :	Pour annuler la configuration.
[RÉGLER] :	Mémorisation/édition/annulation sous reconnaissance de visage.

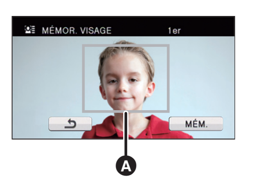
■ Pour mémoriser un visage pour la reconnaissance de visage

MENU : [RÉG. ENREG.] → [REC. VISAGE] → [RÉGLER] → [SAUVEGARDE]

- 6 personnes au maximum peuvent être mémorisées.

1 Alignez le visage de la personne sur le guide.

- Prenez une photo du visage des personnes de face, veillez à ce que leurs cheveux ne cachent pas le contour de leur visage, leurs yeux ni leurs sourcils.



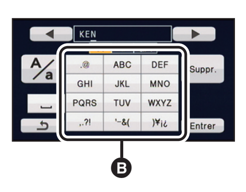
Ⓐ **Guide**

2 Touchez [MÉM.] ou appuyez à fond sur la touche [appareil photo].

- Touchez [ENTRER].
- Il peut être impossible de mémoriser un visage sous certaines conditions. Dans ce cas, réessayez d'enregistrer le visage.

3 Pour entrer le nom de la personne.

- Touchez l'icône de saisie du texte au centre de l'écran et saisissez le nom.
- Après avoir saisi le nom, touchez [Entrer].



Ⓑ **Icône de saisie de texte**

Pour saisir le texte

- Les caractères peuvent être facilement saisis sans avoir besoin de déplacer le curseur si le [Position auto du curseur] est sur [OUI]. (➜ 46)

Icône	Description de l'opération
[A] etc.	Saisit un caractère.
◀ / ▶	Déplace le curseur vers la gauche ou la droite.
[A/a]	Permute entre [A]/[a] (alphabet) et [&/1] (symboles/nombres).
␣	Ajoute un espace.
[Suppr.]	Supprime un caractère. Supprime le caractère précédent si le curseur est sur un espace vide.
[Entrer]	Termine la saisie du texte.

- 9 caractères maximum peuvent être entrés.

4 Touchez [ENTRER] pour finir la mémorisation.

- Touchez [QUIT.].

■ Pour changer les informations d'une personne mémorisée

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [REC. VISAGE] → [RÉGLER] → [ÉDITION]

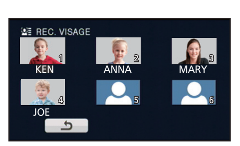
2 Touchez l'élément désiré pour entrer la configuration.

- 3 prises de vue d'un visage peuvent être mémorisées. Pour ajouter une mémorisation ou pour changer/supprimer les prises de vue d'un visage, touchez ou le visage pris.
- Si vous enregistrez plusieurs prises de vue du visage de la même personne (il est possible d'enregistrer jusqu'à 3 prises de vue de visage), chacune avec une expression du visage ou un arrière-plan différents, la reconnaissance de visage aura beaucoup plus de chance de réussir.

Changez le nom :

Touchez la partie affichant le nom enregistré et changez le nom.

[PRIORITÉ] :



Dans la mise au point et l'exposition, la priorité est donnée selon l'ordre de mémorisation en commençant par la première personne. La cible est verrouillée en fonction de l'ordre de mémorisation en commençant par la première personne lorsque la fonction de détection MPA/EA est activée.

- Pour changer l'ordre d'enregistrement, sélectionnez la personne que vous désirez changer.

[ICÔNE MP] :

Ceci change l'icône de l'indicateur de mise au point (➜ 32) qui apparaît pendant l'enregistrement d'images fixes.

(Uniquement affichée si la reconnaissance de visage est en cours d'utilisation.)



- Touchez l'icône que vous souhaitez voir s'afficher.

3 Touchez [ENTRER].

■ Pour effacer une personne mémorisée

1 Sélectionnez le menu.

> **MENU : [RÉG. ENREG.] → [REC. VISAGE] → [RÉGLER] → [SUPPRESSION] ou [SUPPR. TOUT]**

- Toucher [SUPPR. TOUT] efface toutes les personnes mémorisées.

2 (Quand [SUPPRESSION] est sélectionné)

Touchez la personne à effacer.

- Lorsqu'elle est touchée, la personne est effacée et est affiché. Pour annuler la personne sélectionnée, touchez de nouveau.
- Touchez [ENTRER].

- Comme la reconnaissance de visage recherche des visages qui ressemblent aux visages mémorisés, il n'y a aucune garantie de reconnaissance positive.
- Il peut être impossible de reconnaître correctement une personne qui a été mémorisée en raison des différences dans l'expression du visage et de l'environnement.
- Effectuez de nouveau la mémorisation si la reconnaissance devient incertaine comme lorsque les caractéristiques d'un visage changent avec l'âge.

[AFF. DU NOM]  

Lorsqu’une personne mémorisée est détectée par la reconnaissance de visage pendant l’enregistrement, le nom enregistré pour cette personne s’affiche.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [AFF. DU NOM] → nombre désiré

[3]/[2]/[1]/[NON]

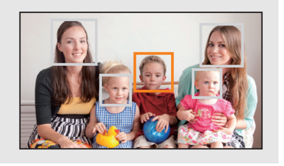
- Le nom affiché disparaît après un certain temps.
- Le nom est affiché en fonction de l’ordre de mémorisation en commençant par la première personne.
- Cette fonction n’est pas disponible lors de l’auto-enregistrement ou en mode lecture.

[CADRAGE VISA.]  

Les visages détectés sont encadrés.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [CADRAGE VISA.] → réglage désiré

[PRINCIP.] :
Seul l’encadrement prioritaire du visage est affiché.
[TOUT] :
Tous les cadres de la détection de visage sont affichés.
[NON] :
Annulation du réglage.



- 15 cadres peuvent être affichés. Les visages plus larges et les visages plus près du centre de l’écran ont la préférence sur les autres. Lorsque [REC. VISAGE] est réglé sur [OUI], les personnes mémorisées ont la priorité.

■ Encadrement prioritaire du visage

Le cadrage des visages prioritaires est affiché en orange. La mise au point et le réglage de la luminosité seront effectués par rapport au cadrage des visages prioritaires.

- La priorité des visages encadrés est uniquement affichée avec le mode portrait en mode d’automatisation intelligente.
- Le cadre blanc ne sert que pour la détection des visages.
- La mise au point sera réglée sur l’encadrement prioritaire du visage si la touche [camera] est appuyée à mi-course en prenant des images fixes. L’encadrement prioritaire du visage redeviendra vert lorsque la mise au point est réglée.

[ANTI ENREG.]



Si l'appareil continue à être retourné par rapport à la position horizontale normale pendant l'enregistrement d'images animées, il est automatiquement mis en pause d'enregistrement.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [ANTI ENREG.] → [OUI]

- La fonction anti-enregistrement peut s'activer et causer des pauses d'enregistrement si vous enregistrez un sujet se trouvant au-dessus ou au-dessous de vous.

[OBT. LENT AUTO]



Vous pouvez enregistrer des images claires même dans des endroits sombres en ralentissant la vitesse d'obturation.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 76)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [OBT. LENT AUTO] → [OUI]

- La vitesse d'obturation est réglée sur 1/30 ou plus selon la luminosité de l'environnement.

- Cette fonction ne peut pas être utilisée en mode enregistrement d'images fixes.
- Lorsque la vitesse d'obturation est de 1/30, l'image à l'écran peut apparaître comme si des trames sont manquantes et une image rémanente peut être présente.

[Couleur cinéma num.]



Enregistrement d'images animées avec des couleurs éclatantes, utilisant la technologie x.v.Color™.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 76)**
- **Réglez [MODE ENREG.] sur [HA], [HG], [HX], [HE] ou [1080/60p]. (➜ 64)**

MENU : [RÉG. ENREG.] → [Couleur cinéma num.] → [OUI]

- Pour des couleurs plus réalistes, utilisez un câble mini HDMI (en option) avec un téléviseur prenant la fonction x.v.Color™ en charge.

- **Si des images animées enregistrées pendant que cette fonction est réglée sur [OUI] sont lues sur un téléviseur qui ne prend pas en charge le x.v.Color™, les couleurs peuvent ne pas être reproduites correctement.**
- Si ces images sont lues par des dispositifs autres que ceux compatibles avec la fonction x.v.Color™, nous vous conseillons d'enregistrer les images après avoir mis sur [NON] cette fonction.
- x.v.Color™ est un nom pour les appareils qui prennent en charge le format xvYCC, une norme internationale pour les couleurs étendues des images animées, et qui suit les règles du signal de transmission.

[GUIDE D'ENREG.]



Le message est affiché lorsque cet appareil est déplacé rapidement.

MENU : **[RÉG. ENREG.] → [GUIDE D'ENREG.] → [OUI]**

Lorsque “LA VITESSE PANORAMIQUE EST TROP RAPIDE.” apparaît, déplacez l’appareil lentement durant l’enregistrement.

- **Réglez à [NON] pour désactiver l’indication de message.**

- Le message n’apparaîtra pas pendant la pause de l’enregistrement. (Le message apparaîtra même si l’enregistrement est en pause si le [MODE DÉMO] est réglé sur [OUI].)

[COUPE VENT]



Ceci réduira le bruit du vent qui entre par les microphones incorporés tout en gardant le réalisme.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 76)**

MENU : **[RÉG. ENREG.] → [COUPE VENT] → [OUI]**

- Le paramétrage par défaut de cette fonction est [OUI].
- Lors de la commutation au mode d’automatisation intelligente, [COUPE VENT] est réglé sur [OUI], et la configuration ne peut pas être changée.
- L’effet complet pourrait ne pas être perceptible selon les conditions d’enregistrement.

[MIC ZOOM]



La directivité du microphone est synchronisée avec les opérations de zoom. Les sons proches de l’avant de l’appareil sont enregistrés de façon plus claire si vous faites un zoom avant (gros plan) et les sons environnants sont enregistrés de façon plus réaliste si vous effectuez un zoom arrière (grand angle).

MENU : **[RÉG. ENREG.] → [MIC ZOOM] → [OUI]**

[NIVEAU MICRO] 

Pendant l'enregistrement, le niveau d'entrée du microphone incorporé peut être ajusté.

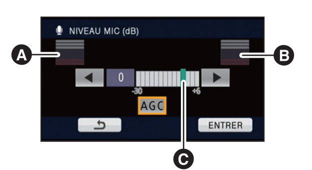
1 Sélectionnez le menu.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [NIVEAU MICRO] → réglage désiré

[AUTO] :	AGC est activé et le niveau d'enregistrement est réglé automatiquement.
[RÉGLER+AGC]/ [RÉGLER] :	Le niveau d'enregistrement souhaité peut être paramétré.

2 (Lorsque [RÉGLER+AGC]/[RÉGLER] est sélectionné)

Touchez ◀/▶ pour ajuster.



Ⓐ Gauche
Ⓑ Droit
Ⓒ Niveau d'entrée micro

- Touchez AGC pour activer/désactiver AGC. Si AGC est activé, l'icône est entourée de jaune et la quantité de déformation du son peut être réduite. Si AGC est désactivé, un enregistrement naturel peut être effectué.
- Ajustez le niveau d'entrée micro pour que les deux dernières barres de la valeur de gain ne soient pas rouges. (Autrement le son est déformé.) Sélectionnez un réglage plus bas comme niveau d'entrée micro.

3 Touchez [ENTRER] pour régler le niveau d'entrée du microphone puis touchez [QUITTER].

- ▯▯▯▮▮▮▮▮ (Indicateur du niveau d'entrée du micro) apparaît à l'écran.

- Lorsque [MIC ZOOM] est sur [OUI], le volume sera différent en fonction de la vitesse du zoom.
- Le compteur du niveau d'entrée du microphone indique la plus grande entrée des 2 microphones incorporés.
- Vous ne pouvez pas enregistrer avec le son complètement en sourdine.

[RÉGLAGE IMAGE]  

Ajuste la qualité de l'image pendant l'enregistrement.
Ajustez en reproduisant l'image vers un téléviseur pour en régler la qualité.

- **Ces paramètres sont maintenus si vous permutez entre le mode enregistrement d'images animées et le mode enregistrement d'images fixes.**
- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 76)**

1 Sélectionnez le menu.

MENU **: [RÉG. ENREG.] → [RÉGLAGE IMAGE]**

2 Touchez l'élément de configuration désiré.

[NETTETÉ] :	Netteté des bords
[COULEUR] :	Profondeur de la couleur de l'image
[EXPOSITION] :	Luminosité de l'image
[RÉGLAGE ÉB] :	Balance de couleur de l'image

3 Touchez ◀/▶ pour ajuster la configuration.

4 Touchez [ENTRER].

- Touchez [QUITTER] pour achever les réglages.
- ☼ apparaît à l'écran.

[TAILLE IMAGE]  

Plus le nombre de pixels est élevé, plus grande sera la clarté de l'image à l'impression.

MENU : **[IMAGE] → [TAILLE IMAGE] → paramètre désiré**

■ Taille de l'image et agrandissement maximum du zoom

Le format changera selon la taille de l'image.

4:3 :	Format pour téléviseur 4:3
3:2 :	Format d'un film cinéma conventionnel ou des impressions (telle qu'une impression format Légal)
16:9 :	Format pour téléviseur haute définition, etc.

Taille de l'image		Format	Zoom optique étendu (➔ 49)
[4:3 2.6M]	1856×1392	4:3	–*
[4:3 0.3M]	640×480		70×
[3:2 2.8M]	2064×1376	3:2	–*
[16:9 3M]	2304×1296	16:9	42×
[16:9 2.1M]	1920×1080		42×

* Le zoom optique étendu ne peut pas être utilisé. Le grossissement maximum du zoom est de 38×.

■ Taille des images en mode d'enregistrement d'images animées.

- **Changez pour le mode 🎥 .**

MENU : **[IMAGE] → [TAILLE IMAGE] → paramètre désiré**

Taille de l'image		Format
3M	2304×1296	16:9
2.1M	1920×1080	

- La configuration des fonctions par défaut est [16:9 3M] en mode enregistrement d'images fixes et 3M en mode enregistrement d'images animées.
- L'enregistrement sera plus long selon la taille de l'image.
- Reportez-vous à la page 150 pour des détails sur le nombre d'images enregistrables.
- Lorsque la taille de l'image est [4:3 2.6M], [3:2 2.8M] ou [4:3 0.3M] des bandes noires peuvent s'afficher à droite et à gauche de l'écran.
- Les bords des images fixes enregistrées sur cet appareil au format 16:9 peuvent être coupés à l'impression. Vérifiez l'imprimante ou le laboratoire photo avant l'impression.

[RAFALE RAPIDE]



L'enregistrement est effectué en continue à une vitesse de 60 images fixes par seconde. Utilisez cette fonction pour enregistrer un sujet ayant des mouvements rapides.

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [IMAGE] → [RAFALE RAPIDE] → [OUI]

[OUI] :	180 images fixes sont enregistrées en continu à une vitesse de 60 images par seconde. La taille de l'image est de 2.1M (1920×1080).
[NON] :	Annulation du réglage

2 Appuyez sur la touche .

- clignote en rouge pendant l'enregistrement.
- Appuyez d'abord sur la touche à mi-course, puis appuyez entièrement pour régler la mise au point et l'enregistrement. La mise au point se fait automatiquement si vous l'enfoncez complètement une fois, ce qui est pratique lors de l'enregistrement d'un sujet qui avance et recule.

3 Touchez [Enreg.] ou [Suppr.].

[Enreg.] :	Les images sont sauvegardées.
[Suppr.] :	Toutes les images sont supprimées.

4 (Lorsque [Enreg.] est sélectionné à l'étape 3)
Touchez [TT ENR.] ou [SÉLECT.].

[TT ENR.] :	Toutes les images sont sauvegardées.
[SÉLECT.] :	Les images sont sauvegardées par série précise.

5 (Quand [SÉLECT.] est sélectionné à l'étape 4)
Touchez la série d'images qui sera sauvegardée.

- La page précédente (ou suivante) est affichée en touchant ▲/▼.

* Sélectionnez uniquement l'image pour le point de départ si seule 1 image est sauvegardée.

- Un message de confirmation est affiché lorsque [Entrer] est touché après la sélection du point de départ et du point final.
Touchez [OUI] pour sauvegarder les images.



A Point de départ*
B Point d'arrêt

- Si vous mettez l'appareil hors tension ou changez le mode, cette fonction se désactive.
- Le nombre maximum de fois où vous pouvez enregistrer sur un support est de 15.
(Dans le cas d'une carte SD, il s'agit du nombre maximum de scènes enregistrables par carte.)
- La balance des couleurs et la luminosité à l'écran peuvent changer sous certaines sources de lumière comme les lampes fluorescentes.
- La qualité d'image est différente de l'enregistrement ordinaire des images fixes.

[LAMPE ASS. MPA] 

L’éclairage photo s’allume pour rendre plus facile une mise au point difficile lorsque vous enregistrez dans un endroit sombre.

- **Commutez sur le mode manuel. (➜ 76)**

MENU : [IMAGE] → [LAMPE ASS. MPA] → [AUTO]

- Paramétrez l’éclairage photo sur ([AUTO]) ou ([NON]). (➜ 58)

- En commutant sur le mode d’automatisation intelligente, la configuration est fixée sur [AUTO] et ne peut pas être changée.
- Il peut ne pas s’allumer si l’éclairage DEL est très chaud.

[SON OBTUR.] 

Vous pouvez ajouter un son d’obturateur quand vous enregistrez des images fixes.

MENU : [IMAGE] → [SON OBTUR.] → paramètre désiré

:	Volume bas
:	Volume haut
[NON] :	Annulation du réglage

- Aucun son d’obturation n’est émis en mode enregistrement d’images animées.

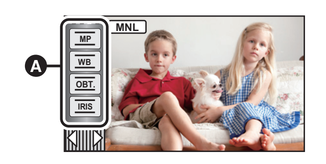
Enregistrement manuel

- **Les réglages de la mise au point manuelle, de la balance des blancs, de la vitesse d'obturation, de la luminosité (diaphragme et gain) sont maintenus si vous permutez entre le mode enregistrement d'images animées et le mode enregistrement d'images fixes.**

Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel.

- MNL apparaît à l'écran.





A Icônes manuelles

MP Mise au point (➜ 79)

WB Balance des blancs (➜ 77)

OBT. Vitesse d'obturation manuelle (➜ 78)

IRIS Réglage du diaphragme (➜ 78)

Balance des blancs



La fonction de balance automatique des blancs pourrait ne pas reproduire des couleurs naturelles selon les scènes ou les conditions d'éclairage. Si c'est le cas, vous pouvez régler manuellement la mise au point.
- **Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel. (➜ 76)**



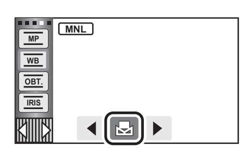
1 Touchez [WB].

2 Touchez ◀/▶ pour sélectionner le mode de la balance des blancs.
- Sélectionnez le mode optimal en consultant la couleur à l'écran.
- Touchez [WB] pour régler le mode.

Icône	Mode/conditions d'enregistrement
AWB	**Balance automatique des blancs**
☀	**Mode ensoleillé :** En extérieur, sous un ciel lumineux
☁	**Mode nuageux :** En extérieur, sous un ciel nuageux
☀1	**Mode intérieur 1 :** Éclairage à incandescence, comme les lampes vidéo en studio, etc.
☀2	**Mode intérieur 2 :** Lampes fluorescentes en couleur, lampes au sodium dans les salles de sport etc.
⛾	**Mode ajustement manuel :** ● Lampes à vapeur de mercure, lampes au sodium, certaines lumières fluorescentes ● Lumières utilisées pour les réceptions de mariage dans les hôtels, projecteurs de théâtre ● Lever et coucher de soleil, etc.

- Pour revenir à la configuration automatique, réglez sur AWB ou appuyez sur la touche iA/MANUAL de nouveau.

■ Pour paramétrer la balance des blancs manuellement



1 Sélectionnez ⛾, remplissez l'écran d'un sujet blanc.

2 Touchez et réglez l'icône ⛾ qui clignote.
- Si l'écran devient noir instantanément et l'icône ⛾ arrête de clignoter puis reste allumée, la configuration est achevée.
- Si l'icône ⛾ continue de clignoter, la balance des blancs ne peut pas être réglée. Dans ce cas, utilisez un autre mode de la balance des blancs.

- Lorsque l'icône ⛾ clignote, la balance des blancs effectuée manuellement est mise en mémoire. Si jamais les conditions d'enregistrement changeaient, paramétrez de nouveau la balance des blancs.
- Quand vous paramétrez à la fois la balance des blancs et le diaphragme/gain, paramétrez d'abord la balance des blancs.
- AWB n'est pas affiché si AWB est en cours de réglage.

Réglage manuel de la vitesse d’obturation/diaphragme



Vitesse d’obturation :
Effectuez le réglage quand vous enregistrez des sujets en mouvement rapide.
Diaphragme :
Effectuez le réglage quand l’écran est trop lumineux ou trop sombre.
- **Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel. (➜ 76)**

1 Touchez [OBT.] ou [IRIS].

2 Touchez ◀/▶ pour ajuster la configuration.

- Touchez [OBT.]/[IRIS] pour terminer le réglage.

OBT. **Vitesse d’obturation :**
1/60 à 1/8000
- Si [OBT. LENT AUTO] est réglé sur [OUI], la vitesse d’obturation sera réglée entre 1/30 et 1/8000.
- La vitesse d’obturation plus proche de 1/8000 est plus rapide.
- La vitesse d’obturation sera réglée entre 1/2 et 1/2000 dans le mode d’enregistrement d’images fixes.

IRIS **Valeur du diaphragme/gain :**
FERM. ↔ (F16 à F2.0) ↔ OUV. ↔ (0dB à 18dB)
- Une valeur plus proche de FERM. assombrit l’image.
- Une valeur plus proche de 18dB éclaire l’image.
- Quand la valeur du diaphragme est réglée sur une valeur plus lumineuse que OUV., cela change la valeur du gain.
- Pour revenir à la configuration automatique, appuyez sur la touche iA/MANUAL de nouveau.

- Quand vous paramétrez à la fois la vitesse d’obturation et la valeur du diaphragme/gain, paramétrez la vitesse d’obturation puis paramétrez la valeur du diaphragme/gain.

Réglage manuel de la vitesse d’obturation
- Si la vitesse d’obturation est plus lente que 1/15 en mode enregistrement d’images fixes, l’utilisation d’un trépied est conseillée. De plus, la balance des blancs ne peut pas être réglée. La vitesse d’obturation se réglera sur 1/30 si l’appareil est mis de nouveau sous tension ou si le démarrage rapide est effectué.
- Il peut y avoir un halo de lumière autour d’un objet brillant ou à grande réflexion.
- En lecture normale, le mouvement de l’image pourrait ne pas apparaître régulier.
- Si vous enregistrez un sujet extrêmement lumineux ou sous un éclairage d’intérieur, la couleur et la luminosité de l’écran peuvent changer ou bien une ligne horizontale peut apparaître sur l’écran. Dans ce cas, enregistrez en mode d’automatisation intelligente ou réglez la vitesse d’obturation sur 1/60 dans les zones où la fréquence de la source d’alimentation est de 60 Hz, ou sur 1/100 dans les zones à 50 Hz.
- La luminosité de l’image affichée sur l’écran ACL peut être différente de celle de l’image réellement enregistrée en mode enregistrement d’image fixe. Vérifiez l’image sur l’écran de lecture après l’enregistrement.

Réglage manuel de la valeur du diaphragme/gain
- Si la valeur du gain est augmentée, le bruit à l’écran augmente.
- Selon le grossissement du zoom, il y a des valeurs de diaphragme qui ne s’affichent pas.

Réglage manuel de la mise au point

Si la mise au point automatique est difficile à cause des conditions, utilisez la mise au point manuelle.

- **Appuyez sur la touche iA/MANUAL pour commuter sur le mode manuel.** **(➜ 76)**

1 (Lorsque la fonction d’assistance MPM est utilisée)

Sélectionnez le menu.

MENU : [RÉG. ENREG.] → [ASSIST. MPM] → [OUI]

- Touchez [◁|||▷] pour afficher l’icône manuelle.

2 Touchez [MP].

3 Touchez [MF] pour passer à la mise au point manuelle.

- MF apparaît à l’écran.

4 Ajustez la mise au point en touchant MF+ / MF− .

MF+	:	Pour mettre au point un sujet proche
MF−	:	Pour mettre au point un sujet éloigné

Ⓐ Partie affichée en bleu

La zone de mise au point est affichée en bleu. L’écran normal revient environ 2 secondes après la fin de la mise au point du sujet.

- Touchez [MP] pour terminer le réglage.
- Si [ASSIST. MPM] est [NON], la zone bleue n’est pas affichée.
- Pour restaurer la mise au point automatique, touchez [AF] à l’étape 3 ou appuyez de nouveau sur iA/MANUAL.

- L’affichage bleu n’apparaît pas sur les images réellement enregistrées.

Opérations de lecture

Icône des opérations utilisées avec la lecture des images animées



Pour plus de détails sur les opérations de lecture de base, référez-vous à la page 37.

Opération de lecture	Affichage de lecture	Étapes des opérations
Lecture avance rapide/arrière	**Pendant la lecture** ▶▶ ◀◀ ■ ▶/❚❚	**Touchez ▶▶ pendant la lecture pour faire une avance rapide.** **(Touchez ◀◀ pour une recherche arrière.)** ● La vitesse de la recherche avant/arrière rapide augmente si vous touchez de nouveau ▶▶/◀◀. (L'affichage à l'écran change de ▶▶ à ▶▶▶.) ● La lecture normale est restaurée si vous touchez ▶/❚❚.
Saut de lecture (au début de la scène)		**Touchez l'écran ACL et faites-le glisser de droite à gauche (de gauche à droite) pendant la lecture.**
Lecture au ralenti	**Pendant la pause** ❚❚▶ ◀❚❚ ■ ▶/❚❚	**Pendant la pause de lecture, touchez en continue ❚❚▶.** **(◀❚❚ est pour la lecture arrière lente)** La lecture est ralentie pendant le toucher. ● La lecture normale est restaurée si vous touchez ▶/❚❚. ● Lors de la lecture au ralenti d'images en marche arrière, elles apparaissent en continu à environ 2/3 de la vitesse normale (par intervalles de 0,5 seconde). ● La lecture au ralenti pour les scènes iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4 se fera à des intervalles d'une seconde.
Lecture image par image Les images animées défilent une image à la fois.		**Avec la lecture en pause, touchez et maintenez une pression sur ❚❚▶.** **(Touchez ◀❚❚ pour afficher une image à la fois en sens inverse.)** ● La lecture normale est restaurée si vous touchez ▶/❚❚. ● Lorsque les images sont affichées une à la fois en marche arrière, elles apparaissent par intervalles de 0,5 seconde. ● La lecture image par image pour les scènes iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4 se fera à des intervalles d'une seconde.

Opération de lecture	Affichage de lecture	Étapes des opérations
Lecture directe	**Pendant la lecture**	**Touchez ou faites glisser la barre de lecture directe.** ● La lecture se met en pause temporairement et saute jusqu'à la position touchée ou glissée. ● La lecture démarrera lorsque vous relâcherez votre toucher ou votre glisser.

Création d'une image fixe à partir d'images animées



Une image unique provenant d'images animées peut être sauvegardée en tant qu'image fixe.
(Des images fixes 2.1M (1920×1080) seront enregistrées pour les scènes AVCHD et les scènes iFrame, et des images fixes 0.2M (640×360) seront enregistrées pour les scènes en MP4.)

Appuyez à fond sur la touche [camera] à l'endroit qui doit être sauvegardé comme image fixe pendant la lecture.

- Il est plus pratique d'utiliser la pause, la lecture au ralenti et la lecture image par image.
- La date d'enregistrement des images animées deviendra la date de l'image fixe.
- La qualité sera différente de celle d'une image fixe normale.

Faits saillants et intervalles par index



L'image d'une scène est affichée comme une vignette aux conditions de recherche réglées. La scène peut être lue à partir de n'importe quel point à mi-chemin de la scène que vous désirez voir.

- **Déplacez le levier du zoom vers le côté Q et changez l'affichage vignette pour la lecture de faits saillants et intervalles par index. (➜ 38)**

1 Touchez .

- Affichage de la page suivante (précédente) :
  – Tout en la touchant, glissez la vignette vers le haut ou le bas.
  – Touchez ▲ (haut) / ▼ (bas) sur la barre de défilement des vignettes. (➜ 37)

2 Touchez les conditions de recherche désirées.

[3 S]/[6 S]/[12 S]/[MINUTES]/[VISAGE]*/[FAITS SAIL.]*

* Ceci ne peut être réglé lors de la lecture de scènes iFrame ou sauvegardées au format MP4.

- En sélectionnant [VISAGE], l'appareil choisira la partie sur laquelle la reconnaissance de visage a été réalisée à partir des scènes jugées clairement enregistrées. Celle-ci sera alors affichée en tant que vignette.
- Une partie jugée clairement enregistrée sera détectée et affichée dans des vignettes si vous sélectionnez [FAITS SAIL.].

3 (Quand [MINUTES] est sélectionné)

Touchez [▲]/[▼] pour configurer la durée.



- Le réglage peut être effectué sur un maximum de 60 minutes.
- Touchez [ENTRER].

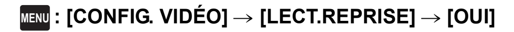
4 Touchez la vignette de scène à lire.

- La vignette suivante (précédente) peut être affichée en touchant [◀]/[▶].

Lecture en reprise



La lecture de la première scène commence une fois terminée la lecture de la dernière scène.



MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [LECT.REPRISE] → [OUI]

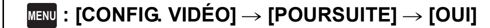
L'indicateur apparaît lors du visionnement sur plein écran.

- Toutes les scènes sont lues en boucle. (En lisant des films par date, toutes les scènes de la date sélectionnée sont lues en boucle.)

Poursuite de la lecture précédente



Si la lecture d'une scène a été arrêtée en cours de route, la lecture peut être reprise à l'endroit où elle a été arrêtée.



MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [POURSUITE] → [OUI]

Si la lecture d'images animées est arrêtée, ⏩ apparaît sur la vignette de la scène arrêtée.

- La position de reprise mémorisée est effacée si l'appareil est mis hors marche ou si vous changez de mode.
  (La configuration de [POURSUITE] ne change pas.)

Pour faire un zoom avant sur une image fixe pendant la lecture (zoom de lecture)



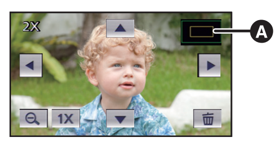
Vous pouvez faire un zoom avant en touchant l'image fixe pendant la lecture.

1 Touchez et maintenez le toucher sur la partie sur laquelle vous désirez faire un zoom avant pendant la lecture de l'image fixe.

- L'image s'affichera agrandie dans l'ordre d'affichage normal (×1) → ×2 → ×4. Continuez à toucher l'écran pour agrandir ×1 à ×2. Touchez l'écran pour agrandir ×2 à ×4.
- L'image fixe est agrandie, centrée sur la partie que vous avez touchée.

2 Touchez ▲/▼/◀/▶ ou glissez le doigt sur l'écran pour aller à la position du zoom.

- L'emplacement du zoom s'affiche pendant environ 1 seconde pendant un zoom avant (zoom arrière) ou en déplaçant l'emplacement affiché.
- Plus l'image est agrandie, plus la qualité d'image se dégrade.



Ⓐ Emplacement affiché du zoom

Pour faire un zoom arrière à partir de l'image fixe zoomée

Touchez 🔍 pour le zoom arrière. (×4 → ×2 → ×1)

- Touchez [1×] pour revenir à la lecture normale (×1).

- Vous pouvez également effectuer les opérations de zoom en utilisant le levier du zoom.

Les différentes fonctions de lecture

Lecture d’images animées/images fixes par date

Les scènes ou les images fixes enregistrées le même jour peuvent être lues à la suite.

1 Touchez l’icône de sélection de la date. (➜ 26)



A Icône de sélection de la date

2 Touchez la date de lecture.

Les scènes ou les images fixes enregistrées à la date sélectionnée sont affichées sous forme de vignettes.

3 Touchez la scène ou l’image fixe à lire.

- La lecture de toutes les scènes ou les images fixes est annulée si l’appareil est mis hors marche ou bien si le mode est modifié.
- Même si les scènes AVCHD sont enregistrées le même jour, elles sont groupées séparément lorsque le nombre de scènes dépasse 99. –1, –2... sont ajoutées après la date d’enregistrement affichée à l’écran.
- Même si les scènes AVCHD sont enregistrées le même jour, elles sont groupées séparément à partir du moment où l’enregistrement 1080/60p ou l’enregistrement 1080/60i est changé. –1, –2... est ajouté après la date d’enregistrement affichée à l’écran.
- Même si les scènes iFrame sont enregistrées le même jour, elles sont regroupées séparément dans les cas suivants. –1, –2... sont ajoutées après la date d’enregistrement affichée à l’écran.
  – Lorsque le nombre de scènes dépasse 99
  – Lorsque [RÉTABLIR COMPTE.] est effectué
- Même si les images fixes sont enregistrées le même jour, elles sont regroupées séparément dans les cas suivants.
  – Lorsque le nombre d’images fixes dépasse 999
  – Lorsque les images sont enregistrées en mode de prises de vue en rafale à vitesse rapide (est indiqué après la date dans la liste par date).
  – Lorsque [RÉTABLIR COMPTE.] est effectué
- est affiché après la date dans la liste par date des images fixes créées à partir d’images animées. (➜ 81)
- s’affiche après la date dans la liste par date des scènes sauvegardées par la lecture de faits saillants. (➜ 90)

Lecture de faits saillants



La partie qui aura été reconnue comme enregistrée de façon nette est extraite d’un long enregistrement, et elle peut être lue pendant une courte durée avec des effets et de la musique ajoutés. Elle peut être sauvegardée comme une scène individuelle.
Il est possible de créer une lecture de faits saillants originale en contrôlant vos scènes favorites et en configurant pour extraire ces scènes.

- **La lecture de faits saillants n’est pas possible pour les scènes iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4.**

1 Touchez . (➜ 26)



2 Touchez l’effet désiré.

[POPULAIRE] :	Recommandé avec des scènes festives.
[LÉGÈRE] :	Recommandé avec des paysages.
[CLASSIQUE] :	Recommandé avec des scènes lentes.
[DYNAMIQUE] :	Recommandé avec des scènes rapides telles les scènes sportives.
[PERSONNALISÉE] :	Définissez la combinaison de l’effet et de la musique. (➜ 86)

- Les scènes correspondant à l’effet seront extraites et affichées sur l’écran des vignettes.
- Les effets tel que le fondu, le ralenti, l’arrêt sur image (pause), ou la synthèse de lecture sont intégrés.
- Elle sera lue avec la date du dernier enregistrement. Pour changer la configuration, reportez-vous à la page 87.

3 Touchez sur l’écran des vignettes.

- Pour changer la configuration, reportez-vous à la page 87.

4 Sélectionnez l’opération de lecture. (➜ 37, 80)

- Lorsque la lecture se termine ou s’arrête, l’écran pour sélectionner [ENREGISTRER] (➜ 90) ou [SÉLEC. À NOUVEAU], [QUITTER] s’affiche. Touchez l’élément désiré.

- La lecture de toutes les scènes est annulée si l’appareil est mis hors marche ou bien si le mode est modifié.
- La lecture au ralenti et la lecture image par image ne sont pas possibles.

Pour configurer l’effet personnalisé

Il est possible de bénéficier de la lecture de faits saillants avec votre effet favori en combinant un effet image et de la musique.

1 **Touchez [PERSONNALISÉE].**

2 **Touchez [RÉG. EFFET] ou [SÉLEC. MUSIQUE].**

3 (Lorsque [RÉG. EFFET] est sélectionné)
Touchez l’effet désiré.

- Lorsque [RÉG. EFFET] est changé, [SÉLEC. MUSIQUE] sera réglé de la même manière que [RÉG. EFFET]. (Pour régler [RÉG. EFFET] et [SÉLEC. MUSIQUE] sur des réglages différents, changez [SÉLEC. MUSIQUE] après avoir réglé [RÉG. EFFET].)

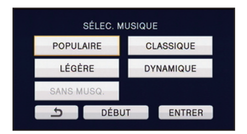
(Lorsque [SÉLEC. MUSIQUE] est sélectionné)
Touchez le son désiré.

- Si [RÉG. EFFET] est réglé sur [AUCUN], vous pourrez sélectionner [SANS MUSQ.]. Si [SANS MUSQ.] est sélectionné, le son enregistré au moment de la prise de vue est reproduit.
- Pour ajuster le volume de la musique pendant la lecture ou en testant le son, utilisez le levier du volume. (➜ 38)

4 **Touchez [ENTRER].**

Pour tester le son de la musique

Touchez [DÉBUT].



- Touchez une autre option musicale pour changer la musique testée.
- Si vous touchez [ARRÊT], la lecture de la musique s’arrête.

Lecture avec les paramètres modifiés.

Touchez [RÉGLER] pour sélectionner l'élément à changer.



[RÉG. SCÈNE] :	Sélectionnez la scène ou la date qui doit être lue.
[RÉG. SCÈNE FAVORITE] :	Paramétrez les scènes favorites.(➜ 88)
[LECTURE SCÈNE FAVORITE] :	Paramétrez si les scènes favorites doivent être incluses dans la lecture de faits saillants ou pas. (➜ 88)
[RÉG. PRIORITÉ] :	Sélectionnez la cible qui aura la priorité de lecture. (➜ 89)
[DURÉE LECTURE] :	Sélectionnez la durée de la lecture. (➜ 89)
[RÉG. TITRE] :	Sélectionnez la page de titre à afficher au début et saisissez le titre. (➜ 89)

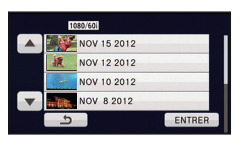
■ Configuration de la scène

1 (Uniquement lorsque lecture de faits saillants démarre à partir de [ALL AVCHD])
Touchez le format d'enregistrement de la scène à lire.

[1080/60p]/[1080/60i]

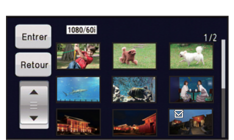
2 **Touchez [SÉLEC. DATE] ou [SÉLEC. SCÈNES].**

3 (Lorsque [SÉLEC. DATE] est sélectionné)
Touchez la date qui doit être lue.



- 7 jours maximum peuvent être sélectionnés.
- Lorsque touchée, la date est sélectionnée et entourée de rouge. Touchez de nouveau la date pour annuler l'opération.

(Lorsque [SÉLEC. SCÈNES] est sélectionné)
Touchez les scènes qui doivent être lues.



- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes en séquence.
- Lorsqu'elle est touchée, la scène est sélectionnée et √ est affiché. Touchez de nouveau la scène pour annuler l'opération.

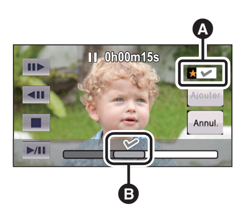
4 **Touchez [Entrer]/[ENTRER].**

■ Pour contrôler les scènes favorites

1 Touchez les scènes qui doivent être lues.

2 Touchez [Ajouter] et ajoutez la partie favorite.

- La partie se trouvant environ 4 secondes avant et après l’endroit où la touche [Ajouter] a été touchée sera ajoutée comme favori.
- Le nombre de scènes pouvant être ajoutées varie de 1 à 14. (Le nombre de scènes pouvant être ajoutées est différent en fonction des scènes sélectionnées.)



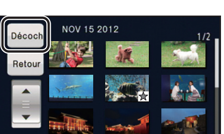
- La coche des favoris √(A) s’affiche en orange et la coche des favoris B s’affiche sur la barre coulissante.
- Pour réinitialiser le favori, lisez la position cochée comme favori, et touchez [Annul.].
- Il est plus pratique d’utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 80)

3 Touchez ■ et arrêtez la lecture.

- Il reviendra sur l’écran d’affichage des vignettes et ★ s’affiche sur les scènes ajoutées comme scènes favorites.

- Toutes les scènes cochées comme favorites ne peuvent pas être lues en fonction du paramètre de la durée de lecture. (➜ 89)

Pour effacer les scènes favorites de l’affichage des vignettes



1 Touchez [Décoch].

2 Touchez [TOUT] ou [SÉLECTION].

- La coche sur toutes les scènes favorites sera effacée si [TOUT] est sélectionné.



3 (Lorsque [SÉLECTION] est sélectionné à l’étape 2) **Touchez la scène à effacer.**

4 Touchez [OUI].

■ Pour visionner les scènes favorites

Touchez [OUI] ou [NON].

[OUI] :	Inclut les scènes ajoutées dans [RÉG. SCÈNE FAVORITE] dans la lecture de faits saillants.
[NON] :	N’inclut pas les scènes ajoutées dans [RÉG. SCÈNE FAVORITE] dans la lecture de faits saillants.

■ Configuration prioritaire

1 Touchez [VISAGE] ou [REC.VISAGE].

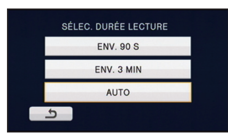
- Si vous touchez [VISAGE], n'importe quel visage détecté, y compris le visage de la personne enregistrée pour la reconnaissance de visage, donne la priorité à la lecture.

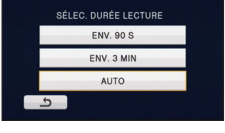
2 (Lorsque [REC.VISAGE] est sélectionné)
Touchez un visage à préciser.

- Vous pouvez spécifier jusqu'à 6 visages, qui doivent être lus en priorité.
- Lorsqu'il est touché, le visage enregistré est sélectionné et est entouré de rouge. Touchez de nouveau le visage enregistré pour annuler l'opération.
- Touchez [ENTRER]. Quand un seul visage est précisé, le nom enregistré pour ce visage est affiché. Lorsque plusieurs visages sont précisés, le nombre de visages est affiché.

■ Configuration de la durée de lecture

Touchez la durée de lecture.





- La durée de visualisation de [AUTO] est un maximum de 5 minutes environ.
- La durée de lecture peut devenir plus courte que la configuration, ou bien il peut ne pas y avoir de lecture si la partie reconnue comme étant enregistrée de façon nette est courte.

■ Pour paramétrer le titre

1 Touchez ◀/▶ pour sélectionner votre page de titre préférée.

[AUCUN]/[IMAGE 1]/[IMAGE 2]/[IMAGE 3]/[IMAGE 4]

- Le titre et la date ne s'afficheront pas si [AUCUN] est sélectionné.

2 Touchez [TITRE].

3 Saisissez le titre.

- La méthode d'entrée est la même que pour la reconnaissance de visage. (➔ 65)
- Touchez [Entrer] après avoir saisi le titre.
- Il est possible de saisir jusqu'à 18 caractères.

4 Touchez [ENTRER] pour finir la mémorisation.

- La date de la première scène de lecture de faits saillants s'affichera comme date.

- Le titre saisi sera effacé lorsque l'appareil sera mis hors tension ou lors de la fin de la lecture de faits saillants.

Pour sauvegarder la lecture de faits saillants

Les scènes mises ensemble comme lecture de faits saillants peuvent être sauvegardées comme une seule scène.
Les scènes enregistrées sur la carte SD peuvent être sauvegardées sur la carte SD.

HC-V500M
Les scènes enregistrées dans la mémoire interne peuvent être sauvegardées dans la mémoire interne.

1 Arrêtez la lecture de faits saillants ou attendez la fin de celle-ci.

2 Touchez [ENREGISTRER].

3 Sélectionnez le format à sauvegarder.

[QUALITÉ (AVCHD)] :	Il sera sauvegardé en qualité d'image haute définition.
[COMPATIBLE (MP4)] :	La sauvegarde est effectuée en qualité d'image (640×360/30p) appropriée pour la lecture sur PC ou pour le téléchargement sur Internet.

- Lorsque [QUALITÉ (AVCHD)] est sélectionné, les scènes enregistrées en 1080/60p sont converties en 1080/60i (qualité d'image [HA] sous [MODE ENREG.]), puis sauvegardées.
- Les scènes seront sauvegardées en qualité d'image [HA] lorsque [1080/60i] est sélectionné sous [RÉG. SCÈNE] et une scène avec un réglage différent sous [MODE ENREG.] ([HA]/[HG]/[HX]/[HE]) est sélectionnée.

4 Touchez [OUI].

- La fonction de lecture n'est pas possible lors de la lecture d'images animées à sauvegarder.

5 (Lorsque sauvegardé sur la carte SD)
Touchez [QUITTER].

HC-V500M
(Lorsque sauvegardé dans la mémoire interne)
Touchez [COPIER] ou [QUITTER].

- La lecture de faits saillants sauvegardée dans la mémoire interne peut être copiée sur la carte SD. Pour copier sur la carte SD, sélectionnez [COPIER].
- Opérez selon le message et touchez [QUITTER] à la fin.

- s'affiche sur la vignette de la scène sauvegardée par la lecture de faits saillants.

Changement de la configuration de lecture pour le diaporama

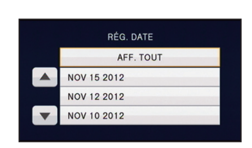
1 **Touchez [icône] . (➜ 26)**



2 (Uniquement si vous désirez changer la configuration)
Touchez [RÉGLER] pour sélectionner l'élément à changer.

[RÉG. DATE] :	Sélectionnez la date à visionner.
[RÉG. LECTURE] :	Sélectionnez pour faire la lecture en 3D (les images fixes 2D sont converties en images fixes 3D, puis lues) ou pour faire la lecture en 2D.
[INTERV. DIAPO.] :	Sélectionnez l'intervalle entre les images fixes à la lecture.
[RÉG. EFFET] :	Sélectionnez l'effet pour la lecture.
[SÉLEC. MUSIQUE] :	Sélectionnez la musique qui doit être jouée pendant la lecture.

3 (Lorsque [RÉG. DATE] est sélectionné)
Touchez la date de lecture.



(Lorsque [RÉG. LECTURE] est sélectionné)
Touchez [3D (AUCUN EFFET)] ou [2D].

(Lorsque [INTERV. DIAPO.] est sélectionné)
Touchez l'intervalle de lecture pour le diaporama.

[COURT] :	Environ 1 seconde
[NORMAL] :	Environ 5 secondes
[LONG] :	Environ 15 secondes

(Lorsque [RÉG. EFFET] est sélectionné)
Touchez l'effet désiré.



- Lorsque [RÉG. EFFET] est changé, [SÉLEC. MUSIQUE] sera réglé de la même manière que [RÉG. EFFET]. (Pour régler [RÉG. EFFET] et [SÉLEC. MUSIQUE] sur des réglages différents, changez [SÉLEC. MUSIQUE] après avoir réglé [RÉG. EFFET].)
- [INTERV. DIAPO.] ne peut pas être réglé, si [RÉG. EFFET] est réglé.

(Lorsque [SÉLEC. MUSIQUE] est sélectionné)

Touchez la musique désirée.



- Pour ajuster le volume de la musique pendant le visionnement d'un diaporama ou en testant le son, utilisez le levier du volume. (➜ 38)
- Touchez [ENTRER].

(Pour tester le son de la musique)

Touchez [DÉBUT] et démarrez le test du son.

- Touchez une autre option musicale pour changer la musique testée.
- Si vous touchez [ARRÊT], la lecture de la musique s'arrête.

4 **Touchez [DÉBUT].**

5 **Sélectionnez l'opération de lecture. (➜ 37)**

- Lorsque la lecture est terminée ou arrêtée, l'écran servant à sélectionner [REPRISE], [SÉLEC. À NOUVEAU] ou [QUITTER] est affiché. Touchez l'élément désiré.

Suppression de scènes/images fixes

Les scènes/images fixes supprimées ne peuvent pas être restaurées, donc effectuez la vérification appropriée du contenu avant de procéder à la suppression.

◇ **Changez pour le mode ▶ .**

■ Pour supprimer la scène ou l'image fixe visualisée

Touchez 🗑 pendant que les scènes ou les images fixes qui doivent être supprimées sont lues.



■ Pour supprimer des scènes ou des images fixes à partir de l'affichage des vignettes

- **Commutation de l'affichage vignette des scènes ou des photos devant être supprimées. (➜ 37)**
- **Le menu tactile disparaît après environ 5 secondes, et 🗑 s'affiche.**

1 Touchez 🗑. (➜ 37)



- Lorsque l'affichage des vignettes est un affichage à une scène ou de faits saillants et intervalles par index, la scène ou l'image fixe affichée est supprimée.

2 Touchez [TOUS], [MULTIPLE] ou [VUE PAR VUE].



- Toutes les scènes ou les images fixes affichées sous forme de vignette seront supprimées en sélectionnant [TOUS]. (Dans le cas de la lecture des scènes ou des photos par date, toutes les scènes et les photos de la date sélectionnée seront supprimées.)
- Les scènes/images fixes protégées ne peuvent pas être supprimées.

3 (Quand [MULTIPLE] est sélectionné à l'étape 2)
Touchez la scène/l'image fixe à supprimer.

- Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur 🗑 apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes en séquence pour supprimer.

(Quand [VUE PAR VUE] est sélectionné à l'étape 2)
Touchez la scène/l'image fixe à supprimer.

- La scène ou l'image fixe touchée est supprimée.

4 (Lorsque [MULTIPLE] est sélectionné à l'étape 2)
Touchez [Suppr.].

- Pour supprimer d'autres scènes/images fixes à la suite, répétez les étapes 3 et 4.

Quand vous arrêtez la suppression en cours de route

Touchez [ANNULER] pendant la suppression.

- Les scènes et les images fixes supprimées avant l’annulation ne pourront pas être récupérées.

Pour achever l’édition

Touchez [Retour].

- Vous pouvez également supprimer les scènes en touchant MENU , en sélectionnant [MODIF. SCÈNE] → [SUPPRIMER] → [TOUS], [MULTIPLE] ou [VUE PAR VUE].
- Vous pouvez également supprimer les images fixes en touchant MENU , en sélectionnant [CONF. IMAGE] → [SUPPRIMER] → [TOUS], [MULTIPLE] ou [VUE PAR VUE].
- Pendant la lecture de faits saillants ou la lecture d’un disque lorsque connecté à un graveur DVD (en option), les scènes/images fixes ne peuvent pas être supprimées.
- Les scènes qui ne peuvent pas être lues (les vignettes sont affichées ainsi [!]) ne peuvent pas être supprimées.
- Si vous sélectionnez [TOUS], la suppression pourrait mettre un certain temps s’il y a de nombreuses scènes ou images fixes.
- Si vous supprimez des scènes enregistrées par un autre appareil, ou des images fixes conformes au format standard DCF avec cet appareil, toutes les données relatives à ces scènes/images fixes peuvent être supprimées.
- Si les images fixes enregistrées sur une carte SD par d’autres produits sont supprimées, une image fixe (autre que JPEG) qui ne peut pas être lue par cet appareil, peut être effacée.

Pour supprimer une partie d’une scène (AVCHD)



La partie non désirée d’une scène enregistrée en AVCHD peut être supprimée.

Les scènes supprimées ne peuvent pas être restaurées.

- **Changez pour le mode [▶] et touchez l’icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD. (➜ 37).**

1 Sélectionnez le menu.



MENU : [MODIF. SCÈNE] → [SUPPRESSION SECTION]

2 Touchez la scène ayant une partie à supprimer.

3 Définissez la section à supprimer en touchant les touches de sélection de la section en haut et en bas ✂ .



- Il est plus pratique d’utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 80)

4 Touchez [ENTRER].

5 Confirmez (lecture) la scène suite à l’édition en touchant [OUI].

- Un message de confirmation apparaît si [NON] est touché. Poursuivez vers l’étape 7.

6 Arrêtez la lecture.

- Un message de confirmation apparaît.

7 Touchez [ENTRER].

- Répétez les étapes de 2 à 7 pour continuer de supprimer des parties d'autres scènes.

- La suppression d'une partie ne peut pas être effectuée s'il y a 99 scènes pour une seule date.
- Il pourrait ne pas être possible de supprimer une partie d'une scène d'une courte durée d'enregistrement.
- La scène sera divisée en deux si la moitié d'une scène est supprimée.
- L'information d'enchaînement est supprimée si une partie d'une scène enregistrée par enchaînement est supprimée, rendant impossible la combinaison des scènes enchaînées. (➜ 98)

Pour diviser une scène (AVCHD)



Il est possible de diviser une scène AVCHD.
Toutes les parties non désirées de la scène peuvent être supprimées après la division.

- **Changez pour le mode ▶ et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD. (➜ 37).**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [DIVISER] → [RÉGLER]

2 Touchez la scène qui doit être divisée.

3 Touchez ✂ pour établir le point de division.



- Il est plus pratique d'utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➜ 80)
- Touchez [OUI] pour poursuivre la division de la même scène. Pour poursuivre la division d'autres scènes, touchez [NON] et répétez les étapes 2-3.

4 Touchez [Retour] pour achever la division.

- Il est possible de supprimer les parties non voulues. (➜ 93)

Pour supprimer tous les points de division

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [DIVISER] → [ANNUL.TOUT]

- Les scènes qui ont été supprimées après la division ne peuvent pas être récupérées.

- Vous ne pouvez pas diviser de scène si vous lisez un disque avec un graveur DVD (en option) connecté, ou si le nombre de scènes à une date donnée dépasse les 99 scènes.
- Il pourrait ne pas être possible de fractionner des scènes très courtes.
- Les données enregistrées ou éditées sur un autre appareil ne peuvent pas être divisées et les points de division ne peuvent pas être supprimés.
- Si les informations personnelles des scènes divisées sont supprimées, elles sont supprimées lorsque les scènes divisées sont annulées.

Pour diviser une scène à supprimer partiellement (iFrame/MP4)



Divisez les scènes sauvegardées au format iFrame ou MP4, puis supprimez les parties non désirées.
Ceci divise en deux les scènes enregistrées et supprime la première ou la seconde partie.
Les scènes supprimées par division ne peuvent pas être récupérées.
- **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, paramétrez sur [iFrame] ou [MP4]. (➔ 37).**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [DIV ET SUPPR]

2 Touchez la scène qui doit être divisée.

3 Touchez [✂] pour définir le point de division.



- Il est plus pratique d'utiliser la lecture au ralenti et la lecture image par image. (➔ 80)
- Sélectionnez au moins 2 secondes pour les segments à supprimer et au moins 3 secondes pour les segments devant être conservés.

4 Touchez la partie à supprimer.

5 Touchez [OUI] et vérifiez (lecture) la partie à supprimer.

- Lorsque [NON] est touché, un message de confirmation apparaît. Passez à l'étape 7.

6 Arrêtez la lecture.

- Un message de confirmation apparaît.

7 Touchez [OUI].

- Pour continuer la division d'autres scènes, répétez les étapes 2 à 7.

Pour achever l'édition

Touchez [Retour].

- Il pourrait ne pas être possible de fractionner des scènes très courtes.
- La division réelle peut être légèrement décalée par rapport au point de division désigné précédemment.

Suppression des données personnelles



Pour supprimer les informations de reconnaissance de visage des scènes pour lesquelles des visages ont été reconnus.
- **Changez pour le mode ▶ et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD. (➜ 37).**
- **Les informations de la reconnaissance de visage ne sont pas enregistrées dans les scènes enregistrées en iFrame ou les scènes sauvegardées comme MP4.**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG. VIDÉO] → [SUPP.RENS.PERS.]

2 Touchez les scènes dont vous désirez supprimer les informations personnelles.

- apparaît sur les scènes dans lesquelles des visages ont été reconnus. changera pour (rouge) lorsque touché. Touchez de nouveau (rouge) pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes en séquence.

3 Touchez [Suppr.].

- Pour supprimer des données personnelles à la suite, répétez les étapes 2 et 3.
- Touchez [Retour] pour achever les réglages.

Quand vous arrêtez la suppression en cours de route

Touchez [ANNULER] pendant la suppression de l'information personnelle.
- Les données personnelles qui ont déjà été supprimées lorsque la suppression est annulée ne peuvent pas être restaurées.

- Pendant la lecture d'un disque lorsque connecté à un graveur DVD (en option), les informations personnelles ne peuvent pas être supprimées.

Protection des scènes/images fixes



Les scènes/images fixes peuvent être protégées pour empêcher leur suppression accidentelle.
(Même si vous protégez certaines scènes/images fixes, le formatage du support les supprimera.)
- **Changez pour le mode ▶ .**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [PROTEC. SCÈNE]

2 Touchez la scène/image fixe qui doit être protégée.

- Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- Touchez [Retour] pour achever les réglages.

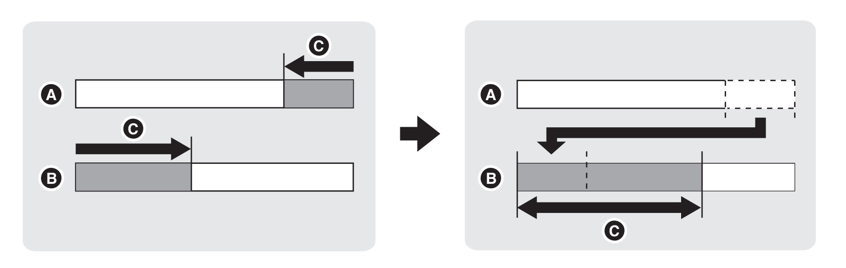
- Si la lecture du disque est sélectionnée tandis qu'un graveur DVD (en option) est connecté, les scènes/images fixes ne peuvent pas être protégées.

Combinaison de scènes enchaînées

[HC-V500M]



Vous pouvez combiner une scène enchaînée (➜ 64) dans la mémoire interne et la scène qui a continué sur la carte SD en une seule sur la carte SD.



Ⓐ Mémoire interne
Ⓑ Carte SD
Ⓒ Plage de l'enregistrement enchaîné

- **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Puis, sélectionnez la scène AVCHD. (➜ 37).**

1 Introduisez la carte SD qui a été utilisée pour l'enregistrement enchaîné.

2 Sélectionnez le menu.

MENU : [MODIF. SCÈNE] → [JOINDRE SCÈNES ENCHAÎNÉES]

3 Lorsque le message de confirmation apparaît, touchez [OUI].

- La scène présente dans la mémoire interne sera supprimée. (Les scènes protégées ne seront pas supprimées.)

4 Touchez [QUITTER] lorsque le message de fin de combinaison de la scène enchaînée s'affiche.

- L'affichage de vignettes sur la carte SD est indiqué.
- Les informations de l'enregistrement enchaîné seront supprimées lorsque les scènes enchaînées seront combinées et l'enregistrement enchaîné sera de nouveau possible.
- Si les scènes enchaînées dans la mémoire interne ou la carte SD sont supprimées, la combinaison des scènes enchaînées n'est plus possible.

Pour annuler l’information d’enchaînement

MENU : **[MODIF. SCÈNE] → [ANNULER INFO ENCH.]**

- Si l’information d’enchaînement est annulée, la combinaison des scènes enchaînées n’est plus possible.

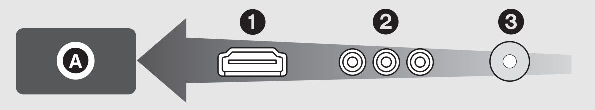
La combinaison de scènes enchaînées ne peut pas être effectuée si l’espace disponible sur la carte SD est plus petit que le volume de la scène relayée de la mémoire interne. Nous vous conseillons de combiner la scène enchaînée en utilisant un graveur DVD ou HD Writer AE 4.0.

- Si la lecture du disque est sélectionnée tandis qu’un graveur DVD (en option) est connecté, vous ne pouvez pas combiner les scènes enchaînées ou effacer les informations d’enchaînement.
- Les informations personnelles de la scène relayée de la mémoire interne ou de la carte SD sont supprimées, les informations personnelles de la scène enchaînée combinée sont supprimées.

Lecture d'images animées/images fixes sur le téléviseur

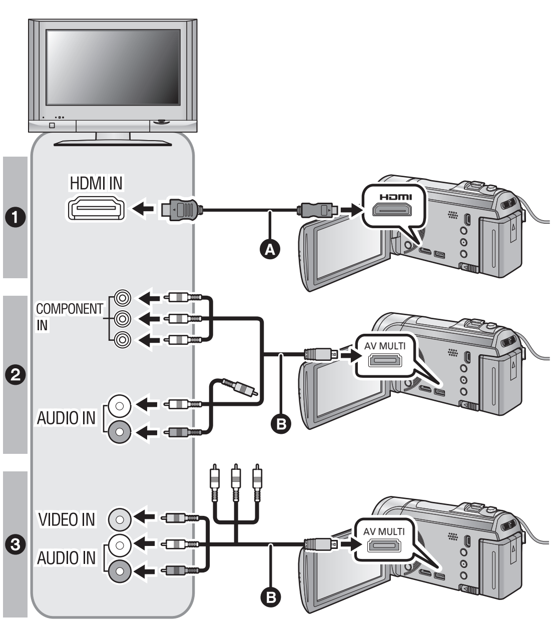
Vérifiez les prises sur votre téléviseur et utilisez les câbles compatibles avec les prises. La qualité de l'image peut varier selon les prises utilisées pour le raccordement.

Ⓐ Haute qualité
❶ Prise HDMI
❷ Prise composant
❸ Prise vidéo



- **Utilisez le câble AV multi (fourni) ou le câble mini HDMI (en option) et vérifiez les réglages de sortie. (➜ 103)**
- HDMI est l'interface des appareils numériques. Si vous connectez cet appareil à un téléviseur haute définition compatible à HDMI et que vous lisez des images enregistrées en haute définition, vous pourrez les apprécier en haute résolution et avec un son de grande qualité.

1 Connectez cet appareil à un téléviseur.



Ⓐ Câble mini HDMI (en option)
- Assurez-vous de connecter la prise HDMI.

Ⓑ Câble AV multi (fourni)

Qualité d'image

❶ Images à haute définition lors du raccordement à la prise HDMI
❷ Images à haute définition lors du raccordement à la prise composant compatible avec 1080i
Images standard lors du raccordement à la prise composant compatible avec 480i
❸ Images standard lors du raccordement à la prise vidéo

- Assurez-vous que les fiches sont insérées à fond.
- Utilisez toujours un véritable mini câble HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30 : en option).
- N'utilisez que le câble AV multi fourni.
- En connectant la prise composant du téléviseur, la fiche jaune du câble AV multi n'est pas nécessaire.
- En connectant la prise AV du téléviseur, ne connectez pas la prise composant du câble AV multi. L'image peut ne pas s'afficher si la prise du câble composant est connectée en même temps.

2 Sélectionnez l'entrée vidéo sur le téléviseur.

- Exemple :
  Sélectionnez le canal [HDMI] avec un câble mini HDMI.
  Sélectionnez le canal [Composant] ou [Vidéo 2] avec un câble AV multi.
  (Le nom du canal peut être différent selon le téléviseur connecté.)
- Vérifiez le paramétrage d'entrée (commutateur d'entrée) et le paramétrage d'entrée audio sur le téléviseur. (Pour plus d'informations, voir le manuel d'utilisation du téléviseur.)

3 Changez pour le mode ▶ pour lire.

Câbles	Options de référence
Ⓐ Câble mini HDMI (en option)	• Connexion au moyen d'un câble mini HDMI (➜ 103) • Visualisation en utilisant VIERA Link™ (➜ 104)
Ⓑ Câble AV multi (fourni)	• Connexion avec le câble AV multi (➜ 103)

- Lorsque le câble AV multi est connecté à cet appareil, l'écran de configuration de la destination AV multi est affiché sur l'écran de cet appareil. Touchez [COMPOSANT] ou bien [SORTIE AV] selon la prise connectée au téléviseur. (➜ 103)
- Si le câble mini HDMI et le câble AV multi sont connectés en même temps, la sortie du câble mini HDMI sera prioritaire par rapport au câble AV multi.

■ Pour visionner les images sur un téléviseur standard (4:3) ou lorsque les côtés des images n’apparaissent pas à l’écran

Changez le réglage du menu pour afficher les images correctement. (Vérifiez le réglage du téléviseur.)

MENU : [CONFIG.] → [FORMAT TÉLÉ] → [4:3]

Exemple d’images au format [16:9] sur un téléviseur normal (4:3)

Paramétrage [FORMAT TÉLÉ]	
[16:9]	[4:3]

- Si un téléviseur à grand écran est connecté, réglez le format de l’image sur le téléviseur. (Pour plus de détails, référez-vous au manuel d’utilisation du téléviseur.)

■ Pour afficher les informations à l’écran sur le téléviseur

Lorsque la configuration du menu est changée, les informations affichées à l’écran (icône d’opération et code temps, etc.) peuvent être affichées/pas affichées sur le téléviseur.

MENU : [CONFIG.] → [AFF. TÉLÉ] → réglage désiré

[SIMPLE]* :	Informations partiellement affichées
[DÉTAILLÉ] :	Toutes les informations sont affichées
[NON] :	Pas affiché

* Cette configuration est uniquement disponible en mode enregistrement.

Consultez le site suivant pour plus de détails sur les téléviseurs Panasonic avec fente pour carte SD pour effectuer la lecture directement sur le téléviseur.
http://panasonic.net/
(Ce site est uniquement en anglais.)
- Selon le mode d’enregistrement, il peut être impossible de visionner les images sur le téléviseur.
- Pour plus de détails concernant le visionnement, consultez le manuel d’utilisation de votre téléviseur.

Connexion au moyen d’un câble mini HDMI

Sélectionnez la méthode de sortie HDMI désirée.

MENU : [CONFIG.] → [RÉSOLU. HDMI] → [AUTO]/[1080p]/[1080i]/[480p]

- [AUTO] détermine automatiquement la résolution de sortie en se basant sur les informations du téléviseur connecté.
  Si les images ne sont pas émises sur le téléviseur lorsque le réglage est sur [AUTO], commutez sur la méthode [1080p], [1080i] ou [480p] qui permet aux images de s’afficher sur le téléviseur. (Veuillez lire le manuel d’utilisation du téléviseur.)
- L’image ne s’affichera pas sur le téléviseur pendant quelques secondes dans les cas suivants.
  - Lorsque le mode d’enregistrement 1080/60p est activé/désactivé lors de l’enregistrement d’images animées.
  - Lorsque l’icône de sélection du mode de lecture est touchée pour sélectionner [1080/60p] et que [ENTRER] est touché en mode lecture.
  - Lorsque les scènes 1080/60p ou 1080/60i sont changées.

Connexion avec le câble AV multi

Sélectionnez le paramètre désiré pour la sortie du connecteur AV multi.

MENU : [CONFIG.] → [AV MULTI] → réglage désiré

[COMPOSANT] :	Pour connecter une prise composant
[SORTIE AV] :	Pour connecter une prise vidéo

Pour changer la configuration de la sortie composant

MENU : [CONFIG.] → [COMPOSANT] → réglage désiré

[1080i] :	En connectant la prise composant du téléviseur compatible 1080i. (La lecture est en haute définition.)
[480i] :	En connectant la prise composant du téléviseur compatible 480i. (La lecture est en qualité standard.)

- Paramétrez [LAMPE VIDÉO] sur [NON] pour enregistrer avec le téléviseur raccordé à la prise composant pour vérifier l’enregistrement. (➜ 58)

Visualisation en utilisant VIERA Link™



Qu'est-ce que VIERA Link (HDAVI Control™)?
- L'appellation EZ Sync™ est maintenant remplacée par VIERA Link™.
- Cette fonction vous permet d'utiliser la télécommande de votre téléviseur Panasonic pour des opérations simples si cet appareil est connecté à un appareil prenant en charge VIERA Link en utilisant un câble mini HDMI (en option) pour des opérations liées automatiques. (Toutes les opérations ne sont pas possibles.)
- VIERA Link est une fonction Panasonic unique incorporée à la fonction de contrôle HDMI en utilisant la norme HDMI CEC (Consumer Electronics Control) standard. Les opérations liées avec des appareils HDMI CEC compatibles fabriqués par d'autres compagnies ne sont pas garanties.
  Lors de l'utilisation d'appareils d'autres compagnies qui sont compatibles avec VIERA Link, consultez le manuel d'utilisation des appareils respectifs.
- Cet appareil est compatible avec VIERA Link Ver.5. VIERA Link Ver.5 est la nouvelle version de Panasonic et est également compatible avec les appareils Panasonic VIERA Link déjà existants. (À compter de novembre 2011)

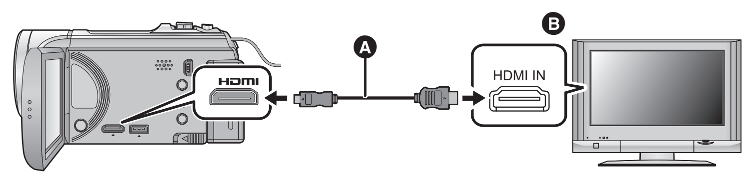
◇ **Changez pour le mode ▶ .**

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [CONFIG.] → [VIERA Link] → [OUI]

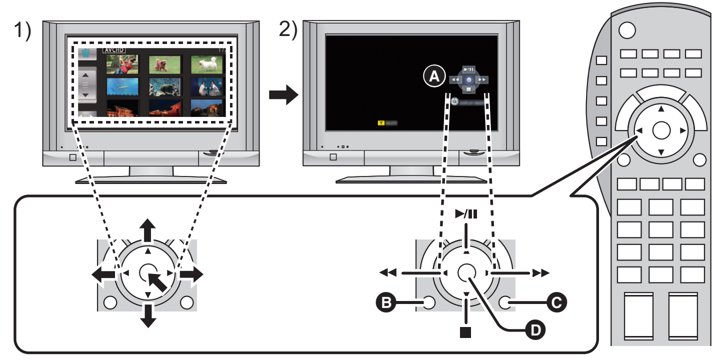
- Si vous n'utilisez pas VIERA Link, paramétrez sur [NON].

2 Connectez cet appareil à un téléviseur Panasonic prenant en charge VIERA Link au moyen d'un câble mini HDMI.



Ⓐ Câble mini HDMI (en option)
Ⓑ Téléviseur Panasonic compatible avec VIERA Link
- Il est conseillé de connecter cet appareil à une prise HDMI autre que la prise HDMI1 s'il y a 2 ou plus entrées HDMI sur le téléviseur.
- VIERA Link doit être activé sur le téléviseur connecté. (Consultez le mode d'emploi du téléviseur pour plus d'informations sur les modalités de paramétrage, etc.)
- Utilisez toujours un véritable mini câble HDMI Panasonic (RP-CDHM15, RP-CDHM30 : en option).

3 Pilotez à l'aide de la télécommande du téléviseur.



1) Appuyez sur le haut, le bas, la gauche ou la droite de la touche pour sélectionner une scène ou une image fixe qui doit être lue, puis appuyez sur le centre de la touche pour valider.
2) Actionnez les icônes d'opération qui sont affichées sur l'écran du téléviseur avec la télécommande du téléviseur.

Ⓐ Icônes d'opération
Ⓑ Affichez les icônes d'opération
Ⓒ Désactivez les icônes d'opération
Ⓓ Affichez/désactivez les icônes d'opération

- Les opérations suivantes sont disponibles en appuyant sur les touches colorées de la télécommande.
  – Vert : pour permuter le nombre de scènes/images fixes de l'affichage des vignettes (9 vignettes → 20 vignettes → 9 vignettes...)
    Zoom avant sur l'image fixe
  – Jaune : suppression des scènes/images fixes
  – Rouge : zoom arrière sur image fixe/pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D

■ Autres opérations associées

Coupure de l'alimentation :

Si vous utilisez la télécommande pour mettre le téléviseur hors tension, cet appareil se met hors tension également.

Commutation d'entrée automatique :

Si vous connectez un câble mini HDMI et que vous mettez cet appareil sous tension, le canal d'entrée du téléviseur commute automatiquement sur l'écran de cet appareil. Si le téléviseur est en veille, il se mettra automatiquement sous tension (si [Oui] a été sélectionné pour le réglage [Lien-En marche] du téléviseur).

- Selon la prise HDMI du téléviseur, le canal d'entrée pourrait ne pas commuter automatiquement. Dans ce cas, utilisez la télécommande du téléviseur pour commuter le canal d'entrée.

- Si vous n'êtes pas sûr de la compatibilité VIERA Link du téléviseur ou de l'amplificateur AV que vous utilisez, lisez le manuel d'utilisation des ces appareils.
- Les opérations liées disponibles entre cet appareil et un téléviseur Panasonic sont différentes selon le type de téléviseur Panasonic, même si celui-ci prend en charge VIERA Link. Référez-vous au manuel d'utilisation du téléviseur pour connaître les opérations prises en charge par le téléviseur.
- L'opération est impossible si le câble n'est pas basé sur la norme HDMI.

Conversion et lecture d'images 2D en tant qu'images 3D

Vous pouvez raccorder cet appareil à un téléviseur compatible 3D, convertir la scène enregistrée en 2D (image conventionnelle) en 3D et la visionner.

◇ **Changez pour le mode [▶] et touchez l'icône de sélection du mode lecture. Ensuite, sélectionnez la scène AVCHD ou réglez sur [📷]. (➜ 37)**

MENU : [CONFIG. VIDÉO] ou [CONF. IMAGE] → [CONVERSION 2D EN 3D] → [OUI]

[OUI] :	Convertit et lit les images enregistrées en 2D comme des images 3D.
[NON] :	Les images enregistrées sont lues comme elles ont été enregistrées.

Pour configurer avec le menu tactile



1 Touchez 2D→3D.

- Ceci ne s'affiche pas pendant la lecture des scènes iFrame ou MP4.

2 Visionnez la scène ou l'image fixe en la touchant.

- Les images de la lecture de faits saillants ne peuvent être converties en images 3D.
- Les scènes/images fixes converties en 3D ne peuvent être sauvegardées en 3D.

■ Pour ajuster l'effet 3D de l'image 3D

Il est possible d'ajuster la disparité des scènes et des images fixes de la lecture en 3D pour un meilleur visionnement.

1 Effectuez la lecture des images fixes enregistrées en 3D.



2 Touchez [icône].

- La barre d'ajustement de la disparité de lecture s'affiche pendant l'affichage en 3D.

3 Touchez [◀]/[▶] pour ajuster les paramètres.

- La barre d'ajustement disparaîtra après environ 5 secondes si aucune opération tactile n'est effectuée.

- La configuration est annulée dans les cas suivants :
  – Si vous arrêtez la lecture
  – Si l'appareil est mis hors tension
  – Si vous changez le mode

- **Arrêtez l'opération si vous vous sentez fatigué, gêné, ou si vous vous sentez mal pendant la lecture ou l'ajustement.**

Copie entre une carte SD et la mémoire interne [HC-V500M]



Les images animées ou les images fixes enregistrées avec cet appareil peuvent être copiées entre une carte SD présente dans cet appareil et la mémoire interne.

■ Vérifiez l'espace utilisé sur la destination de la copie

Il est possible de vérifier l'espace utilisé sur la carte SD ou la mémoire interne à l'aide de [ÉTAT SUPPORT]. (➜ 48)

- Par l'affichage en 1 scène ou en appuyant et en maintenant la pression sur la vignette dans l'affichage 20 scènes ou 9 scènes, la date et l'heure d'enregistrement peuvent être contrôlées pendant le visionnement des images animées, et la date d'enregistrement ainsi que le numéro de fichier pendant celui des images fixes.
- Selon la condition du support, l'espace disponible sur la carte SD ou la mémoire interne peut ne pas être utilisé.
- Si l'espace disponible sur une seule carte SD n'est pas suffisant, vous pouvez copier sur plusieurs cartes SD en suivant les instructions à l'écran. Dans ce cas, la dernière scène copiée sur une carte SD est automatiquement divisée pour correspondre à l'espace de la carte SD.
- Si vous divisez les scènes (➜ 95), et que vous copiez par sélection de scène, il est possible de copier en faisant correspondre l'espace disponible du support, ou uniquement les parties nécessaires.

Copie

- S'il n'y a pas beaucoup d'espace disponible sur la carte SD, un message de confirmation vous demandant de copier après la suppression de toutes les données présentes sur la carte SD s'affiche. Faites attention car les données supprimées ne peuvent pas être récupérées.
- Référez-vous à la page 108 pour la durée approximative de la copie.

1 Changez pour le mode ▶ .

- Utilisez une batterie suffisamment chargée ou l'adaptateur secteur.

2 Sélectionnez le menu.

MENU : [COPIER]

[SD ➜ mémoire interne]	Pour copier de la carte SD vers la mémoire interne
[mémoire interne ➜ SD]	Pour copier de la mémoire interne vers la carte SD
[mémoire interne ➜ SD CONVERSION DE FORMAT]	Ceci convertira le mode d'enregistrement et copiera à partir de la mémoire interne vers la carte SD.
[AVCHD mémoire interne ➜ SD MP4]	Ceci convertira la scène enregistrée en AVCHD dans la mémoire interne en MP4 (640×360/30p) et la copiera sur la carte SD.
[1080/60p mémoire interne ➜ SD 1080/60i]	Ceci convertira la scène enregistrée en 1080/60p dans la mémoire interne en 1080/60i et la copiera sur la carte SD.

- Lorsqu'il y a des scènes enregistrées en enchaînement dans la mémoire interne, un message apparaît à l'écran. Touchez [OUI] et copiez après la combinaison des scènes enregistrées en enchaînement sur la carte SD. (➜ 98)

3 Touchez les éléments désirés en suivant l'affichage à l'écran.

- Il est possible de revenir à l'étape précédente en touchant .
- (Lorsque [SÉLEC. SCÈNES] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- (Lorsque [SÉLEC. DATE] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la date est sélectionnée et elle est entourée de rouge. Touchez de nouveau la date pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes/images fixes ou 99 dates à la suite.
- Si 2 cartes SD ou plus sont nécessaires pour la copie, changez de carte en suivant les instructions à l'écran.

4 Touchez [QUITTER] lorsque le message de fin de copie s'affiche.

- L'écran de vignettes de la destination de copie est indiqué.

Pour arrêter la copie en cours

Touchez [ANNULER] pendant la copie.

Durée approximative de la copie

Lorsque vous copiez une image animée enregistrée de 4 Go :
Environ 5 minutes à 15 minutes
En effectuant [1080/60p → 1080/60i] sur des images animées enregistrées en 1080/60p d'une taille de 4 Go :
Environ 20 minutes à 30 minutes
En effectuant [AVCHD → MP4] sur des images animées enregistrées en AVCHD (HA) d'une taille de 4 Go :
Environ 30 minutes à 40 minutes
Pour copier environ 600 Mo d'images fixes (Taille de l'image 3M) :
Environ 3 minutes à 5 minutes

Si vous supprimez les images fixes ou les images animées à la fin de la copie, lisez les disques pour vérifier qu'elles ont été correctement copiées avant la suppression.

- Si la lecture du disque est sélectionnée tandis qu'un graveur DVD (en option) est connecté, les menus ne sont pas affichés.
- Selon les conditions suivantes, la durée de copie peut être plus longue.
  – Le nombre de scènes enregistrées est grand.
  – La température de l'appareil est élevée.
- Si certaines images animées ou images fixes ont déjà été enregistrées sur la destination de la copie, alors la même date sera assignée ou les images pourraient ne pas être affichées par date lorsque la liste par date est sélectionnée.
- En convertissant et en copiant les scènes enregistrées au format AVCHD en scène MP4, les scènes dépassant 20 minutes sont automatiquement divisées.
- Les images animées qui ont été enregistrées avec un autre appareil ne peuvent pas être copiées. Les données enregistrées sur un ordinateur avec HD Writer AE 4.0, etc. ne peuvent pas être copiées.
- Les paramètres des images animées et des images fixes copiées seront effacés si les images animées et les images fixes protégées sont copiées.
- L'ordre dans lequel les scènes ou les images fixes sont copiées ne peut pas être changé.

Pour connecter un graveur DVD pour copier sur/lire un disque



Les images animées et les images fixes enregistrées avec cet appareil peuvent être copiées sur un DVD en connectant un graveur DVD (en option) à cet appareil en utilisant un câble de connexion USB (fourni avec le graveur DVD). Le DVD copié peut également être lu.

- Veuillez lire le manuel d'utilisation du graveur DVD pour savoir comment l'utiliser.
- Les scènes en 1080/60p peuvent être copiées après avoir été converties en qualité 1080/60i ou en qualité normale conventionnelle.
- Les scènes iFrame et MP4 ne peuvent pas être copiées sur le disque. Copiez-les sur l'ordinateur pour effectuer une sauvegarde. (➜ 119)

Préparatifs pour la copie/lecture

Il est recommandé d'utiliser un graveur DVD Panasonic VW-BN01.

■ À propos des disques qui peuvent être utilisés pour la copie

Type de disque	DVD-RAM RAM	DVD-RW -RW / +RW +RW	DVD-R -R / DVD-R DL -R DL / +R +R / +R DL +R DL
Copie*1	○	○	○
Copie supplémentaire*2	○	—	—
Formatage*3	○	○	—

*1 Utilisez un disque neuf. Vous pouvez ajouter des copies uniquement sur un DVD-RAM. Lorsque vous copiez sur un DVD-RW, DVD-R, DVD-R DL, +RW, +R ou un +R DL, le disque est automatiquement finalisé pour permettre la lecture sur d'autres appareils et l'ajout d'une copie ne sera plus possible.

*2 Vous pouvez ajouter des copies uniquement sur un disque DVD-RAM copié à l'aide du graveur DVD.

*3 Connectez cet appareil à un graveur DVD avant le formatage. Si vous formatez un disque déjà utilisé, vous pouvez copier sur ce disque. Il est important de savoir que si un disque est formaté, toutes les données qui s'y trouvent sont supprimées. (➜ 114)

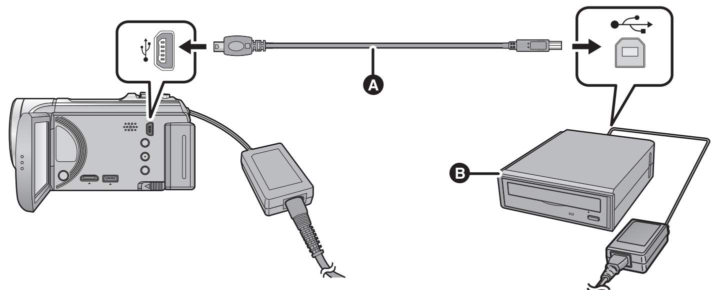
- Nous conseillons l'utilisation des disques qui ont été recommandés dans le manuel d'utilisation du graveur DVD. Référez-vous au manuel d'utilisation du graveur DVD pour avoir des détails sur les disques recommandés, leur manipulation, etc.

1 Branchez l’adaptateur secteur (fourni avec graveur DVD) au graveur DVD.

- Vous ne pouvez pas fournir l’alimentation au graveur DVD à partir de cet appareil.

2 Connectez cet appareil à l’adaptateur secteur et changez pour le mode ▶ .

3 Connectez cet appareil au graveur DVD en utilisant un câble de connexion USB (fourni avec graveur DVD).

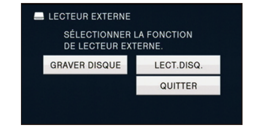


A Câble de connexion USB (fourni avec graveur DVD)
B Graveur DVD (en option)
- Insérez les fiches à fond.

4 Insérez un disque dans le graveur DVD.

- Insérez un disque DVD avec le côté enregistrable vers le bas lors de l’utilisation de l’enregistreur DVD.

5 Touchez l’élément désiré.



[GRAVER DISQUE] :
Référez-vous à la page 111 pour savoir comment copier des disques.
[LECT.DISQ.] :
Référez-vous à la page 113 pour savoir comment lire les disques copiés.

Pour terminer la connexion avec le graveur DVD
Touchez [QUITTER].
- Déconnectez le câble de connexion USB de cet appareil.

Copie sur disques

- Vous ne pouvez pas effectuer de copies à partir de plusieurs cartes SD sur 1 disque. (Vous ne pouvez ajouter des copies que sur un DVD-RAM.)
- Vous ne pouvez pas copier des images animées en même temps que des images fixes ou des images animées d'une qualité d'image différente (qualité d'image AVCHD et qualité d'image normale conventionnelle) sur le même disque.
- Les scènes iFrame et MP4 ne peuvent pas être copiées sur le disque. Copiez-les sur l'ordinateur pour effectuer une sauvegarde. (➜ 119)
- HC-V500M
  En copiant une scène de la mémoire interne vers un disque qui inclus une scène enregistrée en relais, la suite de la scène qui est sur la carte SD sera copiée en même temps sur le disque.

1 Branchez cet appareil au graveur DVD pour préparer la copie. (➜ 109)

2 Touchez [GRAVER DISQUE].

3 Touchez les éléments désirés en suivant les instructions à l'écran.

- Il est possible de revenir à l'étape précédente en touchant ⮌ .
- (Lorsque [SÉLEC. SCÈNES] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la scène/image fixe est sélectionnée et l'indicateur ❐ apparaît sur la vignette. Touchez de nouveau la scène/image fixe pour annuler l'opération.
- (Lorsque [SÉLEC. DATE] est sélectionné)
  Lorsqu'elle est touchée, la date est sélectionnée et entourée en rouge. Touchez de nouveau la date pour annuler l'opération.
- Il est possible de sélectionner jusqu'à 99 scènes/99 dates à la suite.

4 Touchez [DÉBUT].

- Lorsque 2 disques ou plus sont nécessaires pour la copie, suivez les instructions à l'écran pour changer de disque.
- Il peut être nécessaire d'utiliser plus de disques que ceux spécifiés lors d'une copie additionnelle sur un disque DVD-RAM usagé.
- Éjectez le disque lorsque la copie est terminée.
- Lorsque le disque copié est lu sur un autre appareil et que la liste des scènes est affichée, celles-ci figurent par ordre de date.
- Pour créer de nouveau le même disque, touchez [OUI] et répétez l'étape 4.

■ À propos des formats d'enregistrement pour copier des images animées

[Haute définition] :

Les scènes enregistrées en 1080/60p par cet appareil seront copiées après leur conversion en qualité 1080/60i.

- En copiant des scènes enregistrées en 1080/60p, sélectionnez la qualité d'enregistrement d'images ([HA]/[HG]/[HX]/[HE]).

Les scène enregistrées au format 1080/60i seront copiées en haute définition comme enregistrées.

[Standard] ([XP]/[SP]) :

Les images sont converties dans la qualité d'image standard d'origine puis copiées.

- Puisque le [XP] a une qualité d'image supérieure au [SP], la quantité des données est plus grande donc vous pourriez avoir besoin de plus de disques qu'en [SP].

Si vous supprimez les données d'un support après la fin de la copie, lisez les disques pour vérifier qu'ils ont été correctement copiés avant la suppression. (➜ 113)

Notification importante

- **En connectant un graveur DVD optionnel et cet appareil pour la copie d'un disque, n'introduisez pas de disque avec des images animées enregistrées en haute définition dans un appareil qui ne prend pas en charge le format AVCHD. Dans certains cas, le disque peut rester coincé dans l'appareil. Le disque ne sera pas lu sur des appareils qui ne prennent pas en charge le format AVCHD.**
- **Lorsque vous introduisez un disque avec des images animées/images fixes enregistrées sur un autre appareil, un message vous demandant de formater le disque peut apparaître. Ne formatez pas le disque car toutes les données seront perdues et ne pourront pas être récupérées.**

À propos de la durée approximative de copie d'un disque

Pour copier des images animées jusqu'à pleine capacité du disque

Type de disque	Temps pour la copie		
	[Haute définition]	[Standard] ([XP])	[Standard] ([SP])
DVD-RAM	Environ 50 min à 1 h 20 min		
DVD-RW*/+RW*	Environ 35 min à 1 h 15 min	Environ 1 h à 1 h 30 min	Environ 2 h à 3 h
DVD-R*/+R*	Environ 15 min à 45 min		

* Même si la quantité de données qui doit être copiée est petite, la durée de copie peut être sensiblement la même que celle indiquée dans le tableau.

- Pour copier des images animées avec une qualité d'image standard sur un disque, la durée d'enregistrement de [Standard] ([XP]) est d'environ 1 heure et celle de [Standard] ([SP]) est d'environ 2 heures.

Pour copier d'environ 600 Mo d'images fixes (Taille de l'image 3M)

Type de disque	Temps pour la copie
DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R/+RW/+R	Environ 10 min à 30 min

Pour copier environ 30 minutes d'images animées enregistrées en 1080/60p converties en [Haute définition]/[Standard]

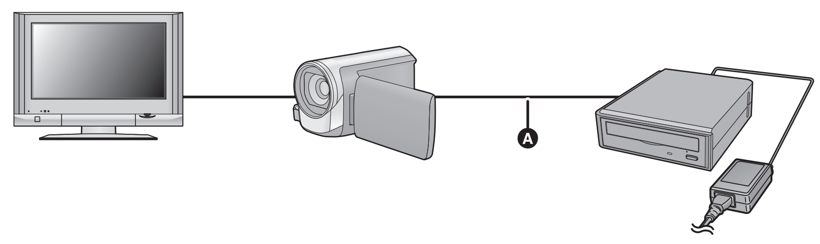
Type de disque	Temps pour la copie
DVD-RAM/DVD-RW/DVD-R/+RW/+R	Environ 30 min à 1 h 15 min

- La durée de la copie d'un DVD-R DL/+R DL est environ 2 à 3 fois plus longue que celle d'un DVD-R/+R.
- Selon les conditions suivantes ou les disques, les durées de copie peuvent être plus longues que celles ci-dessus. Attendez jusqu'à ce que la fin de la copie s'affiche.
  – Lorsque le nombre de scènes enregistrées est grand
  – Lorsque la température du graveur DVD devient élevée

- **Le disque qui a été copié peut être lu en connectant cet appareil à un graveur DVD.**
- Ne mettez pas cet appareil ou le graveur DVD hors tension ou bien ne déconnectez pas le câble de connexion USB pendant la copie. De plus, ne secouez pas cet appareil ou le graveur DVD.
- Il est impossible d'arrêter la copie à mi-parcours.
- L'ordre dans lequel les scènes sont copiées ne peut pas être changé.
- Les données qui ont été enregistrées avec un autre appareil peuvent ne pas être copiées.
- Si 2 disques ou plus sont nécessaires pour la copie, la dernière scène copiée sur un disque est automatiquement divisée afin de remplir l'espace du disque.
- La copie peut remplir plus ou moins de disques que le nombre affiché lorsque la division des scènes s'effectue automatiquement etc.
- Pour les disques en cours de copie en utilisant [Standard] ([XP])/[Standard] ([SP]), vous ne pouvez pas utiliser la lecture de faits saillants ni [FAITS SAIL.] ou [VISAGE] sous Faits saillants et intervalles par index.
- La durée de copie restante affichée lors de la copie est la durée approximative pour un seul disque.

Lecture du disque copié

- **Seuls les disques qui ont été copiés en connectant cet appareil à un graveur DVD ou créés avec HD Writer AE 4.0 peuvent être lus.**



Ⓐ Câble de connexion USB (fourni avec graveur DVD)

1 Connectez cet appareil au graveur DVD pour effectuer la lecture. (➔ 109)

- Pour lire sur un téléviseur, connectez cet appareil à un téléviseur. (➔ 100)

2 Touchez la scène ou l'image fixe qui doit être lue, puis lisez-la.

- L'opération de lecture est effectuée de la même manière que celle des images fixes ou des images animées. (➔ 37, 80)
- L'affichage retournera à l'étape 5 de la page 110 si [icône] est sélectionné dans l'écran des vignettes.

- Il est également possible de changer le support à visionner en touchant l'icône de sélection du mode lecture.
  Lorsque le graveur DVD est connecté, l'icône du disque peut être sélectionnée à partir des types de support affichés. (L'image fixe ou l'image animée peut être sélectionnée sur le même écran.)

Gestion du disque copié

- **Connectez cet appareil au graveur DVD et touchez [LECT.DISQ.]. (➜ 110)**

■ Formatage de disques

Ceci est pour l'initialisation des DVD-RAM, DVD-RW et +RW.

Il est important de savoir que si le disque est déjà formaté, toutes les données qui s'y trouvent seront supprimées. Stockez les données importantes sur un PC, etc.

MENU : [CONF.DISQUE] → [FORMAT. DISQUE]

- Une fois que le formatage est terminé, touchez [QUITTER] pour quitter l'écran de message.

- Connectez cet appareil au graveur DVD pour formater les disques.
  Vous pouvez ne plus être capable d'utiliser les disques si vous les formatez avec un autre appareil tel qu'un PC, etc.

■ Protection automatique

Vous pouvez protéger (protection contre l'écriture) un DVD-RAM en copiant des images animées en haute définition ou un DVD-RW en copiant des images animées en haute définition ou des images fixes sur le disque.

1 Sélectionnez le menu.

MENU : [CONF.DISQUE] → [PROTEC. AUTO] → [OUI]

- Si un DVD que vous avez copié est introduit dans un autre appareil sans avoir été protégé, un message peut s'afficher vous incitant à formater le disque. Nous conseillons de régler [PROTEC. AUTO] sur [OUI] de façon à éviter l'effacement accidentel.

2 Copiez sur le disque. (➜ 111)

- Après la copie, le disque est protégé contre l'écriture.

Libération de la protection contre l'effacement

MENU : [CONF.DISQUE] → [ANNUL.PROTEC.]

- Touchez [QUITTER] et fermez la fenêtre du message après que la protection automatique soit réalisée.

■ Affichage des informations sur le disque

Cette fonction permet l'affichage d'informations telles que le type de disque enregistré, le nombre de scènes enregistrées et de savoir si le disque est finalisé.

MENU : [CONF.DISQUE] → [ÉTAT DU DISQUE]

- Touchez [QUITTER] pour quitter l'écran des informations.

Pour dupliquer à l’aide d’un enregistreur de disque Blu-ray, d’un appareil vidéo, etc.

■ Vérifications préalables

Vérifiez l’équipement utilisé pour la duplication.

Équipement utilisé pour la duplication	Qualité de l’image après duplication	Marche à suivre
Équipement doté d’une fente pour carte SD	**Image de qualité haute définition***	Introduisez la carte SD (➔ 116)
Équipement avec connecteur USB	**Image de qualité haute définition***	Faites la connexion avec le câble USB fourni (➔ 116)
Équipement sans fente pour carte SD ni connecteur USB	**Image de qualité standard** Ce signal peut être pris en charge par un équipement non compatible avec la haute définition (AVCHD); cela s’avère donc commode dans les cas où la duplication est faite à des fins de distribution.	Faites la connexion avec le câble AV fourni (➔ 118)

* Certains appareils pourraient ne pas pouvoir prendre en charge une image haute définition (AVCHD). Dans un tel cas, faites la connexion avec le câble AV et effectuez la duplication en qualité d’image standard. (➔ 118)

- Pour des indications sur l’emplacement de la fente pour carte SD, du connecteur USB ou de la prise pour le câble AV, reportez-vous au manuel de l’utilisateur de l’équipement utilisé.
- Les scènes iFrame et MP4 ne peuvent être dupliquées sur cartes SD ou lors de la connexion à l’aide du câble USB. Pour la duplication des scènes iFrame et MP4, veuillez consulter la page 118.

Pour dupliquer en qualité haute définition

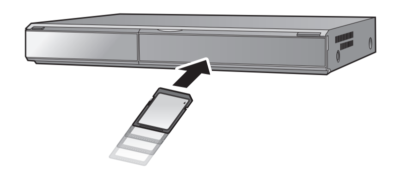


Vous pouvez dupliquer à l'aide d'un enregistreur de disque Blu-ray ou d'un enregistreur DVD compatible (AVCHD) haute définition de Panasonic.
- **Selon les enregistreurs ou le support qui doit être copié, vous pouvez ne pas être capable de copier avec une qualité d'image haute définition (AVCHD). Pour plus de détails, lisez le manuel d'utilisation de votre enregistreur.**
- **Veuillez prendre note que l'équipement décrit peut ne pas être disponible dans certains pays ou régions.**

À propos de la duplication de scènes enregistrées en 1080/60p
Les scènes enregistrées en mode enregistrement 1080/60p peuvent uniquement être dupliquées sur un disque Blu-ray en utilisant des dispositifs compatibles à AVCHD Progressive. Les scènes enregistrées en mode enregistrement 1080/60p ne s'affichent pas s'il est raccordé à un produit qui n'est pas compatible à AVCHD Progressive.

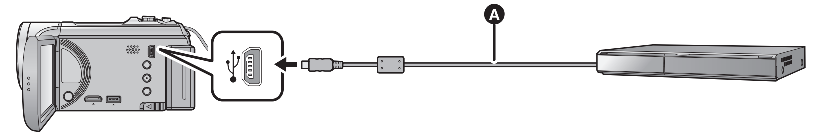
■ Duplication avec équipement doté d'une fente pour carte SD

Pour effectuer la duplication, il suffit de mettre une carte SD en place.
- HC-V500M
  Pour copier les scènes ou les images fixes de la mémoire interne vers une carte SD, référez-vous à la page 107.



■ Duplication avec équipement doté d'un connecteur USB

Pour effectuer la duplication, il suffit de connecter un câble USB.
- Utilisez l'adaptateur secteur pour ne pas avoir à vous préoccuper du déchargement de la batterie.
- **Mettez l'appareil sous tension. (Cette fonction est disponible dans tous les modes.)**



Ⓐ Câble USB (fourni)
- Introduisez le câble USB jusqu'au bout.

1 Connectez l'appareil à un enregistreur de disque Blu-ray ou à un enregistreur DVD haute définition (AVCHD) compatible.

- L'écran de sélection de la fonction USB apparaîtra sur l'écran de l'appareil.

2 Touchez [ENREGISTR.] sur l'écran de cet appareil.

- Pour sélectionner une option autre que [ENREGISTR.], reconnectez le câble USB.
- HC-V500
  En utilisant la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

3 HC-V500M
Touchez le support sur lequel vous désirez dupliquer.

- En utilisant la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

4 Duplication au moyen des commandes sur l'enregistreur de disque Blu-ray ou l'enregistreur DVD haute définition (AVCHD) compatible.

- HC-V500M
  Ne touchez pas [MODIFIER SUPPORT] sur l'écran de l'appareil pendant la duplication.

À propos de l'indication à l'écran de l'appareil

- Lorsque l'appareil accède à la carte SD, l'icône d'accès à la carte ( ) apparaît sur l'écran de l'appareil ou bien le voyant d'accès s'allume.
- HC-V500M
  Lorsque l'appareil accède à la mémoire interne, l'icône d'accès à la mémoire interne ( ) apparaît sur l'écran de l'appareil ou bien le voyant d'accès s'allume.
- Veillez à ne pas déconnecter le câble USB, l'adaptateur secteur ou la batterie pendant que l'appareil accède au support, car ceci pourrait causer la perte du contenu enregistré.

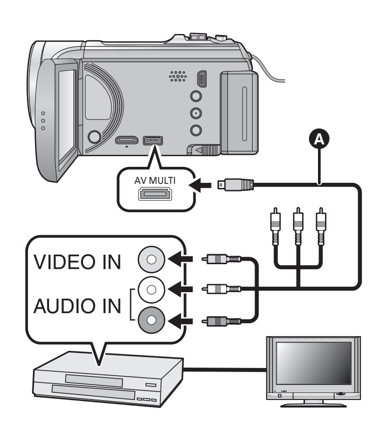
- N'utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni. (Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres câbles USB.)
- Lorsque cette unité est connectée à un enregistreur de disque Blu-ray Panasonic ou un enregistreur DVD à l'aide d'un câble USB tout en étant allumée, l'alimentation de l'équipement connecté est également fournie à cette unité.
- Pour plus de détails sur les méthodes de duplication et de lecture, lisez le mode d'emploi de l'enregistreur de disque Blu-ray ou du graveur DVD.
- Si vous connectez l'appareil à un enregistreur de disque Blu-ray, un écran des opérations de duplication peut apparaître sur l'écran du téléviseur connecté à l'enregistreur de disque Blu-ray. Dans ce cas, effectuez les opérations de l'étape 1 à 4.
- Vous ne pouvez pas changer le mode de l'appareil ou le mettre hors tension tandis qu'il est connecté à un enregistreur de disque Blu-ray ou un graveur DVD. Déconnectez le câble USB avant d'effectuer une de ces opérations.
- Si la batterie s'affaiblit pendant la duplication, un message apparaîtra. Utilisez l'enregistreur de disque Blu-ray pour suspendre la duplication.

Pour dupliquer en qualité standard



■ Duplication avec équipement sans fente pour carte SD ni connecteur USB ou avec un appareil vidéo

Pour effectuer la duplication, il suffit de connecter un câble AV.
- **Les images sont copiées en qualité d'image standard.**
- Utilisez l'adaptateur secteur pour ne pas avoir à vous préoccuper du déchargement de la batterie.



Changez l'entrée vidéo de l'appareil vidéo et du téléviseur auxquels cet appareil est connecté.
- Le canal d'entrée diffère selon la prise à laquelle l'appareil est connecté.
- Consultez le manuel d'utilisation de l'appareil vidéo pour plus d'informations.
- Insérez les fiches à fond.
- N'utilisez que le câble AV multi fourni.

Ⓐ Câble AV multi (fourni)

- Changez pour le mode [▶] .

1 Raccordez cet appareil à un dispositif vidéo puis démarrez la lecture sur cet appareil.

2 Démarrez l'enregistrement sur l'appareil connecté.
- Pour arrêter l'enregistrement (copie), arrêtez la lecture sur cet appareil après avoir arrêté l'enregistrement sur l'enregistreur.

- Si l'affichage de la date et de l'heure ainsi que l'indication de la fonction ne sont pas voulus, annulez-les avant la copie. (➜ 42, 102)
- Pour le réglage lors de la connexion à l'aide du câble AV multi, consultez la page 103.

Si les images copiées sont lues sur un téléviseur grand écran, les images pourraient être étirées verticalement.
Dans ce cas, consultez le manuel d'utilisation de l'appareil connecté ou du téléviseur grand écran et paramétrez le format sur 16:9.

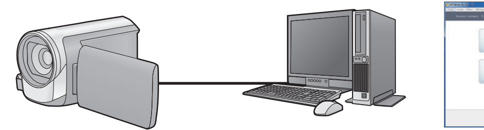
Ce que vous pouvez faire avec un ordinateur

HD Writer AE 4.0

Vous pouvez copier les images fixes/animées sur le disque dur de l’ordinateur ou les graver sur un support comme des disques Blu-ray, des DVD ou des cartes SD en utilisant le logiciel HD Writer AE 4.0, présent sur le CD-ROM fourni.
Référez-vous au manuel d’utilisation de HD Writer AE 4.0 (fichier PDF) pour plus de détails concernant son utilisation.

■ Assistant intelligent

L’écran de l’assistant intelligent s’affiche automatiquement lorsque vous connectez cet appareil à un ordinateur avec HD Writer AE 4.0 installé. (➜ 127)



Copie sur PC :
Vous pouvez copier des images animées/fixes sur le disque dur d’un ordinateur.
Copie sur disque :
Vous pouvez copier sur disque dur avec une qualité d’image à haute définition ou une qualité standard conventionnelle (format MPEG2).

- Sélectionnez la fonction que vous désirez utiliser et suivez les instructions à l’écran pour une copie facile.

Que puis-je faire avec le HD Writer AE 4.0	Type de données
Copie des données sur un PC	Images animées et images fixes
Pour copier au format disque Blu-ray/format AVCHD : ● Les scènes enregistrées en 1080/60p peuvent être copiées en 1080/60p. (Remarque importante : ➜ 120) ● Les scènes enregistrées au format iFrame ou les scènes sauvegardées au format MP4 ne peuvent être copiées sur disque Blu-ray ou au format AVCHD.	
Copie au format DVD-Vidéo : ● Conversion à la norme traditionnelle de qualité standard (format MPEG2)	Images animées
Édition : Montage de données d’images animées copiées sur le disque dur d’un PC ● Division, rognage, image fixe, titre, effet, transition, musique de fond, suppression partielle ● Conversion des données vidéos en MPEG2 ● Conversion d’une partie d’images animées en images fixes	
Partage en ligne : Vous pouvez télécharger des images animées sur l’Internet et les partager avec votre famille et vos amis.	
Lecture sur un PC : Lecture de données d’images animées en qualité d’image à haute définition sur un PC.	Images animées et images fixes
Formatage de disques : Selon le type de disque utilisé, le formatage est nécessaire.	Images animées

- Il est possible de lire sur un ordinateur à l'aide d'un visualiseur standard avec Windows ou d'un logiciel de lecture d'image disponible dans le commerce, et de copier les images sur un ordinateur à l'aide de l'Explorateur Windows.
- Veuillez vous référer à la page 131 pour plus de détails sur la manière d'utiliser un ordinateur Mac.

Notification importante

- **Pour utiliser une carte mémoire SDXC, consultez le site web suivant.**
  http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html
- **N'introduisez pas de disques enregistrés au format AVCHD avec HD Writer AE 4.0 dans un appareil qui n'est pas compatible avec le format AVCHD. Il pourrait ne plus être possible de l'éjecter. De plus, le disque ne peut pas être lu avec des appareils qui ne sont pas compatibles avec le format AVCHD.**
- **Pour visionner un disque Blu-ray sur lequel vous avez copié des scènes enregistrées en 1080/60p, il est nécessaire d'avoir un équipement prenant en charge le AVCHD Progressive.**
- **Lorsque vous introduisez un disque avec des images animées enregistrées sur un autre appareil, un message vous demandant de formater le disque peut apparaître. Ne formatez pas le disque car les données seront perdues et ne pourront pas être récupérées.**

- **Les données ne peuvent pas être écrites sur la carte SD en provenant d'un ordinateur via cet appareil.**
- HC-V500M
  Il est impossible d'écrire des données sur la mémoire interne de cet appareil à partir d'un ordinateur.
- **Les images animées qui ont été enregistrées par un autre appareil ne peuvent pas être retranscrites à l'aide du logiciel fourni avec cet appareil. Pour retranscrire des images animées enregistrées avec un caméscope haute définition Panasonic vendu précédemment, utilisez le logiciel HD Writer fourni avec cet appareil.**
- Si les données des images animées sont écrites sur la carte SD et lues à partir de celle-ci, le fonctionnement correct de l'appareil ne peut pas être garanti si un logiciel autre que celui fourni avec l'appareil est utilisé.
- N'amorcez pas le logiciel fourni avec cet appareil et un autre logiciel en même temps. Fermez l'autre logiciel avant d'ouvrir celui fourni avec cet appareil ou fermez celui fourni avec cet appareil si vous désirez utiliser un autre logiciel.

■ À propos de la fonction d'Assistant en conversion

Lorsque vous désirez convertir un enregistrement pour l'écrire sur un support, la fonction d'Assistant en conversion, qui agit en tant que lien entre cet appareil et le logiciel HD Writer AE 4.0, est activée en connectant cet appareil au PC à l'aide du câble USB. Avec la fonction d'Assistant en conversion, il est possible d'écrire sur un support plus rapidement que par l'entremise d'un PC.

- Veuillez consulter la page 127 concernant la connexion de cet appareil à un PC.
- Consultez le manuel d'utilisation du logiciel pour plus de détails. (➔ 130)

Contrat de licence utilisateur final

Avant d'ouvrir le CD-ROM, lisez les instructions suivantes.

Il vous (le "Titulaire de la licence") est concédé une licence pour le Logiciel défini dans le présent Contrat de licence utilisateur final (le "Contrat") à condition que vous acceptiez les termes et conditions du présent Contrat.

Article 1 Licence
Il est concédé au Titulaire de la licence le droit d'utiliser le logiciel, y compris les informations enregistrées ou décrites sur le CD-ROM, dans la documentation et sur tout autre support fournis (collectivement le "Logiciel"), mais il ne lui est transféré aucun droit sur les brevets, droits d'auteur, marques et secrets de fabrication applicables du Logiciel.

Article 2 Utilisation par un tiers
Le Titulaire de la licence ne peut pas utiliser, copier, modifier, céder, offrir en location simple ou avec option d'achat, ni prêter le Logiciel, même gratuitement, ni autoriser un tiers à l'utiliser, le copier ou le modifier, sauf stipulation contraire expresse dans le présent Contrat.

Article 3 Limites de copie du Logiciel
Le Titulaire de la licence est autorisé à effectuer une seule copie, complète ou partielle, du Logiciel uniquement à des fins de sauvegarde.

Article 4 Un ordinateur
Le Titulaire de la Licence n'est autorisé à utiliser le Logiciel que sur un ordinateur et un seul. De plus, le Titulaire de la licence n'est pas autorisé à utiliser le Logiciel pour des services commerciaux d'hébergement logiciel.

Article 5 Analyse par rétrotechnique, décompilation ou désossage
Le Titulaire de la licence n'est pas autorisé à analyser par rétrotechnique, décompiler ou désosser le Logiciel, sauf si l'une de ces opérations est autorisée par la Loi ou la réglementation du pays de résidence du Titulaire de la licence. Panasonic ou ses distributeurs ne sauraient être tenus responsables d'une défaillance du Logiciel ou d'un préjudice au Titulaire de la licence causé(e) par l'analyse par rétrotechnique, décompilation ou désossage du Logiciel.

Article 6 Indemnisation
Ce Logiciel est fourni "EN L'ÉTAT" sans garantie d'aucune sorte, expresse ou tacite, et notamment, sans que cela soit limitatif, sans garantie d'absence de contrefaçon, de qualité marchande et/ou d'aptitude à un usage particulier. Panasonic ne garantit pas non plus que le Logiciel fonctionnera sans interruption ou erreur. Panasonic ou l'un de ses distributeurs ne pourra pas être tenu responsable de dommages subis par le Titulaire de la licence directement ou à l'occasion de l'utilisation du Logiciel par ce dernier.

Article 7 Contrôle d'exportation
Le Titulaire de la licence s'engage à ne pas exporter ou réexporter le Logiciel vers un autre pays sous quelque forme que ce soit sans les autorisations d'exportation nécessaires éventuelles du pays où il réside.

Article 8 Résiliation de la licence
Le droit concédé au Titulaire de la licence au titre du présent Contrat sera automatiquement révoqué en cas de manquement par celui-ci à l'un des termes et conditions du présent Contrat. Dans un tel cas, le Titulaire de la licence doit détruire à ses frais le Logiciel et toute sa documentation ainsi que toutes leurs copies.

Article 9 en référence à MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 produit par Microsoft Corporation
(1) Le Titulaire de la licence n'utilisera MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 que lorsqu'il est inclus dans le Logiciel, et n'utilisera pas MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 dans toute autre configuration ou méthode. Le Titulaire de la licence n'est pas autorisé à éditer MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5, ni à contourner quelque limitation technique que ce soit dans MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5.

(2) Le Titulaire de la licence n'est pas autorisé à utiliser, copier, distribuer, céder pour utilisation ou manipuler le Logiciel en aucune façon pour un usage non inclus dans l'Article 9 (1), et il ne pourra effectuer aucune opération telle qu'analyse par rétrotechnique, décompilation ou désossage, etc. de MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5.

(3) Tous les droits, y compris les droits d'auteur, de brevet, etc. relatifs à MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5 appartiennent à Microsoft Corporation. Le Titulaire de la licence ne pourra réclamer en aucun cas des droits sur MICROSOFT SQL SERVER COMPACT 3.5.

Configuration requise

- Même si les exigences du système mentionnées dans ce mode d'emploi correspondent, certains ordinateurs ne peuvent pas l'utiliser.
- Un lecteur CD-ROM est nécessaire pour installer les applications logicielles fournies. (Un disque Blu-ray/lecteur d'écriture DVD et support compatibles sont nécessaires pour l'inscription sur un disque Blu-ray/DVD.)
- Le fonctionnement n'est pas garanti dans les cas suivants.
  - Lorsque 2 ou plusieurs appareils USB sont connectés à un PC ou lorsque des appareils sont connectés au moyen d'un concentrateur USB ou de rallonges.
  - Utilisation sous un SE mis à jour.
  - Utilisation sous un SE autre que celui pré-installé.
- Ce logiciel n'est pas compatible avec Microsoft Windows 3.1, Windows 95, Windows 98, Windows 98SE, Windows Me, Windows NT et Windows 2000.

■ Configuration requise pour HD Writer AE 4.0

Ordinateur	Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible
Système d'exploitation	Windows 7 (32 bits/64 bits) Starter/Familiale Basique/ Familiale Premium/Professionnel/Intégrale (SP1) Windows Vista (32 bits) Familiale Basique/Familiale Premium/ Professionnel/Intégrale (SP2) Windows XP (32 bits) (SP3)
Processeur	Intel Pentium 4 2,8 GHz ou supérieur (Processeurs compatibles compris) ● Intel Core 2 Duo 2,16 GHz ou supérieur ou un AMD Athlon 64 X2 Dual-Core 5200+ ou supérieur est recommandé pour utiliser la fonction de lecture ou la fonction de sortie MPEG2. ● Intel Core 2 Quad 2,6 GHz ou supérieur est recommandé pour utiliser l'édition ou la fonction de lecture photo en continu. ● Intel Core i7 2,8 GHz ou supérieur est recommandé lors de la lecture ou de l'utilisation de la fonction d'édition pour format 1080/ 60p.
Mémoire vive	Windows 7 : 1 Go ou plus (32 bits)/2 Go ou plus (64 bits) Windows Vista : 1 Go ou plus Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus recommandé)

Moniteur	Haute couleur (16 bits) ou plus (32 bits ou plus recommandé) Résolution Bureau 1024×768 pixels ou plus (1920×1080 pixels ou plus recommandé) Windows 7/Windows Vista : Carte vidéo compatible DirectX 9.0c (DirectX 10 recommandé) Windows XP : Carte vidéo compatible DirectX 9.0c Compatible avec DirectDraw Compatible avec PCI Express™ ×16 recommandé Mémoire vidéo de 256 Mo ou plus recommandée
Espace libre sur disque dur	Ultra DMA — 100 ou plus 450 Mo ou plus (pour l'installation du logiciel) ● Lors de l'inscription sur un DVD/disque Blu-ray/SD, un espace libre représentant plus du double de celui du disque créé est nécessaire.
Son	Prise en charge de DirectSound
Interface	Port USB [USB haute vitesse (USB 2.0)]
Autres équipements	Souris ou dispositif de pointage équivalent Accès à Internet

- Le CD-ROM fourni est disponible uniquement pour Windows.
- L'entrée n'est pas supportée dans une langue autre que l'anglais, l'allemand, le français, le chinois simplifié et le russe.
- Le fonctionnement n'est pas garanti sur tous les disques Blu-ray/lecteurs DVD.
- L'opération n'est pas garantie sur Microsoft Windows Vista Entreprise, Windows XP Édition Media Center, Édition Tablet PC et Windows 7 Entreprise.
- Ce logiciel n'est pas compatible avec un environnement à multi démarrage.
- Ce logiciel n'est pas compatible avec un environnement à multi moniteur.
- En utilisant Windows XP, seul un compte administrateur peut utiliser ce logiciel.
  En utilisant Windows Vista/Windows 7, seuls les comptes administrateur et utilisateur peuvent utiliser ce logiciel. (Un utilisateur de compte administrateur devra installer et désinstaller ce logiciel.)

■ Utilisation du logiciel HD Writer AE 4.0

Vous aurez besoin d'un ordinateur aux performances élevées selon les fonctions utilisées. Il peut être impossible d'utiliser ou de lire correctement selon l'environnement de l'ordinateur utilisé. Référez-vous au système d'exploitation et aux notes.

- Le fonctionnement durant la lecture pourrait devenir lent si le processeur ou la mémoire ne rencontrent pas les exigences du système d'exploitation.
- Utilisez toujours le plus récent pilote de périphérique pour la carte vidéo.
- Assurez-vous que la capacité est suffisante sur le disque dur du PC. Si la capacité devient basse, le fonctionnement pourrait devenir impossible ou s'arrêter subitement.

■ Système d’exploitation pour la fonction lecteur de carte (stockage de masse)

Ordinateur	Ordinateur personnel IBM PC/AT compatible
Système d’exploitation	Windows 7 (32 bits/64 bits) ou SP1 Windows Vista (32 bits) (SP2) Windows XP (32 bits) (SP3)
Processeur	Windows 7/Windows Vista : 1 GHz ou supérieur Processeur 32 bits (×86) ou 64 bits (×64) (incluant un UCT compatible) Windows XP : Intel Pentium III 450 MHz ou supérieur ou Intel Celeron 400 MHz ou supérieur
Mémoire vive	Windows 7 : 1 Go ou plus (32 bits)/2 Go ou plus (64 bits) Windows Vista Familiale Basique : 512 Mo ou plus Windows Vista Familiale Premium/Professionnel/Intégrale/Entreprise : 1 Go ou plus Windows XP : 512 Mo ou plus (1 Go ou plus recommandé)
Interface	Port USB
Autres équipements	Souris ou dispositif de pointage équivalent

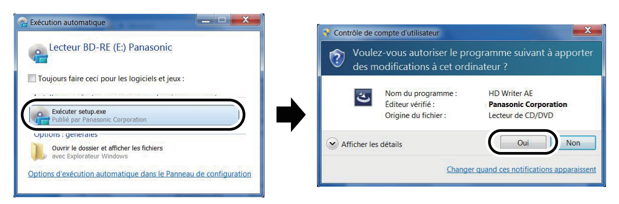
- Le dispositif USB fonctionne avec le pilote installé par défaut sous le système d’exploitation.

Installation

Lors de l'installation de ce logiciel, ouvrez une session sur votre ordinateur comme administrateur ou avec un nom d'utilisateur ayant les mêmes droits. (Si vous n'avez pas l'autorisation de le faire, consultez votre superviseur.)
- Avant de commencer l'installation, fermez tous les autres logiciels ouverts.
- N'effectuez aucune autre opération sur votre PC pendant l'installation du logiciel.
- L'explication des opérations et des écrans est basée sur Windows 7.

1 Insérez le CD-ROM dans le PC.

- L'écran suivant s'affiche automatiquement. Cliquez sur [Exécuter setup.exe] → [Oui].
- Si Windows 7 est utilisé ou si l'écran suivant ne s'affiche pas automatiquement, sélectionnez [Démarrer] → [Ordinateur] (ou double-cliquez sur [Ordinateur] sur le bureau) puis double-cliquez sur [Panasonic].



2 Cliquez sur [Oui].

- Opérez selon les instructions à l'écran.
- Si le pays ou la région ne peuvent pas être sélectionnés, sélectionnez [région de NTSC].

Redémarrez le PC pour activer l'application.

■ Désinstallation de HD Writer AE 4.0

Procédez comme suit pour désinstaller tout logiciel dont vous n'avez plus besoin.

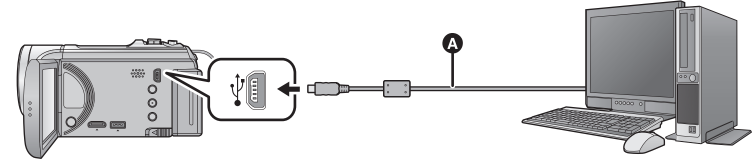
1 Sélectionnez [Démarrer] → [Panneau de configuration] → [Désinstaller un programme].

2 Sélectionnez [HD Writer AE 4.0], puis cliquez sur [Désinstaller].

- Procédez à la désinstallation en suivant les instructions à l'écran.
- Après avoir désinstallé le logiciel, veillez à redémarrer le PC.

Connexion à un ordinateur

- Connectez cet appareil à l'ordinateur après l'installation des applications logicielles.
- Enlevez le CD-ROM fourni de votre PC.



A Câble USB (fourni)
- Introduisez le câble USB jusqu'au bout.

1 Branchez l'appareil à l'adaptateur secteur.

- Utilisez l'adaptateur secteur pour ne pas avoir à vous préoccuper du déchargement de la batterie.
- Branchez l'appareil à l'adaptateur secteur lors de l'utilisation de la fonction d'Assistant en conversion.

2 Mettez l'appareil sous tension.

- Cette fonction est disponible dans tous les modes.

3 Connectez cet appareil à un PC.

- L'écran de sélection de la fonction USB s'affiche.

4 Touchez [PC] sur l'écran de l'appareil.

- L'écran de l'assistant intelligent s'affiche automatiquement quand HD Writer AE 4.0 est installé.
- Cet appareil est automatiquement reconnu comme un lecteur externe de l'ordinateur. (➜ 129)
- Pour sélectionner une option autre que [PC], reconnectez le câble USB.
- En utilisant la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

- N'utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni. (Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres câbles USB.)
- Lorsque cet appareil est connecté à un ordinateur à l'aide d'un câble USB tout en étant sous tension, l'ordinateur alimente également cet appareil en énergie.
- En effectuant une opération de lecture/écriture entre un ordinateur et une carte SD, sachez que certains logements de carte SD présents sur un ordinateur et certains lecteurs de carte SD ne sont pas compatibles avec les cartes mémoire SDHC ou les cartes mémoire SDXC.
- Lors de l'utilisation de cartes mémoire SDXC, reportez-vous au site d'assistance suivant. **http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html**

■ Pour débrancher le câble USB en toute sécurité

Sélectionnez l'icône [icône] de la barre des tâches affichée sur l'ordinateur puis cliquez sur [Éjecter Panasonic Camcorder] (éjection du caméscope Panasonic).

- Selon les paramétrages de votre PC, cette icône pourrait ne pas s'afficher.

À propos des indications d'état à l'écran de cet appareil

- Ne débranchez pas le câble USB, la batterie ou l'adaptateur secteur si le témoin d'accès est allumé ou si l'icône d'accès à la carte ([icône]) apparaît sur l'écran.
- HC-V500M
  Ne débranchez pas le câble USB, la batterie ou l'adaptateur secteur si le témoin d'accès est allumé ou si l'icône d'accès à la mémoire interne ([icône]) apparaît sur l'écran.
- Si l'écran ne change pas lorsque l'appareil est utilisé en liaison avec un PC, débranchez la batterie et/ou l'adaptateur secteur, attendez environ 1 minute, reconnectez la batterie et/ou l'adaptateur secteur, attendez encore environ 1 minute, puis remettez l'appareil en marche. (Des données pourraient être détruites si l'opération décrite plus haut est effectuée durant l'accès à la carte SD ou à la mémoire interne.)

■ Pour charger la batterie en la raccordant à différents dispositifs

En utilisant la batterie, si vous mettez l'appareil hors tension et que vous le connectez à un ordinateur, un enregistreur de disque Blu-ray Panasonic ou à un graveur DVD Panasonic, la batterie se chargera.

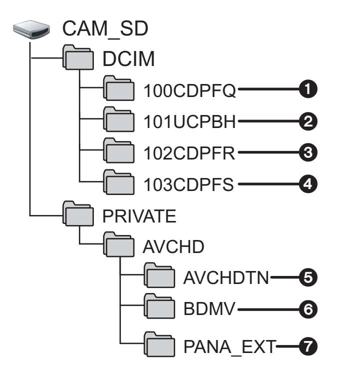
- **Lors de la connexion de cet appareil à un PC pour la première fois, assurez-vous que cet appareil soit en marche au moment de la connexion.**
- Introduisez le câble USB jusqu'au bout. Il ne fonctionnera pas s'il n'est pas introduit jusqu'au bout.
- N'utilisez pas de câbles USB autres que celui fourni. (Le fonctionnement n'est pas garanti avec d'autres câbles USB.)
- Assurez-vous de connecter l'appareil directement à l'ordinateur, à un enregistreur de disque Blu-ray Panasonic ou au graveur DVD.
- Pendant le chargement, l'indicateur d'état clignote.
- Vous ne pouvez pas charger la batterie si l'indicateur d'état clignote rapidement, ou s'il ne s'allume pas du tout. Chargez en utilisant l'adaptateur secteur. (➜ 20)
- Cela prendra 2 à 3 fois plus de temps pour charger qu'en utilisant l'adaptateur secteur.
- Si l'indicateur d'état clignote à une vitesse particulièrement lente ou rapide, référez-vous à la page 145.

À propos de l’affichage PC

Lorsque l’appareil est raccordé à un ordinateur, il est reconnu comme lecteur externe.
- Disque amovible (Exemple : CAM_SD (F:)) s’affiche sous [Ordinateur].

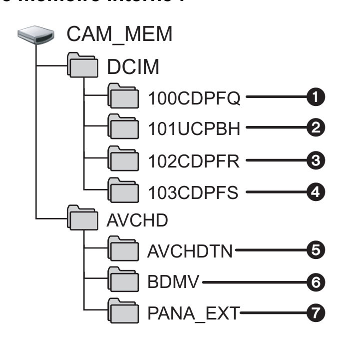
> Nous vous conseillons d’utiliser HD Writer AE 4.0 pour copier des films.
> L’utilisation de l’Explorateur Windows ou d’autres programmes de l’ordinateur pour copier, déplacer ou renommer les fichiers et les dossiers enregistrés avec cet appareil pourrait rendre ceux-ci inutilisables avec HD Writer AE 4.0.
> Il est impossible d’écrire des données dans la mémoire interne ou sur la carte SD de cet appareil à partir d’un ordinateur.

Exemple de structure de dossier sur une carte SD :



HC-V500M

Exemple de la structure des dossiers sur une mémoire interne :



Les données suivantes seront enregistrées.

1. **Jusqu’à 999 images fixes au format JPEG ([S1000001.JPG] etc.)**
2. **Fichier d’images animées aux formats iFrame/MP4 ([S1000001.MP4] etc.)**
3. **Images fixes au format JPEG enregistrées en mode prise de vue en rafale rapide**
4. **Images fixes au format JPEG créées à partir d’images animées**
5. **Les vignettes des images animées**
6. **Images animées au format AVCHD ([00000.MTS] etc.)**
7. **Pour la gestion**

■ Copie des images fixes sur un ordinateur

Fonction de lecteur de carte (stockage de masse)

Les images fixes enregistrées sur cet appareil peuvent être copiées sur un ordinateur à l’aide de l’Explorateur ou d’un autre programme.

1. **Double-cliquez sur le dossier contenant les images fixes. ([DCIM] → [100CDPFQ] etc.)**
2. **Glissez-déposez les images fixes dans le dossier de destination (sur le disque dur du PC).**

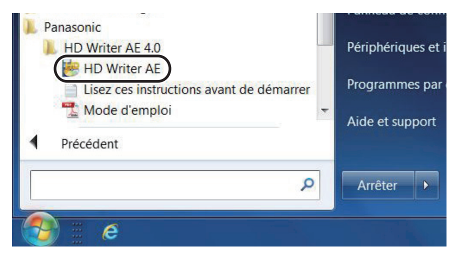
- Ne supprimez pas les dossiers de la carte SD. Cela pourrait rendre inutilisable la carte SD sur cet appareil.
- Lorsque des données non prises en charge par cet appareil ont été enregistrées sur un ordinateur, l’appareil ne les reconnaîtra pas.
- Utilisez toujours cet appareil pour formater les cartes SD.

Démarrage de HD Writer AE 4.0

- Pour utiliser le logiciel, ouvrez une session sur votre ordinateur comme administrateur ou avec un nom de compte d’utilisateur standard (uniquement pour Windows 7/Windows Vista).
  Le logiciel ne peut pas être utilisé avec un compte invité.

(Sur le PC)

Sélectionnez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Panasonic] → [HD Writer AE 4.0] → [HD Writer AE].



- Pour plus d’informations concernant l’utilisation des logiciels, lisez le manuel d’utilisation au format PDF.

À propos du manuel d’utilisation des logiciels

- Vous devez disposer d’Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou d’Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour lire le manuel d’utilisation au format PDF.

Sélectionnez [Démarrer] → [Tous les programmes] → [Panasonic] → [HD Writer AE 4.0] → [Mode d’emploi].

Utilisation d'un ordinateur Mac

- HD Writer AE 4.0 n'est pas disponible pour Mac.
- iMovie'11 pris en charge. Pour plus de détails sur iMovie'11, veuillez contacter Apple Inc.
- iMovie'11 n'est pas compatible avec les scènes 1080/60p. Les scènes 1080/60p ne peuvent pas être importées sur un ordinateur Mac.
  - Pour les utilisateurs ayant HC-V500, il ne peut pas acquérir les scènes enregistrées en 1080/60p. Enregistrez en mode enregistrement normal pour importer sur un Mac.
  - Pour les utilisateurs ayant HC-V500M, convertissez la scène avec [1080/60p ➔ 1080/60i] avant l'importation. (➔ 107)

Système d'exploitation

Ordinateur	Mac
Système d'exploitation	Mac OS X 10.7.2
Processeur	Intel Core 2 Duo ou supérieur
Mémoire vive	2 Go ou plus
Interface	Port USB
Autres équipements	Souris ou dispositif de pointage équivalent

- Même si les exigences du système mentionnées dans ce manuel d'utilisation correspondent, certains ordinateurs ne peuvent pas l'utiliser.
- Le dispositif USB fonctionne avec le pilote installé par défaut sous le système d'exploitation.
- Le CD-ROM fourni est disponible uniquement pour Windows.

Copie d'images fixes sur PC

1 Connectez cet appareil à un PC via le câble USB fourni.

- L'écran de sélection de la fonction USB s'affiche.

2 Touchez [PC] sur l'écran de l'appareil.

- L'appareil est automatiquement reconnu comme lecteur externe de l'ordinateur Mac.
- Pour sélectionner une option autre que [PC], reconnectez le câble USB.
- Lors de l'utilisation de la batterie, l'écran ACL s'éteint après environ 5 secondes. Touchez l'écran pour rallumer l'écran ACL.

3 Double-cliquez sur [CAM_SD] sur le bureau.

- Pour les utilisateurs qui ont HC-V500M, [CAM_SD] et [CAM_MEM] sont affichés sur le bureau.
- Les fichiers sont enregistrés dans le dossier [100CDPFQ] ou [102CDPFR] etc. sous le dossier [DCIM].

4 Par glisser-déposer, déplacez les images fixes à acquérir ou le dossier les contenant dans un autre dossier du PC.

Pour débrancher le câble USB en toute sécurité

Faites glisser l'icône du disque [CAM_SD] vers la [Corbeille], puis déconnectez le câble USB.

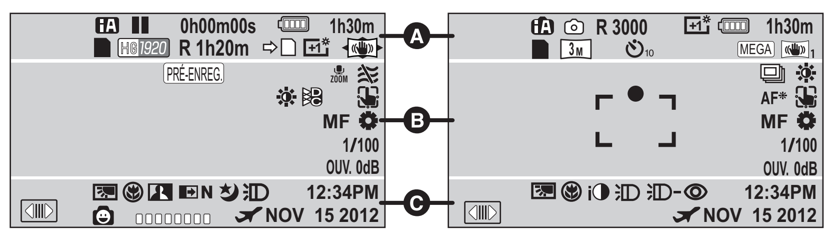
- Pour les utilisateurs qui ont HC-V500M, [CAM_SD] et [CAM_MEM] sont affichés sur le bureau.

Indicateurs

* HC-V500M uniquement

■ Indicateurs d'enregistrement

Mode enregistrement des images animées   Mode enregistrement des images fixes



A

Mode d'automatisation intelligente (➜ 35)

MNL	Mode manuel (➜ 76)

Mode scène (➜ 62)

●/❚❚ (Rouge)	Enregistrement
❚❚ (Vert)	Pause d'enregistrement
0h00m00s	Temps d'enregistrement écoulé (➜ 30)

("h" est l'abréviation d'heure, "m" de minute et "s" de seconde.)

(batterie)	Charge résiduelle de la batterie (➜ 21)
1h30m	Temps restant de la batterie (➜ 21)
(mémoire)	État possible de l'enregistrement sur la mémoire interne *
(Blanc)	État possible d'enregistrement sur carte
(Vert)	Reconnaissance de la carte

1080/60p / HA 1920 / HG 1920 / HX 1920 / HE 1920 / i Frame

Mode enregistrement d'images animées (➜ 64)

R 1h20m	Temps restant pour l'enregistrement d'images animées (➜ 30)
⇨	Enregistrement enchaîné (➜ 64)*

A* / +2* / +1* / -1*

Accentuation ACL (➜ 45)

Stabilisateur de l'image (➜ 50)/Verrouillage du stabilisateur optique de l'image (➜ 54)

(Blanc)	Icône de l'enregistrement d'images fixes
(Rouge)	Enregistrement des images fixes
R3000	Nombre restant d'images fixes (➜ 33)

2.6M / 0.3M / 2.8M / 3M / 2.1M / 0.2M

Nombre de pixels pour images fixes (➜ 33, 73, 74, 81)

En mode lecture, la taille des images n'est pas affichée pour les images fixes enregistrées sur des appareils avec des tailles différentes de celles indiquées ci-haut.

⏲10/⏲2	Enregistrement avec retardateur (➜ 59)
MEGA	Méga-stabilisation optique de l'image (➜ 32)

B	
PRÉ-ENREG.	Pré-enregistrement (➜ 56)
ZOOM	Micro zoom (➜ 70)
	Fonction coupe-vent (➜ 70)
	Réglage image (➜ 72)
	Couleur cinéma numérique (➜ 69)
	Détection MPA/EA (➜ 53)
ZOOM	Zoom par toucher (➜ 52)
	Déclencheur par toucher (➜ 54)
MF	Mise au point manuelle (➜ 79)
AWB / / / / / Balance des blancs (➜ 77)	
1/100	Vitesse d'obturation (➜ 78)
OUV./F2.0	Valeur de diaphragme (➜ 78)
0dB	Valeur du gain (➜ 78)
○ **(Blanc)**/● **(Vert)**/ / / / / Mise au point (➜ 32)	
	Prise de vues en rafale à vitesse rapide (➜ 74)
AF*	Lampe d'assistance pour la mise au point automatique (➜ 75)

C	
	Affichage du menu tactile (➜ 26)
	Compensation de contre-jour (➜ 60)
	Télé-macro (➜ 60)
	Contrôle intelligent du contraste (➜ 56)
	Niveau micro (➜ 71)
/ A / A	Lampe vidéo (➜ 58)
/	Déclenchement sourire (➜ 57)
B / **N**	Fondu (Blanc), Fondu (Noir) (➜ 56)
	Fonction enregistrement nocturne en couleur (➜ 61)
i	Exposition intelligente (➜ 60)
/ / A	Éclairage photo (➜ 58)
– / +	Niveau de l'éclairage photo (➜ 59)
	Réduction yeux rouges (➜ 59)
	Heure mondiale (➜ 41)
NOV 15 2012	Indication de la date (➜ 27)
12:34PM	Indication de l'heure (➜ 27)

Indicateurs de lecture

▶/❚❚/▶▶/▶▶▶/◀◀/◀◀◀/▶|/|◀/▶▶|/|◀◀/ ❚▶/◀❚/❚❚▶/◀❚❚

Affiché pendant la visualisation (➜ 38, 80)

0h00m00s	Temps de lecture (➜ 37)
No.10	Numéro de la scène
	Lecture en reprise (➜ 82)
	Poursuite de la lecture (➜ 83)
100-0001	Nom de dossier/fichier d'images fixes
	Images animées/images fixes protégées (➜ 97)

AVCHD / 1080/60p / 1080/60i / i Frame / MP4

Affichage de la sélection du mode lecture (➜ 37)

	Scène enregistrée en enchaînement (➜ 64)*
	Image fixe enregistrée à l'aide du déclenchement sourire (➜ 57)
	Les scènes sauvegardées avec la lecture de faits saillants (➜ 90)
	Les scènes qui ont des visages reconnus (➜ 97)

Indicateur de connexion à d'autres appareils

	Accès à la carte (➜ 117, 128)
	Accès à la mémoire interne (➜ 117, 128)*

Indicateurs de confirmation

-- (Affichage heure)	La batterie incorporée est déchargée. (➜ 27)
	Avertissement à propos de l'auto-enregistrement (➜ 28)
	La carte SD n'est pas présente ou n'est pas compatible.

Indicateurs de confirmation lors du raccordement d'un graveur DVD

	Lecture de disque (➜ 113)
XP	Scènes copiées au format [Standard] ([XP])
SP	Scènes copiées au format [Standard]([SP])

RAM / -RW / -R / -R DL / +RW / +R / +R DL

Type de disque (➜ 109)

Messages

Principaux messages de confirmation/erreur indiqués à l’écran sous forme de texte.

* HC-V500M uniquement

SAUVEGARDER PÉRIODIQUEMENT LES DONNÉES DANS LA MÉMOIRE INTERNE.*

Il est recommandé de sauvegarder périodiquement les images animées et les images fixes importantes sur un PC, un disque DVD, etc. pour les protéger. (➜ 109, 119) Ce message n’indique pas de problème avec cet appareil.

VÉRIFIER CARTE

Cette carte n’est pas compatible ou ne peut pas être reconnue par l’appareil.
Si ce message apparaît lorsque des images animées et des images fixes sont enregistrées sur une carte SD, la carte peut être inutilisable. Insérez la carte à nouveau, mettez l’appareil hors tension puis sous tension à nouveau.

CETTE BATTERIE NE PEUT PAS ÊTRE UTILISÉE.

- Utilisez une batterie compatible avec cet appareil. (➜ 19)
  Si vous utilisez une batterie Panasonic compatible avec cet appareil, retirez la batterie et réinstallez-la. Si le message apparaît même après avoir répétée l’opération plusieurs fois, cet appareil a besoin d’être réparé. Débranchez-le et contactez le service après vente. (➜ 157). N’essayez pas de le réparer vous-même.
- Vous essayez de connecter un adaptateur secteur non compatible avec cet appareil. Utilisez l’adaptateur secteur fourni. (➜ 20)

VEUILLEZ VÉRIFIER LE LECTEUR EXTERNE OU LE DISQUE.

Un disque ne pouvant être utilisé en connectant l’appareil au graveur DVD a été introduit, ou le graveur DVD n’est pas reconnu correctement. Reconnectez le câble de connexion USB et introduisez un disque pour copier les données. (➜ 109)

À propos de la récupération

Si des informations de gestion erronées sont détectées, les messages peuvent apparaître et une réparation est effectuée. (Selon le type d’erreur, la réparation peut prendre un certain temps.)

- [!] est affiché si une information de gestion erronée est détectée alors que les scènes sont affichées sous forme de vignettes. **Pour effectuer la réparation, touchez la scène avec [!] dans la vignette, et démarrez la lecture**.

- Utilisez une batterie suffisamment chargée ou l’adaptateur secteur.
- Selon l’état des données, il pourrait ne pas être possible de réparer complètement les données.
- Si la récupération échoue, il ne sera pas possible de lire les scènes enregistrées avant la mise hors tension de l’appareil.
- Quand des données enregistrées sur un autre appareil sont récupérées, il pourrait ne pas être possible de les lire sur cet appareil ou sur un autre appareil.
- Si la récupération échoue, mettez l’appareil hors tension et remettez-le sous tension après quelques instants. Si la récupération échoue de nouveau, formatez un support avec cet appareil. Il faut savoir que si un support est formaté, toutes les données qu’il contient sont effacées.
- Si les informations vignettes sont récupérées, l’affichage des vignettes pourrait être plus lent.

Guide de dépannage

■ Il ne s’agit pas d’un dysfonctionnement dans les cas suivants

Un cliquetis est audible si l’appareil est secoué.	● Il s’agit du bruit de déplacement de l’objectif et ce n’est pas un défaut. Ce bruit ne sera plus entendu lorsque l’appareil est sous tension et mis sur le mode ou .
Les sujets semblent déformés.	● Les sujets semblent légèrement déformés si ceux-ci se déplacent à travers l’image très rapidement, cela est causé par l’appareil qui utilise le capteur MOS comme capteur d’image. Ce phénomène n’est le signe d’aucune anomalie.
Des points ronds blancs qui ressemblent à des bulles de savon apparaissent sur l’image enregistrée.	● Si vous prenez une photo avec l’éclairage photo dans un endroit sombre ou à l’intérieur, des points blancs peuvent apparaître à cause de l’éclairage photo qui se reflète sur les particules de poussière dans l’air. Il ne s’agit pas d’un mauvais fonctionnement. Une des caractéristiques de ceci fait que le nombre de points blancs et leur position sont différents sur chaque image.

Alimentation	
Problème	**Points de contrôle**
L’appareil ne peut pas être mis sous tension. **L’appareil ne reste pas sous tension assez longtemps.** **La batterie se décharge rapidement.**	● Chargez de nouveau la batterie pour qu’elle ait assez d’autonomie. (➜ 20) ● Dans les endroits froids, la durée d’utilisation de la batterie sera plus courte. ● La batterie a une durée de vie limitée. Si la durée de fonctionnement est encore trop courte après une recharge complète, la batterie est usée et a besoin d’être remplacée.
L’appareil se met hors tension automatiquement.	● Si l’appareil se met hors tension lorsque vous éteignez le téléviseur à l’aide de la télécommande, la fonction VIERA Link est en marche. Si vous n’utilisez pas la fonction VIERA Link, réglez [VIERA Link] sur [NON]. (➜ 104) ● Si l’appareil est connecté à un graveur DVD pour copier ou lire des images (un disque est en cours d’accès), l’alimentation se coupe automatiquement si le câble de connexion USB est retiré.

Alimentation

Problème	Points de contrôle
L'appareil ne fonctionne pas même s'il est sous tension. **L'appareil ne fonctionne pas normalement.**	● Retirez la batterie ou l'adaptateur secteur, attendre 1 minute, puis reconnectez la batterie ou l'adaptateur secteur. Après environ 1 minute, remettre l'appareil sous tension. (N'effectuez pas l'opération décrite pendant l'accès au support, cela pourrait endommager les données présentes sur le support.) ● Si le fonctionnement normal n'est pas encore restauré, débranchez l'alimentation, et contactez le service après vente. (➜ 157)
"UNE ERREUR EST SURVENUE. ÉTEINDRE ET RALLUMER L'APPAREIL." s'affiche.	● L'appareil a automatiquement détecté une erreur. Mettez-le hors tension, puis sous tension de nouveau. ● Le courant sera coupé après environ 1 minute si l'appareil n'est pas mis hors et sous tension. ● Une réparation est nécessaire s'il ne cesse de s'afficher même après un redémarrage. Débranchez l'alimentation et contactez le service après vente. (➜ 157) N'essayez pas de réparer l'appareil vous-même.

Indicateur

Problème	Points de contrôle
L'indicateur de charge résiduelle de la batterie n'est pas correctement affiché.	● L'indicateur de capacité résiduelle de la batterie est approximatif. Si l'indicateur de capacité résiduelle de la batterie n'est pas affiché correctement, chargez complètement la batterie, déchargez-la et rechargez-la de nouveau.

Enregistrement	
Problème	**Points de contrôle**
L’appareil arrête d’enregistrer sans raison.	● Utilisez une carte SD utilisable pour l’enregistrement des images animées. (➜ 22) ● La durée d’enregistrement peut être réduite en raison de la détérioration de la vitesse d’écriture des données ou de l’enregistrement et la suppression répétées. À l’aide de cet appareil, formatez la carte SD ou la mémoire interne. (➜ 47) ● Si [ANTI ENREG.] est sur [OUI], enregistrez en position horizontale normale ou paramétrez [ANTI ENREG.] sur [NON]. (➜ 69)
La fonction de mise au point automatique ne fonctionne pas.	● Commutez au mode d’automatisation intelligente. ● Si vous essayez d’enregistrer une scène sur laquelle il est difficile de faire la mise au point en mode de mise au point automatique, utilisez la mise au point manuelle. (➜ 36, 79)
L’équilibre des couleurs des images est bizarre lors de l’enregistrement dans un endroit comme un gymnase.	● Dans un endroit avec plusieurs sources de lumière, comme un stade ou un théâtre, réglez la configuration de la balance des blancs sur (Mode intérieur 2). Si vous ne pouvez pas enregistrer de façon claire avec (Mode intérieur 2), réglez sur (Mode réglage manuel). (➜ 77)
La couleur ou la luminosité de l’image change ou des barres horizontales sont visibles sur l’image. **L’écran ACL scintille lorsqu’à l’intérieur.**	● La couleur ou la luminosité de l’image peut changer, ou bien vous pouvez voir des barres horizontales sur l’image si l’objet est enregistré sous un éclairage fluorescent, au mercure ou au sodium, etc., mais il ne s’agit pas d’un mauvais fonctionnement. ● En mode d’enregistrement d’images animées, enregistrez en mode d’automatisation intelligente ou réglez la vitesse d’obturation sur 1/60 dans les zones où la fréquence d’énergie est de 60 Hz, ou sur 1/100 dans les zones à 50 Hz. ● En mode d’enregistrement d’images fixes, ceci n’affectera pas l’image enregistrée.

Visualisation	
Problème	**Points de contrôle**
Aucune scène/image fixe ne peut être lue.	● Aucune scène/image fixe dont la vignette est affichée ainsi [!] ne peut être lue.
Les scènes ne peuvent pas être supprimées.	● Désactivez le paramétrage de protection. (➜ 97) ● Les scènes/images fixes dont les vignettes sont affichées ainsi [!] ne peuvent pas être supprimées. Si les scènes/images fixes ne sont pas nécessaires, formatez le support pour supprimer les données. (➜ 47) Il faut savoir que si un support est formaté toutes les données qu'il contient sont supprimées et ne pourront pas être récupérées. Sauvegardez les données importantes sur un ordinateur, disque etc.

Avec d'autres produits	
Problème	**Points de contrôle**
Bien que l'appareil soit correctement connecté à un téléviseur, les images ne peuvent pas être vues à la lecture. **Les images sont écrasées horizontalement.**	● Veuillez lire le manuel d'utilisation de votre téléviseur et sélectionnez le canal qui correspond à l'entrée utilisée pour la connexion. ● Changez le réglage dans [FORMAT TÉLÉ] afin qu'il corresponde au format du téléviseur. (➜ 102) ● Changez la configuration de l'appareil selon les câbles de connexion du téléviseur. (➜ 103)
Si la carte SD est insérée dans un autre appareil, elle n'est pas reconnue.	● Vérifiez que l'appareil est compatible avec la capacité ou le type de carte mémoire SD (Carte mémoire SD/Carte mémoire SDHC/Carte mémoire SDXC) insérée. Voir le manuel d'utilisation de l'appareil pour plus d'informations.
Lorsque l'appareil est connecté au moyen d'un câble USB, cet appareil n'est pas détecté par les autres appareils.	● Lorsque l'appareil est connecté à d'autres appareils en utilisant seulement la batterie, reconnectez-le au moyen de l'adaptateur secteur.
VIERA Link ne fonctionne pas.	(Configuration de cet appareil) ● Connectez à l'aide d'un câble mini HDMI. (➜ 104) ● Touchez MENU, puis touchez [CONFIG.] → [VIERA Link] → [OUI]. (➜ 104) ● Mettez l'appareil hors marche puis de nouveau en marche. (Configuration des autres appareils) ● Si l'entrée du téléviseur ne permute pas automatiquement, permutez l'entrée en utilisant la télécommande du téléviseur. ● Vérifiez le paramétrage VIERA Link sur l'appareil connecté. ● Référez-vous au manuel d'utilisation de l'appareil connecté.
Impossible de mettre le graveur DVD sous tension.	● Lors du raccordement de l'appareil au graveur DVD, utilisez les adaptateurs respectifs de cet appareil et du graveur DVD.

Avec d’autres produits	
Problème	**Points de contrôle**
Impossible de copier des scènes sur une carte SD en raccordant d’autres appareils avec le câble USB.	● Les autres appareils peuvent ne pas avoir reconnu la carte SD. Débranchez le câble USB, puis rebranchez-le.

Avec un ordinateur	
Problème	**Points de contrôle**
Bien qu’il soit connecté à l’aide du câble USB, cet appareil n’est pas reconnu par l’ordinateur.	● Après avoir réintroduit la carte SD dans l’appareil, reconnectez le câble USB fourni. ● Sélectionnez une autre prise USB sur le PC. ● Vérifiez l’environnement de fonctionnement. (➜ 123, 131) ● Reconnectez le câble USB après le redémarrage de l’ordinateur et remettez cet appareil sous tension.
Lorsque le câble USB est débranché, un message d’erreur apparaît sur l’ordinateur.	● Pour débrancher le câble USB en sécurité, double-cliquez sur l’icône dans la barre d’outils et suivez les instructions à l’écran.
Impossible de visionner le manuel d’utilisation PDF pour HD Writer AE 4.0.	● Vous devez disposer d’Adobe Acrobat Reader 5.0 ou supérieur ou d’Adobe Reader 7.0 ou supérieur pour lire le manuel d’utilisation au format PDF de HD Writer AE 4.0.

Autres	
Problème	**Points de contrôle**
Lorsque la carte SD est insérée dans cet appareil, elle n’est pas reconnue.	● Si la carte SD est formatée sur un PC, elle peut ne plus être reconnue par cet appareil. Utilisez cet appareil pour formater les cartes SD. (➜ 47)

■ Si les scènes AVCHD ne changent pas sans à-coup lorsqu'elles sont visionnées sur un autre appareil

Les images peuvent se figer quelques secondes à l'endroit où les scènes se joignent si les opérations suivantes sont effectuées lorsque plusieurs scènes sont lues en continu sur un autre appareil.

- La manière dont les scènes seront lues en continu dépend de l'appareil de lecture. Selon l'appareil utilisé, les images peuvent arrêter de bouger ou se figer pendant un moment même si aucune des conditions suivantes n'est applicable.
- Un enregistrement continu d'images animées qui dépasse 4 Go peut momentanément s'arrêter tous les 4 Go de données s'il est lu sur un autre appareil.
- La lecture est saccadée lorsque l'édition des scènes a été faite avec HD Writer AE 4.0, mais la lecture se fait sans saccade si vous réglez la configuration intégrée dans HD Writer AE 4.0. Référez-vous au mode d'emploi de HD Writer AE 4.0.

Raisons principales qui causent une lecture saccadée
● Lorsque les scènes ont été enregistrées à des dates différentes
● Lorsque des scènes durant moins de 3 secondes sont enregistrées
● Lorsque le pré-enregistrement a été utilisé pour l'enregistrement
● Pour supprimer des scènes
● Lorsque les scènes sélectionnées sont copiées d'une carte SD à la mémoire interne
● Lorsque les scènes sont copiées sur un disque à l'aide d'un graveur connecté
● Lorsque plus de 99 scènes ont été enregistrées à la même date

Précautions d'utilisation

À propos de l'appareil

L'appareil et la carte SD chauffent pendant l'utilisation. Cela n'est pas un mauvais fonctionnement.

Gardez cet appareil aussi loin que possible des appareils électromagnétiques (comme les fours à micro-ondes, les téléviseurs, les consoles vidéo etc.).

- Si vous utilisez cet appareil au-dessus ou près d'un téléviseur, les images et/ou le son de cet appareil peuvent être perturbés par les ondes électromagnétiques.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un téléphone cellulaire car cela pourrait entraîner des parasites nuisibles à l'image et/ou au son.
- Les données enregistrées peuvent être endommagées ou les images fixes peuvent être perturbées par des champs magnétiques puissants créés par des haut-parleurs ou de gros moteurs.
- Les ondes électromagnétiques émises par les microprocesseurs peuvent affecter cet appareil en perturbant l'image et/ou le son.
- Si cet appareil est affecté par un appareil électromagnétique et arrête de fonctionner normalement, mettez cet appareil hors marche et retirez la batterie ou débranchez l'adaptateur. Puis réinstallez la batterie ou reconnectez l'adaptateur secteur et mettez cet appareil sous tension.

N'utilisez pas cet appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension.

- L'utilisation de l'appareil à proximité d'un émetteur radio ou de lignes à haute tension pourrait nuire à l'image et/ou au son.

Veillez à utiliser les cordons et câbles fournis. Si vous utilisez des accessoires en option, utilisez-les avec les cordons et les câbles fournis.
N'utilisez pas de rallonges avec les cordons et les câbles.

Ne pulvérisez pas d'insecticides ou de produits chimiques volatils sur l'appareil.

- Si l'appareil est pulvérisé au moyen de produits chimiques, son boîtier pourrait être abîmé et la surface s'écailler.
- Ne laissez pas de produits en caoutchouc ou en plastique en contact avec l'appareil pendant un temps prolongé.

Quand vous utilisez l'appareil dans un endroit sableux ou poussiéreux tel qu'une plage, ne laissez pas du sable ou de la poussière pénétrer dans le boîtier et les prises de l'appareil.
Gardez également l'appareil éloigné de l'eau de mer.

- Le sable ou la poussière pourraient endommager l'appareil. (Faites attention lors de l'insertion et du retrait de la carte.)
- Si de l'eau de mer éclabousse l'appareil, essuyez l'eau avec un chiffon bien essoré. Ensuite, essuyez l'appareil de nouveau avec un chiffon sec.

Quand vous transportez l'appareil, veillez à éviter toute chute ou choc.

- Un choc violent pourrait briser le boîtier de l'appareil et entraîner son mauvais fonctionnement.

Entretien

- Avant de nettoyer, enlevez la batterie ou débranchez le cordon d'alimentation de la prise secteur, puis essuyez l'appareil avec un linge doux et sec.
- Si l'appareil est très sale, trempez un chiffon dans de l'eau et essorez bien le chiffon puis utilisez-le pour nettoyer l'appareil. Ensuite, essuyez l'appareil avec un chiffon sec.
- L'utilisation de benzène, de diluant à peinture, d'alcool ou de détergent à vaisselle pourrait nuire au boîtier ou la surface pourrait s'écailler. N'utilisez pas de tels solvants.
- Quand vous utilisez un chiffon chimique, suivez les instructions du fabricant.

N'utilisez pas l'appareil à des fins de surveillance ou autres fins commerciales.

- Cet appareil a été conçu pour une utilisation personnelle à fonctionnement intermittent. Il n'a pas été prévu pour une utilisation continue, ni pour un usage industriel ou commercial nécessitant une utilisation prolongée.
- Dans de telles situations, l'utilisation prolongée de l'appareil pourrait entraîner une surchauffe de l'appareil. Une telle utilisation n'est pas recommandée.

Quand vous prévoyez ne pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée

- Quand vous rangez l'appareil dans un placard ou une armoire, il est recommandé de prévoir un produit déshydratant (gel de silicium).

HC-V500M

Pour mettre au rebut ou donner cet appareil, veuillez noter ceci :

- Le formatage et la suppression changent simplement les informations de gestion des fichiers et ne peuvent pas être utilisés pour effacer complètement les données présentes sur la mémoire interne de cet appareil. Les données peuvent être récupérées en utilisant un logiciel disponible dans le commerce ou équivalent.
- Nous vous conseillons de formater physiquement la mémoire interne avant de mettre au rebut ou de donner cet appareil. Pour formater physiquement la mémoire interne, connectez l'appareil via l'adaptateur secteur, sélectionnez [CONFIG.] →[FORMATER SUPP.] → [MÉM. INTERNE] à partir du menu, puis appuyez et maintenez la touche marche/arrêt de l'enregistrement en bas de l'écran pendant environ 3 secondes. Lorsque l'écran de suppression des données de la mémoire interne apparaît, sélectionnez [OUI], puis suivez les instructions à l'écran.



- Après cela, contrôlez attentivement les données de la mémoire interne. Panasonic ne pourra pas être tenu pour responsable si des données privés sont divulguées.

À propos de la batterie

La batterie utilisée dans cet appareil est une batterie au lithium-ion rechargeable. Elle est sensible à l'humidité et à la température et plus la température augmente ou diminue, plus l'effet augmente. Dans les endroits froids, l'indication de pleine charge pourrait ne pas apparaître ou l'indication de batterie déchargée pourrait apparaître environ 5 minutes après le début de l'utilisation. À des températures élevées, la fonction de protection pourrait se déclencher et rendre impossible l'utilisation de l'appareil.

Veillez à enlever la batterie après l'utilisation.

- Si la batterie est laissée en place, une quantité minime de courant continue de circuler même si l'appareil est mis hors tension. Si l'appareil est gardé dans cet état, cela pourrait se traduire par un déchargement excessif de la batterie. Dans ce cas, vous pourriez ne pas pouvoir utiliser la batterie même après avoir été rechargée.
- La batterie doit être conservée dans le sac en vinyle de façon à ce qu'aucun élément en métal ne touche ses contacts.
- La batterie devra être rangée dans un endroit frais sans humidité, avec une température aussi constante que possible. (Température recommandée : 15 °C à 25 °C (59 °F à 77 °F), taux recommandé d'humidité relative : 40 % à 60 %)
- Les températures très élevées ou très basses réduisent la durée de vie de la batterie.
- Si la batterie est conservée dans un endroit très chaud, très humide et huileux ou enfumé, les contacts pourraient rouiller et causer un mauvais fonctionnement.
- Pour ranger la batterie pendant une durée prolongée, nous vous conseillons de la recharger une fois par an et de la ranger de nouveau après avoir complètement utilisé la capacité rechargée.
- La poussière et autres matières présentes sur les contacts de la batterie doivent être éliminées.

Munissez-vous de batteries de rechange quand vous sortez pour enregistrer.
- Munissez-vous de batteries appropriées pour 3 à 4 fois le temps d'enregistrement prévu. Dans des endroits froids, tels que les pistes de ski, le temps d'enregistrement est réduit.

Si vous laissez tomber la batterie par accident, assurez-vous que les contacts ne sont pas endommagés.
- L'introduction d'une batterie aux bornes endommagées peut abîmer l'appareil.

Ne jetez pas les batteries usagées dans le feu.
- Le fait de chauffer une batterie ou de la jeter dans le feu peut provoquer une explosion.

Si le temps de fonctionnement est très court même après une recharge, la batterie est usée. Achetez une batterie neuve.

À propos de l'adaptateur secteur

- Si la température de la batterie est très élevée ou très basse, la recharge pourrait prendre du temps ou la batterie pourrait ne pas se recharger.
- Si vous utilisez l'adaptateur secteur à proximité d'une radio, la réception de celle-ci peut être perturbée. Gardez l'adaptateur secteur à 1 m (3,3 pieds) ou plus de la radio.
- Quand vous utilisez l'adaptateur secteur, il pourrait générer des sifflements. Cela n'est pas un mauvais fonctionnement.
- Après l'utilisation, veillez à déconnecter l'adaptateur secteur. (S'il est laissé connecté, une quantité minime de courant est consommée.)
- Gardez toujours les électrodes de l'adaptateur secteur et de la batterie dans un bon état de propreté.

À propos de l'indicateur d'état pendant le chargement

Lorsque l'indicateur d'état clignote à un rythme particulièrement rapide ou lent, les points suivants devraient être considérés.

Clignotement d'environ 4 secondes (éteint pendant environ 2 secondes, allumé pendant environ 2 secondes) :
- Si la batterie est trop déchargée ou si la température de celle-ci est trop élevée ou trop basse. Elle peut être chargée, mais cela peut prendre quelques heures pour achever le chargement normal.
- L'indicateur clignotera à 2 secondes d'intervalle lorsque le chargement normal reprend. Malgré cela, il peut démarrer en clignotant à 4 secondes d'intervalle jusqu'à ce que le chargement soit terminé selon les conditions d'utilisation.

Clignotement d'environ 0,5 seconde (éteint pendant environ 0,25 seconde, allumé pendant environ 0,25 seconde) :
- La batterie n'est pas chargée. Retirez la batterie de l'appareil et réessayez le chargement.
- Vérifiez que les bornes de l'appareil ou de la batterie ne sont pas sales ou recouvertes d'un objet étranger, et connectez la batterie correctement une fois encore. Si un corps étranger ou de la saleté est présente, mettez l'appareil hors tension avant le retrait.
- La batterie ou l'environnement est à une température très élevée ou très basse. Attendez que la température revienne à un niveau correct et réessayez de charger. Si vous ne pouvez toujours pas charger, il peut y avoir un défaut de l'appareil, la batterie ou l'adaptateur secteur.

Éteint :
- Le chargement est terminé.
- Si l'indicateur d'état reste éteint malgré la fin de la charge, il peut y avoir un défaut dans l'appareil, la batterie ou l'adaptateur secteur. Référez-vous à la page 144 pour plus de détails sur la batterie.

À propos de la 3D

À propos du visionnement en 3D

Toute personne hyper-sensible à la lumière, souffrant d'une maladie cardiaque ou ayant un malaise doit éviter de regarder une image 3D.

- Ceci peut avoir un effet contraire aux indications médicales.

Si vous vous sentez fatigué, mal à l'aise ou étrange en regardant une image en 3D, cessez immédiatement le visionnement.

- Continuer le visionnement peut causer un malaise.
- Veuillez vous accorder une période de repos après un visionnement.

En visionnant les images 3D, nous vous conseillons de faire des pauses toutes les 30 à 60 minutes.

- Visionner pendant une longue période peut provoquer une fatigue oculaire.

Les personnes myopes ou presbytes, celles qui ont des différences de vue entre leur œil droit et gauche, et celles qui souffrent d'astigmatisme doivent corriger leur vue par le port de lunettes, etc.
Arrêtez le visionnage si vous voyez clairement une image double lorsque vous regardez une image 3D.

- Il existe des différences dans la manière dont différentes personnes supportent les images 3D. Veuillez corriger de façon appropriée votre vue avant de visionner une image 3D.
- Vous pouvez changer la configuration 3D de votre téléviseur ou mettre la configuration de sortie 3D de l'appareil sur 2D.

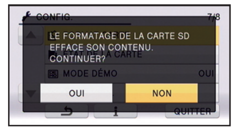
À propos de la carte SD

Pour mettre au rebut ou donner la carte SD, veuillez noter ceci :

- La formatage et la suppression sur cet appareil ou un ordinateur changent uniquement les informations de gestion des fichiers et ne suppriment pas complètement les données présentes sur la carte SD.
- Il est conseillé de détruire ou de formater physiquement la carte SD en utilisant cet appareil si vous désirez mettre au rebut ou donner la carte SD.

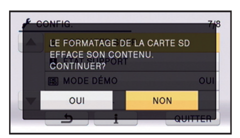
  (HC-V500)

  Pour formater physiquement la carte SD, connectez cet appareil via l'adaptateur secteur, sélectionnez [CONFIG.] →[FORMAT CARTE] → [OUI] à partir du menu, puis appuyez et maintenez la touche marche/arrêt de l'enregistrement au bas de l'écran pendant environ 3 secondes. Lorsque l'écran de suppression des données de la carte SD apparaît, sélectionnez [OUI], puis suivez les instructions à l'écran.



  HC-V500M

  Pour formater physiquement la carte SD, connectez cette unité via l'adaptateur secteur, sélectionnez [CONFIG.] →[FORMATER SUPP.] → [CARTE SD] à partir du menu, puis appuyez et maintenez la touche marche/arrêt de l'enregistrement au bas de l'écran pendant environ 3 secondes. Lorsque l'écran de suppression des données de la carte SD apparaît, sélectionnez [OUI], puis suivez les instructions à l'écran.



- Le client est responsable de la gestion des données de la carte SD.

Écran ACL

- Lorsque l'écran ACL devient sale, essuyez-le avec un linge doux, comme celui utilisé pour nettoyer des lunettes.
- Ne touchez pas l'écran ACL avec vos ongles, ne le frottez pas et n'exercez aucune forte pression sur lui.
- Il peut être difficile de voir ou difficile d'identifier le toucher si un film protecteur est installé sur l'écran ACL.
- Lors d'un changement de température soudain, de la condensation peut se former sur l'écran ACL. Essuyez-le avec un linge doux, comme celui utilisé pour nettoyer des lunettes.
- Quand l'appareil est très froid, par exemple du fait du rangement dans un endroit froid, son écran ACL est légèrement plus sombre que d'habitude au moment de la mise sous tension. La luminosité normale se rétablit quand la température interne augmente.

Une technologie de précision extrêmement haute est employée pour produire des écrans à cristaux liquides (ACL) présentant un total approximatif de 230 000 points. Le résultat est de plus de 99,99 % de points actifs pour 0,01 % de points inactifs ou toujours allumés. Cependant, ceci n'est pas un mauvais fonctionnement et cela n'affecte pas les images enregistrées.

À propos des informations personnelles

Après avoir configuré la fonction de reconnaissance de visage, des données personnelles seront présentes dans cet appareil et incluses dans les images enregistrées.

- Lorsque l'appareil est en réparation ou donné/mis au rebut, les données personnelles devront être supprimées dans l'intérêt de la protection de la vie privée. (➜ 97)

Indemnité

- Les informations, y compris des données personnelles, peuvent être modifiées ou perdues à la suite d'opérations erronées, d'effets de l'électricité statique, d'accident, de bris, de réparation ou de toute autre manipulation.
  Il convient de noter avant utilisation que Panasonic décline toute responsabilité quant aux problèmes directs ou indirects qui pourraient se produire à la suite de la modification ou la perte des informations, y compris des données personnelles.

À propos de la condensation

Lorsque de la condensation se forme sur l'appareil, l'objectif se couvre de buée et l'appareil peut ne pas fonctionner correctement. Mettez tout en œuvre pour éviter la formation de condensation. Si elle se forme, adoptez les mesures décrites ci-dessous.

Causes de la condensation

De la condensation se produit quand la température ambiante ou l'humidité changent de la façon suivante.

- Lorsque l'appareil est transporté d'un endroit froid (ex. : piste de ski) dans une pièce chaude.
- Lorsque l'appareil est transporté d'une voiture climatisée à l'extérieur.
- Lorsqu'une pièce froide a été chauffée rapidement.
- Lorsque de l'air froid provenant d'un climatiseur souffle directement sur l'appareil.
- Après une averse.
- Lorsque l'appareil est dans un endroit très humide où l'air est saturé de vapeur. (par ex. : piscine chauffée)

Conseil pratique

Si, par exemple, vous avez utilisé cet appareil pour l'enregistrement sur une piste de ski, puis que vous le portez dans une pièce chauffée, placez l'appareil dans un sac en plastique, videz l'air présent dans le sac autant que faire se peut, puis fermez hermétiquement le sac. Laissez l'appareil pendant environ une heure dans la pièce de telle sorte que la température de l'appareil soit proche de la température ambiante de la pièce, puis utilisez-le.

À propos des droits d’auteur

■ Il importe de respecter les droits d’auteur

Ce que vous avez enregistré et créé peut être utilisé uniquement pour votre divertissement personnel. Aux termes de la législation sur les droits d’auteur, les autres matériels ne peuvent être utilisés sans permission des détenteurs des droits correspondants.

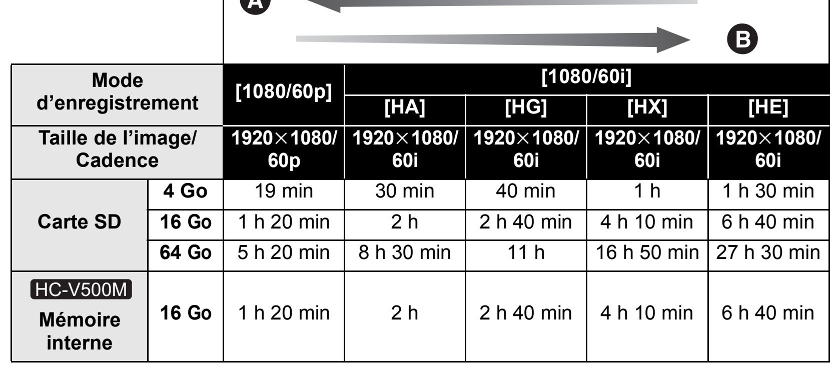
■ Licences

- Le logo SDXC est une marque commerciale de SD-3C, LLC.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive” et le logo “AVCHD Progressive” sont des marques commerciales de Panasonic Corporation et de Sony Corporation.
- Fabriqué sous licence de Dolby Laboratories. Le terme Dolby et le sigle double D sont des marques commerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, le logo HDMI et High-Definition Multimedia Interface sont des marques commerciales ou des marques déposées de HDMI Licensing LLC aux États-Unis et dans d’autres pays.
- VIERA Link™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- EZ Sync™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- HDAVI Control™ est une marque de commerce de Panasonic Corporation.
- x.v.Color™ est une marque de commerce.
- Microsoft®, Windows® et Windows Vista® sont des marques déposées ou des marques de commerce de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d’autres pays.
- Les copies d’écran de produits Microsoft sont reproduites avec l’aimable autorisation de Microsoft Corporation.
- IBM et PC/AT sont des marques déposées de International Business Machines Corporation, société des États-Unis.
- Intel®, Pentium®, Celeron® et Intel®Core™ sont des marques commerciales de Intel Corporation aux États-Unis et/ou dans les autres pays.
- AMD Athlon™ est une marque de commerce de Advanced Micro Devices, Inc.
- iMovie, Mac et Mac OS sont des marques déposées de Apple Inc., enregistrées aux États-Unis et dans d’autres pays.
- Les autres noms de systèmes et produits mentionnés dans ce manuel d’utilisation sont habituellement des marques déposées ou des marques de commerce des fabricants qui ont développé le système ou le produit intéressé.

Ce produit est sous licence AVC Patent Portfolio License pour un usage personnel et non commercial par le consommateur de (i) l’encodage vidéo en conformité avec la norme AVC (“AVC Video”) et(ou) du (ii) décodage d’une vidéo AVC encodée par un consommateur agissant dans le cadre d’une activité personnelle et non commerciale et(ou) obtenue par un fournisseur vidéo autorisé à fournir des vidéos AVC. Aucun permis n’est accordé ou sera implicite pour n’importe quel autre usage. Des informations supplémentaires peuvent être obtenues auprès de MPEG LA, LLC. Visitez le site http://www.mpegla.com.

Modes d’enregistrement/durée d’enregistrement approximative

- Les cartes SD sont uniquement mentionnées par leur principale capacité de mémoire. Les durées indiquées sont les durées enregistrables approximatives pour l’enregistrement en continu.



Mode d’enregistrement		[1080/60p]	[1080/60i]			
			[HA]	[HG]	[HX]	[HE]
Taille de l’image/ Cadence		1920×1080/ 60p	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i	1920×1080/ 60i
Carte SD	4 Go	19 min	30 min	40 min	1 h	1 h 30 min
	16 Go	1 h 20 min	2 h	2 h 40 min	4 h 10 min	6 h 40 min
	64 Go	5 h 20 min	8 h 30 min	11 h	16 h 50 min	27 h 30 min
HC-V500M Mémoire interne	16 Go	1 h 20 min	2 h	2 h 40 min	4 h 10 min	6 h 40 min

A La priorité est donnée à la qualité d’image

B La priorité est donnée à la durée d’enregistrement

Mode d’enregistrement		[iFrame]
Taille de l’image/ Cadence		960×540/ 30p
Carte SD	4 Go	19 min
	16 Go	1 h 20 min
	64 Go	5 h 20 min
HC-V500M Mémoire interne	16 Go	1 h 20 min

- Si l’enregistrement s’effectue sur une longue période, préparez des batteries pour 3 ou 4 fois le temps pendant lequel vous désirez enregistrer. (➔ 21)
- Le réglage par défaut est le mode [HG].
- Durée maximale d’un enregistrement sans interruption pour une scène : 6 heures
- L’enregistrement se met en pause une fois que la durée d’enregistrement d’une scène dépasse 6 heures, et il reprendra automatiquement après quelques secondes.
- La durée enregistrable peut être réduite si un enregistrement comprenant beaucoup d’actions est effectué ou si l’enregistrement de scènes courtes est répété.
- Utilisez le temps donné dans la rangée de 4 Go du tableau ci-dessus comme guide concernant ce qui peut être copié sur un disque DVD (4,7 Go).

Nombre approximatif d'images enregistrables

- Les cartes SD sont uniquement mentionnées par leur principale capacité de mémoire. Les durées indiquées sont les durées enregistrables approximatives pour l'enregistrement en continu.

Taille de l'image		2.6M 1856×1392	0.3M 640×480	2.8M 2064×1376
Format		4:3		3:2
Carte SD	4 Go	2500	28000	2300
	16 Go	10500	118000	9500
	64 Go	43000	475000	39000
HC-V500M Mémoire interne	16 Go	10500	118000	9500

Taille de l'image		3M 2304×1296	2.1M 1920×1080
Format		16:9	
Carte SD	4 Go	2300	3100
	16 Go	9500	13000
	64 Go	39000	52000
HC-V500M Mémoire interne	16 Go	9500	13000

- **Le nombre d'images enregistrables varie selon le sujet enregistré.**
- Le nombre d'images enregistrables maximal qui peut être affiché est 9999. Si le nombre d'images enregistrables maximal dépasse 9999, R 9999+ s'affiche. Le nombre ne changera que lorsque le nombre d'images enregistrables sera de 9999 ou moins.
- La capacité de mémoire figurant sur l'étiquette de la carte SD comprend la capacité nécessaire à la protection et à la gestion des droits d'auteur et la capacité pouvant être utilisée sur l'appareil, un PC, etc.

Spécifications

Caméscope haute définition
Informations pour votre sécurité

Source d'alimentation :	CC 5,0 V (Avec adaptateur secteur) CC 3,6 V (Avec batterie)	
Consommation d'énergie :	Enregistrement : 5,7 W	Recharge : 7,7 W

Format d'enregistrement vidéo :
[AVCHD] : Format AVCHD version 2.0 en conformité (AVCHD Progressive)
[iFrame] : Conforme au format de fichier MPEG-4 AVC (.MP4)

Compression images animées :
MPEG-4 AVC/H.264

Compression audio :
[AVCHD] : Dolby Digital/2 ca
[iFrame], [MP4] : AAC/2 ca

Mode d'enregistrement et vitesse de transfert :
[1080/60p] : 28 Mbps maximum (VBR)
[HA] : Environ 17 Mbps (VBR)
[HG] : Environ 13 Mbps (VBR)
[HX] : Environ 9 Mbps (VBR)
[HE] : Environ 5 Mbps (VBR)
[iFrame] : 28 Mbps maximum (VBR)
Référez-vous à la page 149 pour la durée d'enregistrement.

Format enregistrement d'images fixes :
JPEG (Design rule for Camera File system, basé sur la norme Exif 2.2)
Pour la taille de l'image d'une image fixe, reportez-vous à la page 73, et pour le nombre d'images enregistrables, reportez-vous à la page 150.

Support d'enregistrement :
Carte mémoire SD (conforme aux systèmes FAT12 et FAT16)
Carte mémoire SDHC (conforme au système FAT32)
Carte mémoire SDXC (conforme au système exFAT)
Référez-vous à la page 22 pour plus de détails sur les cartes SD utilisables avec cet appareil.

HC-V500M
Mémoire interne : 16 Go

Capteur d’images :
Capteur d’image 1MOS de 1/5,8 po
Total : 1500 K
Pixels effectifs :
Image animée : 1300 K à 1120 K (16:9)
Image fixe : 970 K (4:3), 1090 K (3:2), 1300 K à 1120 K (16:9)
Objectif :
Diaphragme auto, Zoom optique 38×, F1.8 à F4.2
Longueur focale :
2,35 mm à 89,3 mm
Macro (Portée totale de la mise au point automatique)
équivalent à 35 mm :
Image animée : 32,4 mm à 1345 mm (16:9)
Image fixe : 40,7 mm à 1547 mm (4:3), 37,3 mm à 1419 mm (3:2), 32,4 mm à 1345 mm (16:9)
Distance de mise au point minimum :
Normal : environ 3 cm (1,2 po) (grand-angle)/environ 1,6 m (5,3 pieds) (téléobjectif)
Télé-macro : environ 70 cm (28 po) (téléobjectif)
Automatisation intelligente macro : environ 1 cm (0,4 po) (grand-angle)/environ 70 cm (28 po) (téléobjectif)
Zoom :
i.Zoom [NON] 42×, i.Zoom 50×, Zoom numérique 100×/2500×
(Utilisation de la zone utile du capteur d’image)
Fonction stabilisateur d’image :
Optique (S.O.I. HYBRIDE, mode actif (correction de la rotation), fonction de verrouillage du stabilisateur optique de l’image)
Moniteur :
Grand écran ACL de 3,0 po (environ 230 K points)
Microphone :
Stéréo (avec fonction zoom)
Haut-parleur :
1 haut-parleur rond, type dynamique
Réglage de la balance des blancs :
Système de balance des blancs avec réglage automatique
Éclairage standard :
1 400 lx
Minimum requis pour éclairage :
Environ 4 lx (1/30 avec le mode basse lumière en mode scène)
Environ 1 lx avec la fonction enregistrement nocturne en couleur
Niveau de sortie vidéo du connecteur AV multi :
Niveau de sortie vidéo composant :
Y : 1,0 V c.-à-c., 75 Ω
Pb : 0,7 V c.-à-c., 75 Ω
Pr : 0,7 V c.-à-c., 75 Ω
Niveau de sortie vidéo AV :
1,0 V c.-à-c., 75 Ω, système NTSC

Niveau de sortie vidéo du connecteur mini HDMI :
HDMI™ (x.v.Color™) 1080p/1080i/480p
Niveau de sortie audio du connecteur AV multi (ligne) :
316 mV, 600 Ω, 2 ca
Niveau de sortie audio du connecteur mini HDMI :
[AVCHD] : Dolby Digital/PCM linéaire
[iFrame], [MP4] : PCM Linéaire
USB :
Fonction lecteur
Carte SD : Lecture seulement (support sans protection de copyright)
HC-V500M
Mémoire interne : Lecture uniquement
USB haute vitesse (USB 2.0), prise USB de type Mini AB
Fonction d'hôte USB (pour graveur DVD)
Fonction de chargement de la batterie (charge via la prise USB si l'appareil principal est éteint)
Éclairage photo :
Portée utile : Environ 1,2 m (3,9 pieds)
Dimensions :
52,5 mm (L)×65 mm (H)×119,5 mm (P)
[2,067 po (L)×2,559 po (H)×4,705 po (P)] (parties saillantes non comprises)
Masse (Poids) :
HC-V500
Environ 227 g (Environ 0,500 lb)
[sans batterie (fournie) ni carte SD (en option)]
HC-V500M
Environ 228 g (Environ 0,503 lb)
[sans batterie (fournie)]
Masse (Poids) pendant l'utilisation :
HC-V500
Environ 271 g (Environ 0,597 lb)
[avec batterie (fournie) et carte SD (en option)]
HC-V500M
Environ 270 g (Environ 0,595 lb)
[avec batterie (fournie)]
Température de fonctionnement :
0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)
Humidité relative de fonctionnement :
Humidité relative de 10 % à 80 %
Durée d'autonomie de la batterie :
Voir page 21

Adaptateur secteur
Informations pour votre sécurité

VSK0780 :

Source d'alimentation :	100 V à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation d'énergie :	12 W
Sortie CC :	CC 5,0 V, 1,6 A

Dimensions :
49 mm (L)×24 mm (H)×79 mm (P) [1,93 po (L)×0,94 po (H)×3,11 po (P)]
Masse (Poids) :
Environ 91 g (Environ 0,20 lb)

VSK0711 :

Source d'alimentation :	110 V à 240 V CA, 50/60 Hz
Consommation d'énergie :	12 W
Sortie CC :	CC 5,0 V, 1,6 A

Dimensions :
46 mm (L)×25 mm (H)×75,5 mm (P) [1,8 po (L)×1,0 po (H)×3,0 po (P)]
Masse (Poids) :
Environ 115 g (Environ 0,25 lb)

Accessoires optionnels

N° de pièce	Illustration	Description
VW-BC10PP		Chargeur de batterie
VW-VBK180*1		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion
VW-VBK360*1		Bloc-batterie rechargeable au lithium-ion
RP-CDHM15 RP-CDHM30		Câble mini HDMI
VW-LDC103PP*2		Lumière vidéo c.c.
VZ-LL10PP		Ampoule pour lampe vidéo c.c.
VW-SK12PP		Support d'accessoires
VW-ACK180PP		Ensemble d'accessoires

*1 Veuillez vous référer à la page 21 à propos de la durée de chargement de la batterie et de la durée d'enregistrement disponible.

*2 Pour utiliser le modèle VW-LDC103PP, le support d'accessoires VW-SK12PP et l'ensemble batterie/VW-VBG130, VW-VBG260 sont nécessaires. Pour charger l'ensemble batterie/VW-VBG130, VW-VBG260, l'adaptateur secteur/VW-AD21PP-K,VW-AD20PP-K est nécessaire.

N° de pièce	Illustration	Description
RP-SDL16GU1K		Carte mémoire SDHC de 16 Go de classe 4
RP-SDL08GU1K		Carte mémoire SDHC de 8 Go de classe 4
RP-SDL04GU1K		Carte mémoire SDHC de 4 Go de classe 4
RP-SDL02GU1K		Carte mémoire SD de 2 Go de classe 4
RP-SDU64GE1K		Carte mémoire SDXC de 64 Go de classe 10
RP-SDU32GU1K		Carte mémoire SDHC de 32 Go de classe 10
RP-SDU16GU1K		Carte mémoire SDHC de 16 Go de classe 10
RP-SDU08GU1K		Carte mémoire SDHC de 8 Go de classe 10
RP-SDU04GU1K		Carte mémoire SDHC de 4 Go de classe 10
VW-BN01		Graveur DVD

NOTE :
Les accessoires et(ou) les numéros de modèles peuvent varier selon les pays. Veuillez consulter votre revendeur local.
Numéros de produit corrects à compter de janvier 2012. Ceci peut être sujet à des changements.

Garantie

Panasonic Canada Inc.
5770, Ambler Drive, Mississauga (Ontario) L4W 2T3

PRODUIT PANASONIC – GARANTIE LIMITÉE

Panasonic Canada Inc. garantit que ce produit est exempt de défauts de matériaux et de main-d’œuvre dans un contexte d’utilisation normale pendant la période indiquée ci-après à compter de la date d’achat original et, dans l’éventualité d’une défectuosité, accepte, à sa discrétion, de (a) réparer le produit avec des pièces neuves ou remises à neuf, (b) remplacer le produit par un produit neuf ou remis à neuf d’une valeur équivalente ou (c) rembourser le prix d’achat. La décision de réparer, remplacer ou rembourser appartient à Panasonic Canada Inc.

Caméscopes – Un (1) an, pièces et main-d’œuvre

La présente garantie n’est fournie qu’à l’acheteur original d’un des produits de marque Panasonic indiqués plus haut, ou à la personne l’ayant reçu en cadeau, vendu par un détaillant Panasonic agréé au Canada et utilisé au Canada. Le produit ne doit pas avoir été « vendu tel quel » et doit avoir été livré à l’état neuf dans son emballage d’origine.

POUR ÊTRE ADMISSIBLE AUX SERVICES AU TITRE DE LA PRÉSENTE GARANTIE, LA PRÉSENTATION D’UN REÇU D’ACHAT OU DE TOUTE AUTRE PIÈCE JUSTIFICATIVE DE LA DATE D’ACHAT ORIGINAL, INDIQUANT LE MONTANT PAYÉ ET LE LIEU DE L’ACHAT, EST REQUISE.

RESTRICTIONS ET EXCLUSIONS

La présente garantie COUVRE SEULEMENT les défaillances attribuables à un défaut des matériaux ou à un vice de fabrication et NE COUVRE PAS l’usure normale ni les dommages esthétiques. La présente garantie NE COUVRE PAS NON PLUS les dommages subis pendant le transport, les défaillances causées par des produits non fournis par Panasonic Canada Inc. ni celles résultant d’un accident, d’un usage abusif ou impropre, de négligence, d’une manutention inadéquate, d’une mauvaise application, d’une altération, d’une installation ou de réglages impropres, d’un mauvais réglage des contrôles de l’utilisateur, d’un mauvais entretien, de piles inadéquates, d’une surtension temporaire, de la foudre, d’une modification, de la pénétration de sable, de liquides ou d’humidité, d’une utilisation commerciale (dans un hôtel, un bureau, un restaurant ou tout autre usage par affaires ou en location), d’une réparation effectuée par une entité autre qu’un centre de service Panasonic agréé ou encore d’une catastrophe naturelle.

Les piles sèches sont également exclues de la présente garantie. Les piles rechargeables sont couvertes par une garantie de quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d’achat original.

CETTE GARANTIE LIMITÉE ET EXPRESSE REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, INCLUANT LES GARANTIES IMPLICITES DU CARACTÈRE ADÉQUAT POUR LA COMMERCIALISATION ET UN USAGE PARTICULIER. PANASONIC CANADA INC. N’AURA D’OBLIGATION EN AUCUNE CIRCONSTANCE POUR TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU CONSÉCUTIF RÉSULTANT DE L’UTILISATION DE CE PRODUIT OU DÉCOULANT DE TOUTE DÉROGATION À UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE. (À titre d’exemples, cette garantie exclut les dommages relatifs à une perte de temps, le transport jusqu’à et depuis un centre de service agréé, la perte ou la détérioration de supports ou d’images, de données ou de tout autre contenu en mémoire ou enregistré. Cette liste n’est pas exhaustive et n’est fournie qu’à des fins explicatives.)

Certaines juridictions ne reconnaissent pas les exclusions ou limitations de dommages indirects ou consécutifs, ou les exclusions de garanties implicites. Dans de tels cas, les limitations stipulées ci-dessus peuvent ne pas être applicables. La présente garantie vous confère des droits précis; vous pourriez aussi avoir d’autres droits pouvant varier selon votre province ou territoire de résidence.

SERVICE SOUS GARANTIE

Pour tout renseignement sur les produits et de l’assistance technique, veuillez communiquer avec :

Notre centre de service à la clientèle : Téléphone : 1-800-995-8649
Télécopieur : (905) 238-2360
Lien courriel : camcorderconcierge@ca.panasonic.com

Pour le remplacement d’un produit défectueux pendant la période de la garantie, veuillez communiquer avec le revendeur d’origine ou notre centre de service à la clientèle.

Index

Panasonic®

Panasonic Canada Inc.
5770 Ambler Drive,
Mississauga, Ontario
L4W 2T3
(905) 624-5010
www.panasonic.ca



Imprimé en Malaisie
VQT3W32-1
F0112TC1033